مطبوعات جمعیتی اعضائی

عثمانلی مطبوعات جمعیتندن : عثمانلی مطبوعات جمعیتی، نظامنامهٔ اساسی موجبنجه اثنای تشکلنده اعضا قیدی ایچون آچمش اولدیغی دفتری ایلك اجتماع عمومیسنك عقدینی متعاقب قپاتمش بولنیور. بعلما اعضا قیدی معاملهسی نظامنامهمزك اثنای تشکل ایچون تخصیص ایتدیکی اشکال خارجنده دائمی اولهرق قبول ایلدیکی مراسم وشرائطه تابع بولنه جقدر.

✽ فقرانك اطعامی متمن مدافعهٔ ملیه شبه‌سنجه تأسیس ایدیلن فقرا آش اوینده هر کون بیك پیپوز نفوسه مجاناً اتلی نخود ویرمکده وهر هفته محتاجینه مجاناً صابون توزیع ایلمکده بولندیغی ازمیر غزتهلرندن اوقونمشدر .

بولیده زراعت

کچن هفته هوا کسب کشایش ایدرك طوپراغك سطحندهکی یاشلنمش زائل اولمسندن طولایی ، عارضهٔ هوائیه سببیله دوچار سکته اولان زرعیات ایشلری یه فعالیت سابقه‌سنه عودت ایلمش ، یتون چفتجیلر تراکتره یاپیلمشدر. (بولی)

ازمیر ملی کتبخانه‌سی

ازمیرده بر صورت مکملهده تنظیم ایدلمکده اولدیغی یازیلان ملی کتبخانه بوکره ارباب مطالعه‌یه مجاناً کشاد ایدلمشدر

هفته‌ده برکون قادینلره مخصوصدر . غیر مسلم قادینلره ایسه کتبخانه هرکون آچیقدر .

✽ قادینلری چالیشدیرمه جمعیت اسلامیه‌سندن : قادینلری چالیشدیرمه جمعیت اسلامیه‌سی هیئت عمومیه‌سنك انعقادی مارتك ۳۱ نجی پازار کونی بعدالظهر ساعت ایکی بچقده جمعیتك دیوان بولنده چارشوقپوسی موقعنده کائن اداره‌ٔ عمومیه‌سنده مقرر اولدیغندن اعضای کرامك تشریفلری.

✽ دارالمعلمین مأذونلری هیئت متشئه‌سندن — اوکزده‌کی جمعه کونی ساعت تام بریچقده نورعثمانیه اتحاد وترقی قلوبنده جمعیتك رئیس ثانیسی ایله مجلس اداره اعضالری اتخابی اجرا ایدیله جکندن بالعموم مأذونلرك یومندکورده قلوبه تشریفلری وکچن هفته توزیعی قرارلاشدیریلان اساسی جدولی وفا ، نشاناطاشی ، استانبول، اسکدار سلطانیلرایله دارالمعلمین تطبیقات وایوب سلطانده مشترق فیوضات تمونه مکتبنده کوندرلش اولدیغندن شمدیدن بر نسخه آلنماسی.

✽ اتحار — قاسم پاشاده ساکن واسیلك اوغلی یوصف محل مذکورده برقیزه‌تعشق ایدرك طوزروحی ایچمك صورتیله انتحار ایتمشدر.

صیصقه چوجقلر ، سیکیرلی قادینلر ، اختیارلر

جمعه‌کال اوروپاده برتیپیکلی احراز ایدن حسن فوت شروعی ایچمیدیر . سعد عمری ؛ قانسرلق ؛ سراچه ؛ کمیك خسته‌لقلرینه رومانیزمایه تأثیری قطعیدر. ۴۷

بالق یاغی ایچه‌میانلره پرتو شروعی

بالجمله اطبای عثمانیه معلملرینك بعدالتجربه تقدیرینه وتأثیرات حسنه‌سی‌جهتیله اهالیٔ محترمه‌نك رغبتله قابل اولان پرتو شروعی بوکره موقع‌فروخته چیقارلمشدر. اجزاخانه‌لرله دپوئرده بولنور . بیوك شیشه‌لرینك فیتاتی اللی غروشدر .

سائیاق املاك

اسکدارده یکی چشمه‌ده فره داود پاشا محله‌سنده ۲۴۲ نومرولو بر باب قهوه فوقانی اوطه، اسکدارده یکی محله‌ده ۹ نومرولو بر باب توتونیجی دکانی‌فوقانی اوطه ، اسکدارده بلبل دره‌سی جاده‌یه سنده شیخ جامعشریفی قارشوسنده بر باب قهوه‌خانه .

بالاده مرقم اوچ باب دکان و ارطه عجله صاحبلق اولدیغندن طالب اولانلرك اسکدارده دباغلر محله‌سنك تفلجیجی سوقاغنده ۲۲ نومرولو خانه‌ده حافظ واثف بکه مراجعت ایتملری. ۲۹۴

توركجه ، آلمانجه ، فرانسزجه ، ایتالیانجه ، اسپانیولجه و روجه لسا . تفرنجی تکلم ایدر آلمانیه وفرانسزجه‌یی اوقور یازار و عسکرلکله علاقه‌سی اولمیان برکنج بر وظیفه‌یه طالبدر . یك اوغلندن آیه‌لی چشمه‌ده ارسلان سوقاغنده ۴ نومروده فرناندز . ۲۹۵

مأموریت طلبیه طاش قصابده (۵) نومروده اقامتکن یندیرده‌ن خانك اقامتکاهی بولدیریلمادی . محله و سوقاغیله واضح آدرسی ۲۹۶ استانبول پوسته قوطو . سنه کوندرمیدیر . ۶

آقسرای صلح محکمه‌سی اجرا قسمندن: درت یك کیره‌میدی، برکیره حوض طاشی ، یدی حمام قورنه‌سی مع آینه، بر مرمر قهوه اوجاغی صحلغی، بر اوطه اقاضی شورحالك اون یدنجی پازار کونی ساعت طقوزده خانیاده معجونیی حاجی منده طارلزاده فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور. ۲۹۶

اسکدارده بلبان جاده‌سنده طو- غرامه‌جی دکانی صاتیلقدر . اونیچیلر سوقاغنده مرحوم قائمقام مختار بکك خانه‌سنه مراجعت اولنه .

اوردن چارشوده سیان ویران اول جامعشریفی مؤذنلك معاشی آلقده اولدیغم تطبیق مهری قضاءً ضایع ایلدم یکیسنی آله‌جغمدن حکمی اولدیغی اعلان ایلرم. ۲۹۸

جامع‌شریف مذکور مؤذنی حافظ عثمان نوری

دروشنده نامه محرر بر عدد اخراج تذکره‌سیله کذلك نامه محرر بر عدد سیاحت ونیقه‌سی و اوچیوز اللی اوچ قیه چستیل ایله یك ایکیوز قیه کستناء لك قطعه شرقی محمد عارف افندینك برادری حسین افندی‌یه تسلیمی ناطق بر عدد بوصله و بوره‌ده کوچك حطب علی ملالك اوغلی عثمان افندینك یکرمی اوچ قیه پیاض سپارش ایدیکی ناطق برده مکتوب بکه جمعاً درت پارچه‌دن عبارت اولان اوراق محفوظه‌لی حاوی اوچ کوزلی صاری مشیندن معمول بر عدد جزوه‌دانی جسر جدیدك قره کوی جهتنده صحیه دائره‌سی صردسنده ویر باتلق ارقه‌سندکی سوقاقده قضاءً ضایع اولدیغندن بولنده قره کوی‌ده ایچمی محمد عارف افندینك یازیخانه‌سنه تسلیم ایلدن ذاته بر ایره بخشیش وبریله‌رك ممنون ایدیله‌جکی. ۲۹۷

قره کویده محمد عارف افندینك یازیخانه‌سنده اقچه شهرلی بوله

زارلی علی اوغلی عثمان

دکتور بولوغ دوکتور

عثمان شرف‌الدین

امراض ساریه (فرنکی ، یل‌صفولقی، اویوز ، ورم ، دیفتری ، تیفو الخ) متخصصی شهر امانتی جوارنده فؤاد پاشا جادهسی ۱۵ تلفون استانبول ۲۳۳۴

کوپرینك قاضی کوی وآطه‌لر اسکله‌سی آراسنده

نزاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیك ره‌قلامدن ایی‌در

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته

دوای جرب خلوصی

مرهمی رخصت رسمیه‌ی حائزدر. اویوز علتنی بر ساعت ظرفنده برکره سوزمکله قطعیاً ذاوی‌ایدر. دوقتور خلوصی‌مهرینی حاوی اولمایانلر تقلیدر . محل فروختی : امین‌اوکسنده آغوب میناسیان وغلطه‌ده قره کوی اجزاخانه‌لریدر . عموم ده‌پوصی بکشماهده زنجیرلی اجزاخانه‌میدر . . فیاتی ۶۰ غروشدر.

کهپك وصاچ دوکولمسنك

تداوئ قطعیسی

کهپك علتیله صاچ دوکولمه‌سندن قطعیاً قورتولمق ایسته‌ینلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیونه یاقین‌سی سوقاغنده خضراوغلی خانه‌سنده‌کی معاینه‌خانهٔ طبیه‌یه مراجعت ایتملیدرلر.

هرچشید کتابلر صاتون آلنیور

یازمه، باسمه ، یکی واسکی هرچشید کتابلر باب عالی جاده‌سنده یکی شوق کتبخانه‌سنده صاتون‌آلنیور . یاکلشلغه محل قالمامق ایچون کتبخانه لوحه‌سنه دقت بیورلمق .

آنناغول

دکتور بولوغ عثمان شرف‌الدین بکك ترتیبیدر. اویوزی اوچ کوندەدفی صورتده قطعیاً تداوی ایدر مطبوع تعریفنامه‌سی برابردر. باشلیجه دپوئرده ویکی بوستهخانه جادهسنده اه ویردی اجزاخانه‌سنده اللی غروشه صاتیلور

چیچك وسیزه مرافقلرینه

برچوق‌سنه‌لردنبری اوروپادن نادیده وظرایف چیچك ومتنوع سیزه تخملری جلب‌و فروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تخملری جلب ایتدیکی وسیزه‌تخملرینك اك مکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکله باشلادیغی محترم مشتریلرینه اعلان ایتکله کسب فخرایلر. آدرس : غلطه، یخشنه پازارنده عمر سوقاغنده زنجیرلی خان آلتنده نومرو ۱۸ . تخم مغازه‌سی . ۲۸۳

کوزایه — عمری جناب‌شهاب‌الدین بك فی ۱۰ غروش مرکز توزیعی یکی شرق کتبخانه‌سی ۲۷۲

رهبر اتحاد مکتبی

ابتداءی واعدادی ـ لیلی ونهاری وافی کوی : بوغاز ایچی

هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ۲۴۲

توزی زاده

عثمان ذکی

ترکیه‌نك اك بیوك توزی مغازه‌سی

تاریخ تأسیسی

۱۲۵۴ بك اوغلی جادهٔ کبیر

۲۴۰ ، ۷۹۰ تلفون

مرحومه

— بین‌الملل حکایه —

محرری : جهول نوری

الك روح شناس رومانیوسمز حسین رحمی بکه

۱

جعفر پاشا قطاری

کندیلری عظمای مصریه‌ندندر. سنلری هنوز سکسانه‌رسیده اولامشدر . واقعا ، پاشا حضرتلری خطهٔ مصریه‌ده خیلی بویوك خدمتلرده ومقاملرده بولونمشلرسه‌ده اصلا مصرلی دکللردر . بوصفتی قبول ایتمزلر. جدلرندن برذات حرمت سیات ، محمدعلی پاشا مرحومك ولایتندن یك اول چرکستاندن اولا استانبوله ، صکره بر رجل کاملك معیتنده قاهره‌یه هجرت ایتمشلردی. آکندن طولایی کندیلرینه « آشارقاسی = اچرکسی » دیدکاری واردر .

بر سنه‌نك درت آیی مملکتلرنده ، دیکر درت آیی وانی کویننده، متباقیسنی‌ده اوروپاده کچیرمك معتادلریدر. آلتمش‌سنه‌در بو پروغرامه اصلا خلل کلمه‌مشدر .

مشارالیهه مصرده « استانبولی »، بوراده‌ده مصرلی دیرلر. هر ایکی عنوانده یاکشن اولمه کرکدر .

جعفر پاشا آمیرالدر . همده علوم وفنون و صنایع بحریه‌یی فرانسز ملوکندن متوفی [لودویقوس فیلیبوس] زماننده « سعت » توسانه‌سنده تعلم وتدرس ایتمشلردی .

جعفر ، لحن مصری اوزره (غاغر) طرزنده تلفظ اولنور . (فطان) یاموغی اولمه کرکدر . سنه‌لردن بری کندیلرینه عائد طوپراقلر ـ شوسوز تورکچه دکل ، مصرجه‌در ـ وادی‌ٔ نیلك اك کوزل یاموغی یتشدیرر .

پاشا حضرتلری مکرم ، ملتفت ، منعم‌درلر . ایلك طانیدیغی ذات ویا شخصه برضیافت چکمزسه‌حیثیتلك سقوط‌ایتدیکنه قانع اولور.

پاشا افندمز اعاظمدن ، بلا استثنا ، هرکسله بیبوب ایچمش وهرکسی سفره‌سنه دعوت ایتمشدر . بوقاعده شاذ قبول اکثر .

حضرت‌الپاشا فرانسزجه‌لك « ألبلیقا » سنی بیلیر . سویلرودائما سویلر . [لوئی فیلیپ] زمانه عائد مناقبی او دورك بوشاهدی کبی دکل ، برناقل ناقلی صفتیله حکایه ایدر طورور . خوش محبتدر . نکته‌دانلر. نکته‌یه‌برادر . ظریفدر . لکن عالم ومعنی دکلدر.

پاره‌دن ، بوندن بحث ایتمك ، آصرپقادلر کبی ، معتادیدر .

کرات وسرات ایله اوکونمش ایسه‌ده ، هیچ بزمان بردن زیاده زوجه ویا مستفرشه‌یه روی‌التفات کوسترمه‌مشدر . چونکه عدید ـ اثروجه اولمه‌لك بارسنده پروشیاب اولمش برجنتلمه‌نه یاقیشمدیغنی بیلیر. یونك ایچیوندرکه زوجاتی ضیق‌ضیق‌تبدیل وبجایش‌ایدر. بونکله‌برابر اللی سنه اول ارتحال ایدن ایلك زوجه‌سی مرحومه خانم افندی‌نی اصلا واصلا اونوتمامز . آکندن صکره زوجاتك هردرلوسنی تجربه ایتمشدر : برلی ، ترك ، چرکس، رومی، فرنکی ، بوکمك طبقه‌دن، « بورژواز » ، عادی ، وفس علیه‌البواق . و : کنج ، چوچق ، یاشلی . و : أسمر، قوصرال ، صاری وصاریشین. و : سمیز، بالیق أنندە ، ضعیف . و : معلوماتلی ، موسیقیشناس ، جاهل ، اجهل وآکندن بتر ...

پاشا ، یکری سکز آیدن بری عنایتلو پایه‌سنی ، مع‌التأسف ، احراز ایتدیکندن روحنك اك بیوك بحرانله معروض قالمشدر .

اصل اوزماندن بری پاشایی ، اطرافنده‌کی یاران وخویشان ، مجرب خوارزدا وچاپقین اولتی‌اوزره طانیمشلردر. دها اولکی سفاهت سعادتلری اصلا غیرطبیعی دکلدی. هرکس کی زن‌پرست وزن‌دوست ایدی . لکن شوزتبه ـ سن وتجربه‌نك ایلریله‌می‌ایله ـ کندیلرینه رایکان بیوروله‌دیغی کون ، جعفر پاشا ، یکری بر پاشینده آزغین وتام موسمنده براوغلان کبی عادتا قودورردی .

هر راست کلدیکنه دون کیجه‌کی عالم آبدن ، اورادە مصادف اولدیغی (خلائق وجواری) دن ـ اکر مجلس، آلاتورقه برمجلس ایسه ـ یاخود (مادموازل ، فروبلان ومیس) لردن ـ اکر مجلس، آلافرانقه برمجلس ایسه ـ طور، طوراق یوق، بحث اتمك معتادیدر.

محاضرات زن پرستانه‌ده کنجلری داعما تحمیق وتجهیل ایدردی.

برپره ورودنده، داعما ودائما ، برطرفخانه‌دن عودتنی سویلردی.

فلوبده ، قازینوده کورونشدیکی وقت: ـ بوغلای بیآت ایله‌طوغریدی، برجاریه وایکی فرانسز مه‌ترمسك اداره‌سی کوچ اولدیغی نقراتی ورد لسانلریدر .

فقط ، بلا استثنا هرکس ، حضرت‌الپاشانك یتون بولقلیانه رغماً وضعیت غریزیه‌سی بیلیردی. هله‌بعض دوشکون کبارواصیلر بوحالات روحیه‌نك علی‌الاعلی واقفی اولمه‌قلرندن پاشایی بعض پارتیلر ویرمه‌یه تشویق ایدرلر ویوبله‌لکله کچینیرلردی .

ایشن فلاطونیلکندن چیقمغه یوز طوتوبچه، پاشا، اوکون، — بن بوکون بر آز راحتسزم ، سز کیفکزه باقیکز ! دیه حسابانی بالتسویه لوطرکورکنی لابس اولور، بالالتزام بش دفعه اوکسورور و اوطوموبیل ویا عربه‌سنه راکباً و سریعاً سعادتخانه‌سنه کیدر ، یتاغنه یاتار وآغلار، آغلاردی...

برکون ، جعفر پاشا هر صباح و هر ایکندی دکانه منتظماً دوام ایتدیکی برکر [سته‌لیو فیچی‌فیچی]یه مراحمت ایتدی. قولتوغه اوطوردی. پروکار روح‌شناس، پاشانك یوزنی پرداخلار وبیقلرینی ماشه ایله علی‌التفصیل اونولمرکن :

— پاسا افندی! بیاض بویوق، بیاض صاچ سزه کیتمیور...

— نه‌یاپالم برپر پاشی ؟

— بنده بر آلاکسیر وار. اما کیمسه‌ده بوق. اکر بن، اما بنی، باسه‌مسی دکل، بوندن ایله سزك صاچلرك، بوبوقلری بیقاسه‌م، اولورسکز یکری سکسن پاشانده بر جووه‌تو! برجوان... صکره ؟ صکره؟ همهمهمی.

سعادتلو جعفر پاشا حضرتلرینك روحلرنده دهشتلی، لکن لطیف برنحران اولدی. کوزلری پارلادی. فلی خیرلی خیرلی اوردی. بر [فیچی فیچی] بویله‌جه هذیانه دوام ایدرکن اوکندن بردوشیرکان قافله‌سنك خیالی یکدرسمی پایدی. کندی‌کندینه، بلااختیار، ارتجالاً :

(سربلند)ه بش بیك کینه مصری ویرر صاتون آلیرم ؛ دیدی.

بربر دکانینك اوست قاتنده قادینلره مخصوص حجره‌یه کیتدیلر .

[فیچی فیچی] : — بن هرحالده پاشانك پر لیراسنی آلیرم ؛ دیه اك ایی بویاردن برینی چیقارمش . برشارلاتانلق اولتی اوزره ایچنه بعض «دالمه‌لر، طوزلر آقیتمش، کویا برآب شیابك رمچه‌سنی بیلیور وآنك مقتضاسنه توفیق حرکت ایدیورمش کبی بعض اوضاع آلدی. عملیاته باشلادی. برایچه فورچه ایله صاچلری تلوین ایدرکن.

[فیچی فیچی] :

— اما پاسا افندی ! بوندن صکره اویچ دفعه نزدینه کلمسنی اسکی بر آمیرال طوریله پاشا امر ایتدی . [فیچی فیچی] ممنون .

برقاچ دقیقه ایچنده قیطر قارارادی ، قارارادقچه قارارادی . بر کوچك قوطی دروننده ترتیبی مجهول بر مرهمك بوزینه سورولمه‌سی ایسه پاشانك خیالنه بالتأثیر بوروشوفلرك اورتهدن قالقدیغی فکرینی تخمین واحسان ایتدی .

بویا فورورقچه پاشانك پاشلوندن بر قاچی ، تکرر تکرر یوارلاه‌یوردی . لکن پاشا ایچون دها بر دقیقه بیله بربوك اسکمله‌سنده اوطورمق قابل دکلدی . بربر :

— ناطورمل ... قوم اون زون اوم ! دیدکچه پاشا ، سیر سریع ایله ماضیسنه طوغری قطع مراحل ومنازل ایدیوردی . یوزی کولدی ، اعضاسنه قوت کلدی . حتی بناقلری بیله قیزاردی.

بربر ، ایرایه بلکه برده مجیدیه قاتیلاجغی دوشونورکن ، حضرت پاشا ، الصاحب السعاده والثروة ، کندیسنه یکرمی بش ناپولیونلق ، صاری‌صاری یکرمی بش ناپولیونلق صابیور مه‌سونمی؟

[فیچی فیچی] « لیموقوندوروس » اولدی . بوطانی آلتونلره نائل اولدیغی وقت ، آنك‌ده طبق پاشا کبی ، عفلی برقیز . آزناوده کوینده خالص سوقاقده بلا نوسرو آپارتمانده مقیمه ومع التأسف شیمدی یرزیلك ایدن [أفته‌رچا] اشغال واتعاب ایدیوردی . هر ایکیسنی‌ده برخیال لطیف ، برخولیای زفاف بورمقده ایدی .

کنجلمك عملیاتی ختام بولدقدن ، و ، پاشانك ابرام والحاحی اوزرینه [فیچی فیچی] بهری اوتر لیرایه دها اون شیشه بویا ایله سائر رمچه‌لری کیسه‌یه ویرمه‌یه‌جکنه استاووز چیقاردقدن صکره هر ایکیسی تلفراقخانه‌یه کیتدیلر . لکن برینك دیکرینك ایشندن خبر ومعلوماتی یوقدی .

مابعدی وار

شهر وطشره

حضوره قبول

مجلس مبعوثان رئیسی حاجی عادل بك ومالیه ناظری جاوید بك دون سرای همایونه عزیمتله حضور پادشاهی‌یه قبول بیورولمشلردر.

آوستریا ایله قولی پوستال معامله‌سی

ویانه‌دن : تورکیا ایله قولی پوستال معاملاتی، اغلب احتماله نظراً مایس بدایتنه قدر تعطیل اولونمشدر .

اناث تجارت مکتبی

اخیراً ایکنجی خصوصی امتحانلری اجرا ایدیلن اناث تجارت مکتبنك هرایکی شعبه‌سی طالباتنك ویردیکی جوابلرك هیئت اداره ومعلمینی پك زیاده ممنون ایتدیکی جملهٔ مستخبراتمزدر. برنجی وایکنجی شعبه‌لره صوك زمانلرده منتظماً دوام ایدوب امتحانلره کیرن طالباتك مقداری یوزدن فضله‌درکه بوده هرایکی شعبه طالباتنك نه‌درجه آرزوی تحصیل ایله دوام ایله‌دکلرینه اك جلی بر دلیلدر. طالباتك کافه‌سی مسلماندر.

مأذونین ملکیه قلوبی

مأذونین ملکیه قلوبنك یکیدن کشادی حقنده اتخاذ مقررات اولنمق اوزره بالعموم مأذونین ملکیه‌نك اشترا کیله یاقینده براجتماع عقد ایدیله‌جکنی یازمشدق. استخباریمزه نظراً بواجتماعه عائد بالجمله مراسم اکمال ایدلمش اولوب ملکیه قانوننك مجلس مبعوثاندن چیقمسنی متعاقب، اسکی قلوبك هیئت اداره‌سی ، مأذونینی غلطه سرای یوزدینه اجتماعه دعوت ایده‌جکدر.

عمرانپرورانه برتشبث

(قونیه) شهرینك منتظم برخریطه‌سنك تنظیمنه یقینده باشلاناجغی (تورك سوی) نده اوقونمشدر .

معارف مستخدمین لیلیه‌سی

مأمورین، معلمین ومستخدمین لیلیه‌نك داخل طلبه اولمسی ایچون آیریجه تخصیصات اعطاسی ایجاب ایتمیه‌جکی معارف نظارتندن بیلدیرلمشدر.

قونیه‌ده کتبخانه

قونیه‌ده ملی بر کتبخانه تأسیس ایدلمش وکچن هفته مطنطن بر صورتده رسم کشادی اجرا اولونمشدر .

✽ ارتحال ودفن — شمندوفر ایکنجی آلای احتیاط ضابطانندن تجاردن محمد علی افندینك پدرلری و(طنین) رفیقمزك مدیر مسئولی بدرالدین بك انشته‌سی اولوب اولکی کون ارتحال ایدن آصمه آلتی تجار معتبره‌سندن کلدانزاده اسماعیل حقی افندینك جنازه‌سی دون احتفالات لایقه ایله قالدیریله‌رق یدی قله‌ده قازلی چشمه‌درکاه شریفنده‌کی مقبره‌سنه دفین خاك غفران قلنمشدر . مرحوم قرق سنه اول کریددن هجرت ایتمش وعالم تجارتده ناموس وحمیتی ایله متمایز نجیب برذات ایدی . جناب حق بدری بکه وسائر افراد عائله‌یه صبرجمیل احسان بیورسون آمین .

§ مالیه واردات مدیر معاون سابق رؤف بك دوچار اولدیغی اولدیغی خسته‌لقدن رهایاب اوله‌میه‌رق قزل طوپراقده طوغله‌جی باشی جامع شریفی قارشوسنده‌کی کوشکنده دون ارتحال ایتمکله بوکون جنازه‌سی اورادن قالدیریله‌رق ساعت اونده قلامشدن ایوبه نقل وعائله‌سی قبرستاننه دفن ایله تودیع رحمت غفران قلنه‌جقدر .

✽ ملی تعلیم وتربیه جمعیتندن — جمعه کونی ساعت درتده بیك بر دیرکده حقوق فاکولته‌سی مدرسلرندن افضل الدین بك بزده مکافات ومجازات حقنده معلومات تاریخیه ومشهوداتنی حاوی برقونفرانس ویره‌جکدر . خانملره پرواردر .

✽ جمعیت طبیهٔ عثمانیه‌نك حسب الایجاب کله‌جك پنجشنبه‌یه اجتماعی تقرر ایتمش اولدیغندن نشر واعلانی رجا ایدلمکده‌در.

✽ مولد نبوی قرائتی — قاضی کوی سلطانیسی مأذونلری ، کچنلرده وفات ایدن آصف افندینك روحنه اتحافاً مکتبده اوقودیلاجق اولان مولد شریفه بوکون ساعت بربچقده دعوت اولونور .

✽ وفایوردندن : نورعثمانیه‌ده سپورقلوبلری اتحادی مرکزنده‌کی یوردمزده جمعه کونی ساعت ایکیده طرز مساعیمز حقنده کورو - شیله‌جکندن بالعموم اعضانك تشریفلری مرجودر .

ازمیر اخراجات وادخالات تورك آنونیم شرکتندن

ازمیر اخراجات و ادخالات تورك آنونیم شرکتنك نظامنامهٔ داخلیسنك یکرمی طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه اجتماع عمومیٔ سنویسی شهر نیسانك اون بشنجی کوننه مصادف پازار ایرتسی کونی بعدالزوال ساعت اوچده ازمیرده تجارت اوطه‌سنده وقوعبوله‌جغی جهتله برموجب نظامنامه وکالةً ویا اصالةً یکرمی حصه‌یه مالك اولان حصه‌دارانك یدلرنده‌کی موقت سنداتنی یوم اجتماعدن اون کون اول شرکت اداره‌سنه بالاعطا مقابلنده دخولیه ورقه‌سنك اخذیله یوم وساعت معینده حاضر بولنملری رجا اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

ماده ١ — ١ مارت سنه ٣٣٤ تاریخنه قدر اولان بیلانچونك تدقیق وتصدیقی

ماده ٢ — نظامنامهٔ داخلینك بشنجی ماده‌سی احکامنه توفیقاً شرکتك سرمایه‌سنك تزییدی

ماده ٣ — نظامنامهٔ داخلینك یکرمی یدنجی ماده‌سی موجبنجه مجلس اداره اعضاسنه مجلسده حاضر بولنه‌جقلری کونلر ایچون حق حضور تعیینی .

ماده ٤ — نظامنامه داخلینك اوتوز بشنجی ماده‌سی موجبنجه مفتش تعیینی .

دارالبدایع مدیریتندن :

« فروزان » مارتك ١٦ نجی جمعه ایرتسی کونی تپه‌باشی بلدیه تیاتروسنده کوندوز ساعت ایکیده یالکز خانم افندیلره، آقشام ساعت طقوزده عموم ایچون تمثیل ایدیله‌جکدر .

مبدأ ثروت آنونیم عثمانلی تجارت شرکتندن :

اولجه تقسیط ایله حصه مبایعه‌ایدن ذوات تعهد ایتدکاری حصه بدلی بقیه‌سنی سنهٔ حالیهٔ نیسانی نهایتنه قدر تأدیه ایدوب حصه مقبوضلرینی آلملری . تأدیه ایتمیانلرك ویرمش اولدقلری تقسیط مقداری امانت صورتیله حفظ ایدلمش اولدیغندن دولایی اعاده اولنور . شمدی‌یه قدر میدان تداوله وضع ایدیلان حصه سنداتی کاملاً الدن چیقارلمش و یکیدن حصه اشتراسی طالبنك کثرتنه بناءً برمقدار حصه دها فروختی تحت قراره آلنمشدر . حصه اشتراسی طلبنده بولنان ذواتك آصمه آلتنده ٤٠ نومرولو دائرهٔ مخصوصه‌سنه مراجعتلری .

ع : ٩

کچن شباطك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی قره‌کوی جوارنده یکرمی لیرا ایله تذکرهٔ عثمانیه وعسکری وثیقه‌می ومخدومم صفوت ایله بکا عائد برقاچ حصه سندیله سندات خصوصیه‌یی حاوی جزدانمی ضایع ایتدم . بولان ذات زیرده‌کی آدره‌سه کوندردیکی تقدیرده پاره‌نك کاملاً کندیسنه ویریله‌جکی وعکس حالده حکمی اولمیه‌جغی. باغقپانده ٨٢ نومرولی مغازه‌ده اوف محکمه‌سی باشکاتبی : سلیمان سامی ٣٠٢

فرنکی وبل صغوقلغی

تداویخانه‌سی

قونسولتاسیون ایله یکی وسریع اصوللر تطبیقی

سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خاننك برنجی قاتنده ٨-١٠-١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده صباحدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ٢٢٨

کوپرینك قاضی کوی و آطه‌لر اسکله‌سی آراسنده

نزاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیك ره‌قلامدن ایی‌در

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته

بوغاز ایچنده صاتیلق مکمل ساحلخانه

روم ایلی حصارنده آقینتی بروننده مرحوم زکی پاشا ساحلخانه‌سنه اسکله جهتندن متصل حرم و سلاملق یکرمی درت اوطه و آیریجه مطبخ و چماشورلق خدمتکار اوطه‌لری ایله قایقخانه تلفون ترقوس تقسماتی وماء لذیذی حاوی مجدد برباب ساحلخانه صاتیلق اولدیغی وآرزو اولندیغی تقدیرده مکمل مفروشاتی دخی صاتیله‌جغندن کزمك و پازار ایتمك ایچون دروننده‌کیلره مراجعت اولنمسی . ٢٦١

چیچك وسبزه مراقلیلرینه

برچوق سنه‌لردن بری اوروپادن نادیده وظریف چیچك ومتنوع سبزه تخملری جلب و فروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تخملری جلب ایتدیکنی وسبزه تخملرینك اك مکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکه باشلادیغنی محترم مشتریلرینه اعلان ایتمکله کسب فخر ایلر. آدره‌س : غلطه‌ده پنجشنبه پازارنده عمر سوقاغنده زنجیرلی خان آلتنده نومرو ١٨ . تخم مغازه‌سی . ٢٨٣

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خاننده نومرو ٨-٩

املاك و اراضی ایله معلیات مقابلنده غایت اهون شرائط ایله پاره اقراض ایدر.

سیر و سفائن اداره‌سندن :

هوا مساعد اولدیغی تقدیرده آرمغان واپوری ١٥ مارت سنه ٣٣٤ تاریخنه مصادف جمعه کونی قبل الزوال ساعت ٧ ٣٠ ده شیله و ارکلی‌یه اوغرایه‌رق زونغولداغه عزیمت ایده‌جکدر . بولجی واشیا ایچون غلطه آجنته‌خانه‌سنه مراجعت اولنمسی . ٣٠٤

§ سیروسفائن اداره‌سی ایچون لزومی اولان اون بیکدن یکرمی بیك کیلویه قدر پرنج خرده‌نك بهر کیلوسی قرق طقوز غروش فیأتله طالبی عهده‌سنده اولوب مارتك اون آلتنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنه‌جغندن تنزیل ایله طالب اولنلرك لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٣٠٣

بیت المال مدیریتندن: شهرحالك اون التنجی جمعه ایرتسی کونی قوغنجقده اسکله میداننده اسویچره صاغمال اینکاریله بوغا و دووه و بوزاغیلری معرفت شرع ایله بالمزایده فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك زوالی ساعت اون راده‌لرنده محل مذکورده‌کی مأمورلرینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٣٠٦

دوقتور فهمی

جلد، فرنکی، بل صغوقلغی خسته‌لقلری متخصصی هرکون اوکله‌دن صوکره بغچه قپوسنده آغوب میناسیان اجزاخانه‌سی فوقنده‌کی معاینه‌خانه‌ده بولنور . ٣٠٥

اویوز خسته‌لغنك برساعتده

تداویٔ قطعیسی

اویوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیونه بانقه‌سی سوقاغنده حضراغولی خاننده‌کی معاینه‌خانهٔ طبی‌یه مراجعت ایتمه‌لیدرلر. نومرو: ١٠، ١١، ١٢

بك وغلی بالق پازارندن تونل باشنه قدر مسافه‌ده پازار ایرتسی کونی ساعت ٤ بچق راده‌لرنده جزدانمی غائب ایلدم . دروننده عسکری وثیقه‌م ومحاسبه اوراقلرم موجود اولوب بولوب کتورنه مکافات اوله‌رق هدیهٔ لازمه ویریله‌جکدر .

استانبول شریف پاشا خان نومرو ٦ آندون اوغلی استیان ٣٠١

کەپك وصاچ دوکولمه‌سنك

تداویٔ قطعیسی

کەپك علتیله صاچ دوکولمه‌سندن قطعیاً قورتولمق ایسته‌ینلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیونه بانقه‌سی سوقاغنده حضراوغلی خاننده‌کی معاینه‌خانهٔ طبی‌یه مراجعت ایتمه‌لیدرلر.

هرنوع کتاب صاتون آلنیور

اسکی ویکی کتابلری اولوب‌ده صاتمق ایسته‌یه‌نلر باب عالی جاده‌سنده حلواجینك یاننده «٢٤» نومرولی غیرت کتبخانه‌سنه مراجعت ایتسونلر . ٢٢٤

ایپکجی کانی مخدومی

استانبول - باغچه قپو

صوك موده ایپکلی قوماشلریمز کلمشدر .

فرنکی وبل صغوقلغنك قونترولی

وقطعی تداویسی

ادرار ،قان وسائر هرنوع تحلیلات کیمیویه وفترولوژیه .

باغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر اتصالنده یالدیز خان نومرو ٩ . ٢٧

اویوز خسته‌لغندن قطعاً قورتولمق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

مرهمی آلیکز. مرهمی ترتیب ایدن دوقتور ثابت نیازی اسمنه دقت ایدیکز. عموم صاتیش محلی یکی پوسته‌خانه قارشوسنده «اکرم نجیب» اجزا دپوسیدر. فیئاتی اللی غروش.

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری

وانی کویی : بوغاز ایچی

هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ٢٣٤

دوای جرب خلوصی

مرهمی رخصت رسمیه‌یی حائزدر. اویوز علتنی بر ساعت ظرفنده برکره سورمکله قطعیاً تداوی ایدر. دوقتور خلوصی مهرینی حاوی اولمیانلر تقلیددر . محل فروختی : امین اوکنده آغوب میناسیان وغلطه‌ده قره کوی اجزاخانه‌لریدر . عموم دپوسی بشکطاشده زنجیرلی اجزاخانه‌سیدر . فیأتی ٦٠ غروشدر.

مأموریت طلبیله طاش قصابده (٥) نومروده اقامتنی بیلدیره‌ن خانمك اقامتکاهی بولدیریله‌مادی . محله و سوقاغیله واضح آدره‌سنی ٣٩٦ استانبول پوسته قوطوسنه کوندرسینلر . ٦

(آتی) نك تفرقه‌سی : ٢

مرحومه

محرری : جلال نوری

« آرناؤدکویی، خالص سوقاق، مادمازل افته‌ریچا مادرا باز اوغلو.

« سریعاً کل ، پاره‌م وار ، سنی پك سه‌ون سته‌لیو »

« استانبولده دوه خاننده غفار افندی‌یه

« (سربلندی) قاچیرمق ایشمه کلز . موسیو قوندورئیوتی‌یه

« مراجعتله ایستدیکك قدر پاره آل. بو آقشام، اوله‌مدیغی تقدیرده یارین

« صباح مطلقا بکلرم. سکا یوزلیرا .. کلیرکن مصر چارشیسنه اوغرا،

« دوقتور واتمانیانی‌ده کور پارسدن کلن قوطویی آل . جعفر .

بویایان‌ده ، بویالانان‌ده نائل کام و مرام اولدی . لکن بر مهم فرقله :

— [أفته‌ریچا] بوزولان ، خشینلشه‌ن أللرینی [قولدقریم] ایله برآز تورپولدی . عطار میشونه تلغرافی کوستره‌رك وپاره‌یه موفق اوله‌جغنی آکلاته‌رق برشیشه [اوپوپوناقس] صاتون آلدی وتعطر ایتدی . بیتیشیك [آنکه‌لیکی] یه دوستی قوچونك یاپدیردیغی البسه‌یی بالاستعاره طوغری [پی‌چی‌پی‌چی] نك آغوشی سمتنه کیتدی.

— کذلك غفار افندی‌ده ایشی بجره‌رك بر غرور وافتخار مسلك پرورانه ایله (سربلند) قلفه‌یی آرزو بیوریلان دائره‌یه ایصال ایتدی. حضرت الباشا هدیه‌لر ، بونبونلر ، حتی ایچکیلر حاضرلمشدی.

فقط ، - اوشاقلرك قیوداتیله ثابت ومبرهن‌در - باشا افندی جاریهٔ نوین کلمه‌دن دهشتلی بریورك چارپنتی سنه اوغرامشدی. بندکان، مومی الیهانك ورودیله بوحال کچر ظن ایتدیلر . لکن خلوت اولونجه ایش دکشدی. پاشا حضرتلری برحدت، پرشدت طیشاری چیقدی. بربری اوستنه ، حتی بری بتون بتون بیتمه‌دن بشقه برسیغاره‌ت ایچیور، أنفیه چکیور، صکره جیبندن برقوجامان سیغار چیقاریور. برقهوه ، برنارکیله لیصمارلیوردی. اولمدی، اولمدی، اولمدی. زواللی پاشانك یوزنده بش پارمق ایزینه مشابه برخیالت حمراء واردی. قراوات‌ده بوزولمشدی. باشا، غفار افندی‌یی جلبله :

— بن بوهفته قارلسباده کیدیورم .عائله وبندکان بوراده قاله‌ماز. شیمدی وار آژانسه کیت، [توفیق ربانی] اوستنده قابین طوت . سکا اذن . (سربلند) ی صات .

بر قاچ کون صکره جعفر پاشا قطان ، ساعت سکزی اون کچه قالقان أقسپره‌س قطارنده ، یمك واغوننده ، برویسکی قدحنك سواحلنده دوشونیور ، و [مونمارتر] ده کیلرك (سربلند) لردن ، فلان، دهاویك چوق تجربه‌لی اولدیغی تسلیسیله کیلومترولری قطع ایدیوردی. مولا سلامت ویرسون .

٢

یه‌را پالاسده

یه‌را پالاسده ، جعفرپاشا ، قارلسباد بهشت آبادی تشریف ایتمه‌دن اول بر ضیافت کبرا کشیده ایتمشلردی‌که ، بوندن بحث ایتمه‌یی اولکی فقره‌مزده اونوتدق . قارئلرمزك عفوینی دیله‌رز .

ساعت آلتی بچق ایدی . مدعو اولان قرق کشیدن قرقی‌ده ضیافته اجابت ایتدیلر . آره‌لرنده یالکز ایکی یابانجی واردی . لکن بونلری‌ده یرلی تلقی ایدرسه‌ك واقعا ضرر محقق ایسه‌ده ، بأس یوقدر. بو ایکی شخص ویا ذاتك بری لهستانده متولددر . کندیسی ، بالطبع بورایه کلن هر «پولونه» کبی موسوی طوغمشدی . صکره آلمان و خرستیان ، حتی پروتستان اولمشدی. شوقدرکه [شپره] وادیسنده دیکیش طوتدیره‌مدیغندن اولا جنوبی ، صکره شمالی هرایکی آمریقایه هجرت ایتمش ؛ اولا قاتولیك اولمش ، بالاخره ینه نیم اصلی مذهبی اولان پروتستانلغه رجوع ایتمشدی. قصه‌یی قیصه کسه‌لم ، مشارالیه ، بورایه ورودنده هم تابعیته داخل اولمش ، هم‌ده اهتدا ایتمشدر. فسی قیب قیرمزیدر . یکانه نقصان وقصوری ترکجه بیلمه‌مه‌مسیدر .

مرد ثانی ایسه برچیره دست ایرانیدر . ترکی سویلر کبی عجمجه تلفظ ایدر . اسویچره‌ده فرنك ؛ بوراده وقومشو مملکتده آخوند قیافتنده کزه‌ر. شاعردر؛ خلوقدر؛ خوشکودر ؛ مشکبودر. یالکز چوق سیاحت ایدر وهرسیاحتنده استفاده ایلر. خوبان آره‌سنده دائمی السیراندر.

قرقلرك اوتوز سکزینه کلنجه : بونلرك ، عموماً ، تصویر وتعریفی احتمالك اوبر طرفنده‌در . فقط مثال اولمق اوزره بر ایکی انموذجك قید وتثبیتنه همت ایتمك یزمچون بر وجیبه‌در .

کوشه‌ده برکومه اولمش طیشاریلقلیلر اوطوریوردی. بونلردن برقاچی جسور دکلدر. یمکده، ایچمکده ، یورومکده، حتی قونوشمقده عجبا خطا ایده‌جك می‌یز؟ دیه اندیشه‌ده بولنیورلر وصیجاق تردامله‌لری دوکیورلردی . فقط اوتکی کومه جریدر ، جسوردر. بونلر سموکین کینمشلردر . حتی برینك فراقی بیله واردر . لکن هرنصلسه بیون باغی قرمزیدر . شوراده‌بری ، ألده برپورو سیغاره‌سی وراقی قدحی، فرانسزجه سویلنیور . آره‌دن بری : - براوو ، بك ! بن [برلیچ] اصولنی بویله متکامل بیلمیوردم . سز فرانسزجه‌یه کچن سنه باشلادیکزدی ؛ دکلمی؟ شیمدی بلبل کبی قونوشیورسکز. عشق اولسون.

مابعدی وار

اورمانلر مزك اصلاحی ایچون

تجارت وزراعت نظارتنجه اورمانلرمزك اصلاحی ایچون اوروپادن درت متخصص جلب اولنه‌جقدر .

بونلردن برنجیسی اورمانلرك كرك فنی وكرك اداری معاملاتی تنظیم ایله مكلف اولهجق وبدایةً نظارتجه تنسیب اولنه‌جق بروكلایتده ویالواده ایشه باشلایه‌جقدر . ایكنجیسی خندقده كائن اولوب برلی واجنبی اورمان مهندسلرندن مركب بر هیئت معرفتیله ایكی سنه‌دنبری (آمه‌نازمان) ی اجرا ایدلكده اولان اورمانلرك ایشلتمه‌امورنده استخدام اولنه‌جقدر . و اوچنجیسی‌ده خندق اورمانلری جوارنده فعالیتی تأسیس وعمل مدت كورده‌كی اورمان وعملیات مكتبی طلبه‌سنه ایجاب ایدن عملیات ونطبیقاتی ارائه وتعلیم ایلیه‌جكدر .

دردنجی متخصصه كلنجه بوذات تشجیر معاملاتنده استخدام اولنه‌جقدر . اساساً تشجیر خصوصاتی ایله اشتغال ایتمك اوزره نظارت اورمان مدیریت عمومیه‌سنده برتشجیر شعبه‌سی تشكیل اولنمق اوزره‌در . شعبه‌نك وظیفه‌سی كرك قطعیات متوالیه‌دن وكرك اسباب ساتره‌دن طولایی اغاجدن محروم قالان برلره اوته‌دنبری جیپلاق اولان محلرده اغاج یتشدیرمك اوله‌جقدر . ایشته تشجیرمتخصصی‌ده بوشعبه ایله مشتركاً چالیشه‌جقدر .

★ مصر جمعیتی — (جمعیت كاتب عمومیلكندن) : درسعادتده تشكل ایدن مصر جمعیتی دون عالم اسلام مجموعه‌سنك داثره‌سنده شیخ عبدالعزیز چاویش افندینك ریاستی آلتنده عقد اجتماع ایده‌رك اخیراً (آسكوپت) و (بورنالق) لطفلرنده مصره داثر سرد اولنان بیاناتی مذاكره ایتمش وهیچ بروقت خطهٔ مصریه‌نك خلافت سایه‌دن افكاكی قبول ایدله‌یه‌جكنی ومصرك انكلیز اشغال عسكریسندن مقدمكی حالته اوجاغی باینده‌هردرلو تشبثاته بولنمسنی تحت‌قراره آلمشدر .

★ « دارالمعلمین مأذونلری جمعیتی » هیئت متشبثه‌سندن : بوكون ساعت بر بچقده بورغمانیه‌ده اتحاد وترقی فلوربنده رئیس ثانی ومجلس اداره اعضالری انتخاباتی اجرا ایدیله‌جكندن بالعموم مأذونلرك فلوربه تشریفلری .

★ چكرگه‌لر — چكرگه‌لرك امحاسی ایچون حكومتجه تشكیلات لازمه یابیلمش وممالك عثمانیه‌ده چكرگه‌بولنان محللرك اون‌درت‌مدیریته تقسیم ایدلش اولدیغی معلومدر . بوصورتله چكرگه‌لرك خساراتندن مزروعاتی قورتارمق ایچون كچن سنه آلتدیغی كبی بوسنه‌ده زراعت نظارتجه بوز اوتوز بیك لیرا تخصیصات آلتمش‌در .

سپور

یازین قاضی كوی اتحاد سپور فلوربنده یالكز برنجی كومه‌دن [فنار باغچه] ایله [سلیمانیه] قلوبلری برنجی فوت بول طاقلرینك مسابقه‌سی اجرا اولنه‌جقدر .

★★★

استانبول فوت بول برلكی ایكنجی كومه‌سنك مرتب مسابقهٔ رسمیه‌لری كچن هفته ختام بولمشدی . تحقق ایدن نتایج حقنده آلده ایتدیكمز معلوماتی بروجه‌آتی درج ایدیوروز :

(۲٤) صایی ایله و غیر مغلوب اولهرق [توران كوچی] ایكنجی كومه‌نك برنجیلكنی قازانمشدر . (۱۸) صایی ایله [آلتون اوردس] ایكنجی و (۱٤) صایی ایله [وفا یوردی] [كوزیوزلر اوجاغی] اوچنجی اولمشلردر . [نشانطاشی] اوبونلر اشتراك ایتدیكی ایچون هیچ صایی قازانه‌مامشدر .

(آنی) نك تعریفه‌سی : ۳

مرحومه

محرری : جمول نوری

— پارچه‌كان موسیو..

طلبشار یقلیلردن بر قاچی بورانك مصرفه تحمل ایده‌میه‌جك ایچون بعض اهمیتسز اموال غیرمتقوله‌لرینی بر طاقم بازركانلره ترهین ایتمكلرندی . لكن بونك فوقروسی بوقدر : چونكه (كراسه‌برونیان) خانه‌نه تشكل ایدن سندیقا كه‌جك آی دهشتلی بر قوپون تسویه ایده‌جك. بوبركاره‌ده مبدولاً مؤسس حصه‌لری وار. آرتق ، بونك اوستنه ، وار وار ، یوق یوق . احداثدن قاله اموالك هیچ بری یاغاز. امین اولیكز .

میشون‌صدق‌بك غایت وطن‌پروردر. الله ایچون، بومذا كره‌ده هیچ بر آناطولولی كندیسنه غلبه ایده‌مه‌مشدر. — نه‌دیمك ! دیه، میشون صدق بك ناطقه‌پرداز اولونجه ساتر بكلر وافندیلر غبطه ایدیورلردی . بو نه خطابت ، بو نه فصاحت ... آه ! برآز تلفظ دوزگون اولسه . آناطولیه مخصوص استعارات و تعبیرات اونوتلسه بلكه بوخطیب اسرائیلیه برآز رقابت ممكن اولوردی . فقط ؟

بو بكلر وبو افندیلردن هر بری جاری مودایه اویمق ایچون ، اكثریتی روم ، اقلیتی آرمنی ، بری‌ده ایتالیان اولمق اوزره برر جانلی صرف ونحو رسالهسی تدارك وپیدا ایتمشلردی . آرمولنده اوقاق بر فصلی اولدی. بری: — همشیریلر ، بز رومدن ، ارمنیدن، فرنكدن جانلی صرف ونحو جمله‌سی ایدینه‌جكسزه ، شوافندی كی درست تركچه سویلیك ایچون ذی حیات بر ترك فارسیسی ویا آنسیقلوپدیسی آلسه اولمازمی ؟ دیدی ، فقط ، پك محجوبدی .

رأی قدحطری تسلسل وتمادی ، تعاقب وتوالی ایدركن ایكی جمعیت خیریه وبر شركت مالیه‌ده احداث فلنمق كبی تشبث شخصی دسائیسه بیوك برانهماك كوسترلدی . جعفر باشا متیادیاً نروتدن ومقدما طائیدیغی بیوك آداملردن تكرار دمكذار اولوردی . حاضر بالمجلس اولانلر - فعالری حرمتیجه توتسولنكلرندن ، هر چالغیجینی كندی هواسنده ، شه‌مز قالمش براوزكستراكبی غریب غریب صدالر چیقاریورلردی .

آرتق تلفظ خطاسی اتهمك ایچون سكوت چیقمازنه التجا ایدن قیصریلیلر، قونیه‌لیلر ، چورومیلر، حلبیلروسائره اوریاطالسون چال اوریاسون ! هذیان ایدیوورلر وحتی قوشمه اوقوبورلردی .

— یمك ! دیه سرغارصون مدعوینی‌خصوصی‌صالونه آلدی .

بونلردن بری سه‌رویه‌تی بوینه باغلامش ، دیكری اوموزینه آتمش ، پرچقتهسی آنی‌مندیل صاره‌رق مفصلجه‌سوكورمكه باشلامشدی .

برذات ، ماصه‌نك اوجنده ، غلیظ غلیظ ككیریوردی ، مرد موسوی ایسه ناتراشیده الفاظ ورقیك مفهوملرله تأیید صحبته‌ایلری كیدیوردی . هرده هیچ فاصله ومتاركه بیلدیوردی .

آزاده بنه اك اسلوبلیسی جعفر باشا ایدی . بری قالقدی : — یا باشا ، بزه موسوبدن شاملی رقاصه‌لر لازم ، دیدی . بوسوزی طوپان بردیكری : — بوضیافت بویله برآلافرانغه محلده وبرله‌ملی ایدی ، سوزیله اجتماعه طعن انداز تعریض اولدی. هله‌براوچنجیسی طوروب طوروركن یالیل ! دیه برصیحه جیقارمه‌سونمی ؟ آرتق مه‌تر دونهل بیله طایانه‌مدی . چراقلره امر ابتدی. شیشه‌لر (قاو) نی واعاده ابدلدی .

شكر اولسون كه اوصباح آمریقان سیاحلری، بیوك ترانس - آطلانتیق وابوربله عودت ایتمشلردی. اولده برقاچ اوطه بوشدی . جعفر باشا امر ابتدی . اك یورغون مدعوین ، ایرتسی صباح ، اویاندقلری وقت‌كندیلریني باتاقلرندن بشقه بریرده بولدیلر. برطاقمنك‌ده البسه‌سی خیلی كیرلنمشدی . غارصونلر مهما امكن تعمیرات وتطهیرات اجرا ایتدیلر .

ایرتسی كون ، بزم طشره‌لیلردن برقاچی : — جمعیت بویله‌اولور!

دیه كچن عمرلرینه تأسف ایتدیلر . — نه‌لر وارمش ؛ نه‌ملللر اولیورمش... توحهٔ تلهی ایله جریان حیاتلرینی توزین وتنظیمه ازسرنو تصحیحه قویولدیلر .

قید ایتدك : جعفر باشانك بوضیافتی معاشرت عمومیه‌ده یرآلش تاریخدر . او كوندن اعتباراً ایچه‌لن ایچه‌لنته . آرتق هیچ كیمسه سیعارمت ایچمز اولدی . یاشلی باشلی طیشارلیقلر حضرانك بیله آغزلرینك بر اوجنده مارصیق كبی بر پورو توتمیه باشلادی .

استانبولده ویسكی‌نك‌ده تاریخ نعمی او ضیافت مصادفدر .

— بوندن سكره دوزه ، ماستیقه‌یه‌كیم اهمیت ویرر؟ ذواتدن برقاچی عائله‌لرینی مملكتلرینه كوندردیلر . استانبول سستندن بك اوغله محرتلر وقوع بولدی . ظن غالبه كوره مفردیچ توقادیان افندینك كارلری او كوندن ابتدا ایدر . لكن بو لوقطه آتونیم شركت اولدیغندن حسابانی علنی دكلدر .

قوجه مصرلیهی‌كیدی مصر !... استانبول تسخیر ایدیوردی.

[بوتمر] ، [میر] كبی ترزیلردن حوادث طوپلایان دیدی قودی مخبرمز ، او ایامده بودكانلره بر چوق یكی مشتریلرك دوامنی كوزیوردی . قولونیا استعمالكی كیندیكه آرتدی . بك اوغلندن بیكی سكنه‌سی زوجه اوكرتمیه قویولدیلر . بر زاكت وطرافت بحرانی اولیوردی. برخیلی ذوات تبدیل كسوه وجامه ایله دستار وعمامه‌یی برافدیلر. صاقالار قیصالتلدی. بیقلر قیریلدی . آسریقان‌قودوزه‌لری تعمم ابتدی . پارس یولی آچیلدی. معلملر بازه قزاندی. آكسیلن پارمكلرك دعوت واستمدادی اوزرینه یكی یكی تشبثات شخصیه وغیر شخصیه باشلادی . حاصلی ، كیجه‌لر كوندوز اولدی .

[اوتل موده‌رن] ده سكرتر عشوه‌كارك شرفحضورله عقد ایدیلن بر مجلس شرب وأكلده أكله‌دن دردی بارسه كیتمیه‌ه قرار ویرمشلردی . ذاتاً مكتوب اوستنه مكتوب ، جعفر باشا قطعان كندیلریني [آوه‌تو دولاغراندرمه] ده كرالدینی سرای مهلایی كوسترمك ایچون‌دعوت ایدیوردی .

مابعدی وار

صاتیلق چفتلك

آب وهوا وملحقاتی موقعیه‌سیله مشهور آطهار قارشیسندهكی كچی قیا چفتلكی مع مشتملات صاتیله‌جقدر . درونده‌بوكسكدن چیقان دائمی الجریان متعدد سولری تكمیل اراضی‌یی صرلا. مقدردر . سنوی اوتوز بیك قیه‌دن فضله سود حاصل ایده‌جك كچی ، مصر ، برلی ایشكاری وسائر دمیرباش حیواناتی ویكدیری پش قوطو اداره ایده‌جك مع بوچكخانه دوت‌وسیزمایه‌جه‌لری وآیریجه زیتونلكی میوه‌لی واردر . الیوم درتچفت ایشلمكده اولان اراضینك ایستندیكی درجه تسویه واستانبوله اوچ ساعت‌مسافه‌ده اولمسی وساحلنك درین بولغمسندن‌طولایی هردرلو تشبثات صناعیهٔ زراعیه‌یه بك مساعددر . طالب اولانلر غلطه‌ده خلیل پاشا سوقاغنده سنانلی خانه‌نه عرصیه‌یه‌كه مراجعت بیورسون .

مزایده ایله صاتیش

مارتك ۱۷ پچی پازار كونی صباح ساعت اوننده بك اوغلی جادهٔ كبیرنده عباس حلیم پاشا خانه‌سنه مرحوم رائف پاشانك موبیله‌لری پازارایده فروخت ایدیله‌جكدر . بالآخره مزایده‌یه دوام اولونه‌جقدر .

سیر سفائن اداره‌سندن :

هوا مساعد اولدیغی تقدیرده یارین پچی وایپوری ۱٦ مارت سنه ۳۳٤ تاریخله مصادف جمعه ایرتسی كونی قبل‌الزوال ساعت یدی‌بچقده ایرتسی كونی قبل‌الزوال‌یه اوغرایه‌رق زونغولداغه‌عزیمت ایده‌جكدر. اوغرایه‌جق زونغولداغه‌عزیمت ایده‌جكدر. یولجی واشیا ایچون غلطه آبنتهخانه‌سنه مراجعت اولونمسی .

دوقتور فهمی

جلد ، فرنكی ، بل‌صوقاقلی خسته‌لقلری متخصصی هركون اوكه‌دن سوكره بغچه قپوسنده آغوب میناسیان اجزاخانه‌سی قوقه‌سنده معاینه‌خانه‌ده بولنور . ۲۰۵

كه‌پك‌وصاچ‌دوكولمه‌سنك

تداوئ قطعیسی

كه‌پك عقبیه صاچ دوكولمه‌سندن قطعیاً قورتولق ایسته‌ینلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیونه باغچه‌سی سوقاغنده حضرلوغلی خانه‌نه‌كی معاینه‌خانهٔ طبیبه مراجعت ایتمه‌لیدرلر.

مأمورین طلبه‌یه طاش فصاید (٥) نومروده‌اقامتی بیلدیرمك خانمانلر اقامتگاهی بولدیریلمه‌دی . محله و سوقاغیله واضح آدرسی ۳۹٦ استانبول پوسته قوطو . سنه كوندرمینز .

صاتیلق چفتلك

آب وهوا وملحقاتی موقعیه‌سیله مشهور آطهار قارشیسندهكی كچی قیا چفتلكی مع مشتملات صاتیله‌جقدر . درونده‌بوكسكدن چیقان دائمی الجریان متعدد سولری تكمیل اراضی‌یی صرلا. مقدردر . سنوی اوتوز بیك قیه‌دن فضله سود حاصل ایده‌جك كچی ، مصر ، برلی ایشكاری وسائر دمیرباش حیواناتی ویكدیری پش قوطو اداره ایده‌جك مع بوچكخانه دوت‌وسیزمایه‌جه‌لری وآیریجه زیتونلكی میوه‌لی واردر . الیوم درتچفت ایشلمكده اولان اراضینك ایستندیكی درجه تسویه واستانبوله اوچ ساعت‌مسافه‌ده اولمسی وساحلنك درین بولغمسندن‌طولایی هردرلو تشبثات صناعیهٔ زراعیه‌یه بك مساعددر . طالب اولانلر غلطه‌ده خلیل پاشا سوقاغنده سنانلی خانه‌نه عرصیه‌یه‌كه مراجعت بیورسون .

پرتو قوت اكسیری

اشبو اكسیر وجوده قوت ویرن وضعفیتی بك چابوق ازاله ایله اشتهای تزیید ایدیانك مؤثر برقوت اكسیریدر. یارم كیلوانق بر شیشه‌نك فیاتی اوتوزپش غروشدر. عموم دپوسی آقصرایده‌ده‌مپرتو اجزاخانه‌سی اولوب دیكرلر ایله بالجمله اجزاخانه‌لرده بولنور .

فرنكی وبل صوغوقلغی

تداوی‌خانه‌سی

فونسولتاسیون ایله یكی وسریع اصول‌لر تطبیق

سركجیده باب عالی جادهسنده موصل خانمك برنجی قاتنده ۸-۱۰-۱۱ نومرولی داثرهٔ مخصوصه‌ده صباحدن آقشامه قدر خسته قبول اولونور . ۲۲۸

دوای جرب خلوصی

مرهمی‌رخصت رسمیه‌یی مالكدر. اویوز عتیق بر ساعت ظرفنده بركره سورمكله قطعیاً تداوی‌ایدر. دوقتور خلوصی‌مهرینی حاوی اولمایانلر تقلیدكر . علی فروخق : امین‌اوكنده آغوب میناسیان وغلطه‌ده قره‌كوی اجزاخانه‌لریدر . عموم ده‌پوسی بشكلداشده زنجیرلی اجزاخانه‌سیدر . فیاتی ٦۰ غروشدر.

صاتیلق عقار

بك اوغلنده پرایالاس آرقاسنده یكه‌یكرینه ملاصق اوچ باب كارگیر بنا صاتیلقدر . مراجعت : غلطه‌ده‌مرروبه خانده كال‌بك .

كوپرینك قاضی كوی وآطه‌لر اسكله‌سی آراسنده

نزاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیك ره‌قالمدن ایی‌در

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته

ترزی زاده

عثمان ذكی

تركیه نك اك بیوك ترزی مغازه‌سی

تأسیس ۱۲۵۳ بك اوغلی جادهٔ كبیر ۲٤۰ ، ۷۹۰ تلفون

بكلر بكنده كوپلیجه‌ده نظارت كامله‌ی حائز بش دوقم عرضه صاتیلقدر . كورمك ایچون بسیم افندی یه تلگرفاً ویا پارچه پارچه بازارلق ایچون دوقتور فؤاد بكه مراجعت . ۲۸۵

امراض افرنجیه ، طرق تناسلیه و جلدیه متخصصی

دوقتور ثابت نیازی

فرنكی ، بل صوقاقلی اك سریع ویكی اصولرله تداوی اولونور. فرنكیده ٦۰٦ ، ۹۱٤ شرینه‌لری پاپیلیر . سركجیده یكی پوسته‌خانه جادهسنده اللهوردی اجزاخانه‌سنده خسته قبول اولونور. چهارشنبه‌كونلری معاینه مجاناً در.

اوبوز خسته‌لغندن قطعاً قورتولق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

برهمی آلیكز. مرهمی ترتیب ایدن دوقتور ثابت نیازی اسمنه دفت ایدیكز. عموم صاتیش‌محلی یكی پوسته‌خانه قارشو. سنده « اكرم نجیب » اجرا دیوسیدر. فیاتی اللی غروش.

هرچشید كتابلر صاتون آلنیور

یازمه، باسمه ، یكی واسكی‌هرچشید كتابلر باب عالی جادهسنده یكی شرق كتبخانه‌سنده صاتون‌آلنیور . یاكاغلنه عمل قالملغی ایچون كتبخانه نوحه‌سنه دقت بیورلسی .

رهبر اتحاد مكتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری وانی كوی : بوغاز ایچی

هركون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ۳۴٤

جیچك وسبزه مراقلیرینه

برچوق‌سنه‌لردن بری اوروپادن تدارك وظریف چیچك ومتنوع سبزه غملری جلب و فروخت ایتكله مشهور اولان مغازه‌مز بوكره آلمانیادن كلینلی چیچك تخماری جلب ایتدیكی وسبزه‌تخملرینك اك مكمل و منتخب جنسلری موسم مناسبتیله فروخت ایتمكه باشلادیغی محترم مشتریلرینه اعلان ایتمكله كسب‌فخر ایلر. آدرس : غلطه‌ده ، تحتبنه بازارنده عمر سوقاغنده زنجیرلی خان آلتنده نومرو ۱۸ . تخم مغازه‌سی . ۲۸۳

شهرطشره

سلاملق

سلاملق رسم عایسی دون طوله باغچه‌ده والده جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

ذات شوکتمهات حضرت پادشاهی جامع شریفه مواصلتنده قول اردو قوماندانی محمد علی پاشا . اوقاف مستشاری منیر ، شهر امینی وکیلی سزائی ، بولیس مدیر عمومیسی نهاد ، مرکز قوماندانی جواد بکلر وسائر مأمورین وامرای عسکریه طرفندن استقبال اولنمشلردر .

ذات حضرت شهریاری صلاة جمعه‌یی ادا ایلدکدن صکره یلدیز سرای همایونه عزیمتله رمقدار استراحتدن صکره اقشام اوزری سرای همایونلرینه عودت بیورمشلردر .

✻ عودت — خدیویت مصریه فیو کتخدالسی جلال الدین فرید پاشا ویاورلرندن ، قاضی کوی هلال احمر رئیسه‌سی لیبیه خانم یشته‌دن دون یالقان تره‌یله درسعادته کلمشلردر .

✻ یان کیبجیلر - دیلنجیلردن صوکره عمدتاری نسبتنده ایقاع ایتدکلری خسارتلری دخی کوندن کونه تزایدایدکن یان کیبجیلر حقنده اهالیدن وبالخصوص مأمورین عائله‌سنك نظر دقتلرینی جلب ایدرز . بویله کارلرك ساعة فساللتلرندن بری‌ده بك اوغلنده‌کی بالق یازارلردر . [لوثیه اوتومان] رفیقمزك بیانه نظراً کچن کون اوته‌بری آلمش اولان بر آدمك جبلری آن واحده‌ده بوماغی‌قه‌مانلر طرفندن بوشاندیلمش . زواللی ، اطرافنه شاشقین شاشقین باقارکن برقاچ دقیقه صکرا آلتنه کندی یاکنلرینی یرلشدیرمکده اولدیغنی کوزوکچه قادینك یاقه‌سنه یاپیشمش ، فقط بنه آل چاوشلی سایه‌سنده یاکنلرینی آلدن وکوزدن سن اولیورمش !

برعزتجه‌نك وفاتی ودفنی

شهرمز مطبوعاتك قدیم خادملرندن [بولی‌زه‌ق] افندینك ایکی کون مقدم وفات ایتدیکنی اسفله استخبار ایتدك . مومی‌الیه ایچه‌زمانلرده‌ری عزتجه‌جلق مسلکندن فراغت وتجارتله اشتغاله باشلامشدی . جنازه مراسمی آرزوسی وجهله ساده برصورتده اجرا ایدلمشدر .

✻ ارتحال — آناطولی عثمانلی تیمور یولی شرکتی ترجمه‌لیکی مأمورلرندن رضوان بك بدری شهر امانی حقوق مشاورلکندن مستعفی وکلای دعاویدن خلیل بك ارتحال ایلمکله قوش دیلنده محمود پاشا عائله‌سی مدفنده دفین خاك غفران قلنمشدر . هم شاعر هم حقوق شناس اولان مرحومك ضیاعی موجب تأسفدر .

✻ ملفی عسکری قاعده صندوغی اوراق مدیری فضلی بك دونکی جمعه کونی کوزتپه‌ده‌کی اقامتکاهنده عالم فانیه وداع ایلمشدر . نعش مغفرت نقشی یوکون وقت زواله ایوب سلطانلره نقل ایدیله‌رك بدر مغفوری زهدی بك مرحومك یانه دفن ایدیله‌جکدر .

رحمة‌الله علیه رحمة واسعه

✻ دارالدقایق عثمانی مدیریتندن : « فروزان » تپه‌باشی بلدیه تیاترسوندہ یوکون بعدالظهر ساعت ایکیده یالکز خانم افندیلره و اقشام طقوزده عموم ایچون تمثیل ایدیله‌جکدر .

✻ بك مهم اعلان ✻

صنایع محلیه‌مزه دائر بر تشبث

— شیمدی و بعدالحرب دوام ایدیله‌جك بر مکمل ایش —

صرف بر تورك و مسلمان ایشی . بر دقیقهٔ صناعیه وفنیه ، پوزده برقاچ یوز تجارت . بش الی اون بیك لیرا کثیره‌جك شرکایه احتیاج وار . بو پازه بردن دکل ، متعدد دفعه‌لرده قسم قسم طلب ایدیله‌جکدر .

ع . ع حروفیله (آتی) اداره مأمورلغنه با مکتوب مراجعت اولونمقده بتوز تفصیلات ویریلیر .

بنده ماکینه اعمال ایده‌بیلیرز !

قیصری ملی اقتصاد عثمانلی آتوم شرکتی مجلس اداره‌سندن : ١٦ شباط ٧٩١٨ تاریخنده شرکتك مرکز اداره‌سنده صورت فوق‌العاده‌ده اجتماع ایدن هیئت عمومیه‌جه حسابات عمومیه تدقیق ویوزده درت فائض ویوزده اون احتیاط اقچه‌سی تفریق اولنه‌رق قدلکره اصحاب حصصه یوزغروش تمع توزیعنه ونظامنامه‌نك ٥ ، ٦ ، ٧ ، ١٩ ، ٢٤ نجی ماده‌لرینك لزوم تعدیله وبو میانده بدل اودمش وتمش بیك ایرادن عبارت بولنمش اولان سرمایهٔ شرکتك ایکیبوز بیك لیرایه‌الاغنه قرار ویرلمش اولمله فائضله تمتعات صورت وزمان تأدیه‌سی واوچنجی ترتیب اولهٔ رق اخراج ایدیله‌جك اسهامك شرائط اخراجیه‌سی آتی‌یه اعلان ایله جکدر .

✻ شرکت هیئت عمومیه‌سنجه توزیعی قرار کیر اولان حصهٔ تمتع توزیعنه باشلانه‌جقدر . آنجق اصحاب حصصدن هانکی قسمنك تمتعی الاخیی ونه مقدارینك تمتعنه مقابل یکحصه سندانتدن استرداد ایلیه‌جکی آکلاشلمق اوزره اول‌امرده سرمایه‌دارانك شرکت مرکز اداره‌سنه ٥ نیسان ٣٣٤ تاریخنه قدر مراجعتله تمتعی آنلق ارزو ایدنلرك اسملرینی قید ایتدیرملری وتمتعه مقابل اوچنجی ترتیب حصه سندینی آلمق ایستیلرك مقدار تعهدلریی امضا ایلملری وقاریخ مد کوردن سکره مجلس اداره موجود حصه‌دارانك غیبرسنه طوپلدن ویا برا کنده اولهرق حصه سندی دروختنده سرپرست اولوب حق زیحان طائیه‌جی وحصه‌داران طرفندن بر کونا اعتراض قبول و استماع اولنیه‌جی واوچنجی ترتیب حصه سندانتك بدلی برولیرای عثمانیدن عبارت اولوب نصف بدلی قید وامضایی متعاقب ونصف دیکریده مجلس اداره‌جه شایه ایلروده لزوم کوریلورسه بر ماه مقدم اعلان ایدلمك شرطیله طلب واخذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

بالق یاغی ایچه‌میانلره پرتو شروتی

بالجمله اطبای عثمانیه معلمارشاك بعدالتجربه تقدیریه وتأثیرات حسنه‌سی جهتیله اهالیٔ محترمه‌مك رغبتنه نائل اولان پرتو شروتی بوکره موقع فروختنه چیقارلمشدر . اجزاخانه‌لرله دپولرده بولنور . یبوك شیشه‌لرینك فیتاتی الی غروشدر .

صاتیلق فرون

غلطه‌ده قیمتدار بر محله‌صاتیلق برفرون واردر . طالب اولانلرك غزته‌مز اداره مأمورلغنه مراجعت ایلمسی .

هر نوع کتاب صاتوی آلنیور

اسکی ویکی کتابلری اولوب‌ده صاتمق ایسته‌یه‌نلر باب عالی جاده‌سنده خواجه‌نك یانده ٢٤ نومرولی غیرت کتبخانه‌سنه مراجعت ایتملرلدر . ٢٢٤

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری واقی کوپی : یوغارا اچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور . ٢٢٤

چیچك وسیزه مراقلیرنه

رچوبی سنه‌لرندبری اور ویادل تأدیه وظایف چیچك ومنوع سیزه تعماری جلب واوتوخت اچمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تعماری جلب ایتدیکی وسیزه تعمارینك اك تکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبیتیله اوتوخت اچمکله پاشالاریمزی محترم مشتریلرینه اعلان ایلمکله کسب فخر ایلر . آدرس : غلطه‌ده بحیه‌باشی یارانده عمر سوقاغنده زنجیرلی خان آلتنده نومرو ١٨ . تعلم مغازه‌سی . ٢٨٣

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکجه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌سنده نومرو ٨-٩ املاك و ارازی ایله حلیات مقابلنده غایت اهون شرائطله یاره اغراض ایدر .

آتناغول

دکتر یولوغ عثمان شرف‌الدین یکك ترتیبلری اوپوزی اوچ کونده فی‌صورته فعلیاً تداوی ایدر مطبوع تعریفناسه‌سی برادر . باشلیجه دپولرده ویکی پوسته‌خانه جاده‌سنده ٥ نومرولی اجزاخانه‌سنده الی غروشه صاتیلیور .

دوقتور فهمی

جلد ، فرنکی ، بل صفوقانی خسته‌لقلری متخصصی هرکون اوکلهدن سوکره بغچه قپوسنده آغوب میناسیان اجزاخانه‌سی قرشنده‌کی معاینه‌خانه‌ده بولنور . ٣٠٥

دکتور یولوغ دوقتور عثمان شرف‌الدین

امراض ساریه (فرنکی ، بل صفوقانی ، اوپوز ، درم ، دیفتری ، تیفو ایچ) متخصصی شهر امانکی جوارنده فؤاد پاشا جاده‌سی ١٥ تلفون استانبول ٢٣٤٣

فرنکی وبل صفوقلغی

تداوی‌خانه‌سی

قونسولتاسیون اله یکی وسریع اصول قر تطبیقی

سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خانك برنجی قاپوسنده ٨-١٠-١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده سیاه‌دن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ٢٢٨

اویوز خسته‌لغنك برساعتده

تداوی قطعیسی

اویوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیوانه باقه‌سی سوقاغنده خصراغوغلی خانه‌سنده‌کی معاینه‌خانه‌ده مراجعت ایتملرلدر . نومرو : ١٠-١١-١٢

فرنکی وبل صفوقلغنك قوتولوقی

وقطی تداویسی

ادرار ، قان وسائر هرنوع تحلیلات کیمیویه وقفرولوژیه

باغچه‌ایوسنده‌کرچی حاجی بکر افندینك یالیدز خان نومرو ٩ . ٢٧

که‌پك وصاچ دوکولمه‌سنك

تداوی قطعیسی

که‌پك عتیقله صاچ دوکولمه‌سندن قطعیاً قورتولمق ایسته‌ینلر غلطه‌ده قره‌دی‌لیوانه باشاغه‌سی سوقاغنده حصراغوغلی خانه‌سنده‌کی معاینه‌خانهٔ طبیه‌ده مراجعت ایتملرلدر .

ایپکجی کانی مخدومی استانبول - باغچه‌قپو صوك موده ایپکلی قوماشلریمز کلمشدر .

دوای جرب خلوصی

مرهمی رخصت رسمیه‌یی حائزدر . اویوز عاملی بر ساعت ظرفنده برکره سورمکله قطعیاً تداوی ایدر . دوقتور خلوصی مهمتی حاوی اولیانلر تقلیدلردر . محل فروختی : امین اوکنده آغوب میناسیان وغلطه‌ده قره‌کوی اجزاخانه‌لریدر . عموم دوپوسی یکساعتده زنجیرلی اجزاخانه‌سیدر . فیاتی ٦٠ غروشدر .

(آتی) نك تفرقه‌سی : ٤

مرحومه

محرری : جمدل نوری

٣

سرکذشتمین بك

افندم ! برنجیده جك ده ذات عاجزانه‌مدن بحث ایله سزه کندیمی تقدیم ایدیورم . پدرم مرحوم ایی بر آدم اولمقله برابر دور آفل استبدادك اجله‌ٔ رجالندن بولقدی . بك چاقیندی . لکن ، اینان اولسون که قلبنده ذره قدر فنالق بوقدی . عبودیتی درکار ایدی . فقط ده‌موقراتلغنه خلل کلمه‌مشدی . معروضات حقیه‌سی غزته خلاصه‌لرینك ترجمه‌سندن عبارتدی . اولاجه‌ده نشان ذیشانلره وهر درلو کوموش وآلتون مدالیه‌لره صاحبدی . بنده‌خانه‌مزه هرکون اوچ طابلا بك تعیینی کلیردی . والدمه کورنجی وقول جلسه‌ندی . ای ایدی . بن بنده‌کز اولا قاضی کوینده فرمانلرك [سین زوزف] مکتبنده ، سکره‌ده ، یکده [روبرت‌قولج] ده مع‌التأسف تحصیل ایده‌مدم . لکن ادبیاته مراقم درجهٔ افراطده اولدیغندن برخیلی تنور ایتدم . ترکجم فیطدر . املاه‌خطا آلودردر . نظیف‌وجانب‌بکلرك اصلوندن برشیٔ آکلایه‌مام . حسین رحمی‌یی سوه سوه بك اوغلورم . عصبی‌المزاج . منقول پدر و آلتون اولق اوزره چمش ایرا ایرادم وار . هیچ برباعلمه‌یه صاب اولمدم ، شوقدرکه بوش برحریفده دکل . صنعتکارم ، عاشقم . فائق عالینك شعرندن لذتیاب اولورم . مجادله‌دن فورقارم . اسمی سویلیسه‌م کیم اولدیغنی بلا مشکلات آکلارسکز . آنك ایچوندرکه سرکنکلیین بك نام مستعارله تخلص ایتدم . (سرکنکلیین صغراء نافزود بر نباتك اسمیدر وهله شو زمانده ـ که عالم طاقالق آتیور ـ الزم برودادر .)

مشروطیت شرف‌حلول ایتدکدن صکره هیچ‌برایش کورمه‌مدم . اولدم ، اولمدی . آلتی آی‌قدر حیات‌سرسریانه‌یه ظالدم ، اولدی . هله بارمغم اولمه‌ایدی برباد اولمه‌جقدم . تشبثات‌شخصیه‌یه کیریشدم ، آز قالدی نقد موجودم صونی چکیوردی . چوق شکرکه داچمنی اقاط ایتدی . ماملکمك ایوزده‌اونی یعنی اونده برینی توکتدکدن صکره ، بومیلغ ایله برمقدار تجربه صاتیون آلدم .

بر غزته احداث ایتدم . یوز بیك صاتمه‌حقدم ، طوپی طوپی یوز نسخه بیع ایده‌بیلدم . کورولتیلی زمانلرده مکتبهٔ حقوقه کیردم ، غوغا ، کورولتی آتماسنده دیپلومه دیه بر ورقه آلدیسه‌ده اصلا حقوق شناس دکل . معمافیه خلم‌برآدام‌ده تلق ایدیله‌م . بك اوغلنك جاهلی صایلمام .

اوچ سنه اول والدمه واصل قرب رحمان اولدی و بکا یکرمی بش لیرا ایراد زرین براقدی .

شعرده هرشی کچی ، هوس ایتدم . کوچ اولدیغندن پارماق حسابی اختیار ضروریی حاصل اولدی .

جام چوق صیقیلیر . نه غریبدرکه بویله اولمقله برابر قمار مبتلاسی دکل . بناءً علیه کندی محیط و جمعیتمده بر شاذ تشکیل ایتمکده‌یم . حتی بو علمك ضوابط و قواعدینی‌ده بیلم . [آناطول فرانس] کی بر داهیٔ فرید قماری بوقدر مدح و اطرا ایتمکله برابر یینه بن بوصنعته انتساب ایده‌مدم .

عالم آبدن ، زیاده‌سیله خوشلانیرم . فقط بونك‌ده سوکی کلیور . بحران ، بحران ، اولانجه معناسیله جم حیاتمی محیطلرینه جم اعماق موجودیتمه مستولیدر .

محیط و زمانك اوغلویم . محیط و زمانمی داخله اجمال ایدرم . نه آلانورغیم ، نه‌ده آلامرانفه ! پارسده استانبولی ، استانبولده پارسلی بك اوزلدرم . کاشکه توشهرلی ابراهیم پاشا زماننده استانبولده بر ترك پاشا زاده‌سی ، یاخود ، پارسده شیمدی بر « بورژوا » بوزوقیسی اولسه ایدم ! . . . فسنز قوستوم قونیله‌یه راضی دکل ، بزه شرقیلغمزی درخاطر ایتدیرمه‌جك برمز ، لکن اوقدری لازم فضله‌سی فضله !

بر ایکی جله فرانسزجه رومان ایله « وودویل » اوقودقدن صکره ، عادتا دکن اوسلنده هفته‌لرجه قالمش برآدمك قره‌یه‌تحسری کبی ، بنده ، (کانمال) و (زوالی چوچق) ی ایسته‌دم .

کوزل و فرانسزجه طبخ ایدلمش بمکارك ترکیدن متحصل بر ضیافتدن زیاده‌سیله خوشلانیرم ، او شرط ایله‌که بریلانچی طولمه و برده زوالی بوماندره‌لره اتحاق و انضمام ایتمسون .

هفته‌ده بش کیجه‌سنده « بیز اما » ، ایکی کیجه‌سنده کیجه‌لك اتارپیچی تلبس ایدرم . هله فیش‌فیش ترکلره بایلیرم . ممکن اولسه « وه‌واز » بر قادینله ازدواج ایده‌جکم .

ذهنمده اولهٔ : اوروپاده بر ترکم ، بوراده بر غریبلیم .

اون سنه‌درکه حیات طفلانه‌دن عبور و خروج ایتمدم ، فقط هوز سالم برمجرایه کیره‌مدم . هیچ برمرشدم یوق . اسکیلر بك اسکی ، یکیلرده چوق یکی . آه بونلرك بر اورته‌سنی بولان ظهور ایتسه ... کمال اشتیاق ایله دوست فاضلانه‌سنه صاریله‌جق و تلثیم ایده‌جکم .

فقط پارس ! یکی عصرك بابلی ، انطاکیه‌سی ، اسکندریه‌سی پارس ! ای پارس ، ای دوکون اوی پارس . . . بوراده آلتی آی تمدیدمکث وآرام ایدنجه بولوار اوزرنده تافتالرینی خیشیردانه خیشیردانه غرض ادمام ایدن مادموازلات بی‌غایات مفکره‌می موعد تلاق اتحاد ایدرلر ، آنك ایچنده‌خوبلارل ، صیچرارلر ، آلانورفه رقص وآلافرانقه دانس ایدرلر ... پارسك برجاذبه‌سی وار .

بش یوز عدد لیرا ایله بر قطعه یول تذکره‌سی . جعفر پاشا قطان حضرتلرینك دعوتی نم‌الدریه‌در . اوت ! مطلقا کیده‌جکم . هم‌ده مجرد اولمق اوزره . . زافت وتا کم اولمه‌دن ، بوکاطهٔ دلارامه کیته‌لی‌ویرکونی بردکل ، ایکی‌اوچ اولمق اوزره پاشامه‌لی . اوه‌را . . . قافه دولایه . . . اوتل ریچ . . . مونمارتر . . . لوتاپاری . . . ایشته‌جه‌ت ، اولانجه چشمه‌سیله اوزاده پاریلور . پاشا پارس ! جعفر پاشا قطان حضرتلرینه غبطه‌لر ایدرم . اواختیارك نقدی وتجربه‌سی بنده ، نیمده کنجلکم وقابلیتم آنده اولسه . . . کوزله طوپلك ، اوقورله یازارك اجتماعندن حاصل اولش شخص منی کی بنده ، یاخود بزده برشیئه بکزه‌یه‌جکدك . لکن کیمده‌جکم ؟ متجلدانه وقوی بر عزم وارادهٔ قطعیه ایله تا پارسه‌دك کیمده‌جکم . عجبا قله‌مانتینه برتل چکه‌یم‌می ؟ خایر ! قله‌مانتینلری دها قله‌مانتینلری وار . عجبا بنه عینی پانسیونه بر مکتوب یازوب « ماریه‌تا » نك بیشیکنده‌کی معهود اوطه‌یی تکرارمی طوتیم ؟ یوق ، یوق ، بوده ایی برحساب دکل . یا نی ، عسکره ، جعفر پاشا قطان تهزیل وتخییل ، وتجهیل وتحمیق ایدرسه . . . هله برصولوغی [غار دولمست] ده آلسم ! طوغری کیدوب شیخم جعفر پاشایه عرض توقیرات ایده‌جکم .

مابعدی وار

جمعه کونکی مسابقه

جمعه کونی اتحاد سیور قلوبنده برنجی کومه‌دن [فناربا‌غچه] - [سلیمانیه] مسابقه‌سی اجرا ایدیلمشدر . فنار طاقمی مشهور قلمه‌جیسی آرسلانیان افندی داخل اولمق‌اوزره بوندن اولکی طاقمك عینی‌ایدی. سلیمانیه طاقمنده اسکی اوبونجیلرندن خیری بك وار ایدی ،

برنجی نصفده بك مؤثر بر روز کار آلتنه دوشن فنار باغچه ، مصیب برتدبیر اولدوقی ، مدافعه خطنی برفصله‌یه ابلاغ ایتدی وبو صورتله سلیمانیه‌لیلرك شدید هجوملرینه هم أبی مدافعه ایتدی، هم‌ده بوتصبیق آلتنده برصیانی یاپدی . ایکنجی هاف تایمده سلیمانیه بو شدتلی روز کارك آلتنه پورغون اولدوقی دوشدیکندن مدافعه‌سنی تنظیم ایده‌مدی وفنار باغچه ایکی صابی دها یاپدی . نتیجه‌ده صفره قارشی أوچ غول ایله فنار باغچه غالب کلدی .

✽ قره‌بوغدای — انطالیه مبعوثی حداد امین پاشانك درنك مجموعه‌سنده برصره مقاله طرزنده نشرایدلش اولان ثروه‌یغدای حقنده‌کی رسالهٔ مهمه‌سی نشر ایدلمشدر زراعه وارباب سراقه مجاناً توزیع ایدیلیور . جنیتی درنکندن آلنه‌بیلیر .

عثمانلی اعتبار ملی یانغه‌سندن :

١٦ مارت ٣٣٤ تاریخنده اجرا ایدیلن عثمانلی دونانما جمعیتی سالنه‌سنك دردنجی کشیده‌سنده بروجه آتی ترتیبلره قرعه اصابت ایتمشدر .

٢٥١٦ ، ٢٧٩٥ ، ٢٢١٢ ، ١٢٤١ ، ٢٦٥٦

اکرامیه‌لر بروجه آتی نومروله اصابت ایتمشدر .

ترتیب نومروسی	صره نومروسی	اکرامیه مقداری
٢٥١٦	٨٦	٥٠٠٠٠٠
٢٧٩٥	٩٦	٣٠٠٠٠
٢٢١٢	٨٨	١٠٠٠٠
٢٢١٢	٧٧	٥٠٠
٢٧٩٥	١٣	٥٠٠
٢٢١٢	٢٨	٥٠٠
١٢٤١	٧٠	٥٠٠
٢٦٥٦	٥٩	٥٠٠

بوترتیبلرك دیكر بالجمله نومروله‌ری اطفا ایدلش اولوب بونلره **بدلاری اولان بوز غروش تسویه ایدیله‌جکدر.** اکرامیه‌لر ایله بوز غروشلق اطفا بدلاتی ٢٤ مارت ٣٣٤ تاریخندن اعتباراً درسعادته عثمانلی اعتبار ملی یانغه‌سی وزنه‌سنجه تأدیه ایدیله‌جکدر .

بوغاز ایچنده صاتیلق مکمل ساحلخانه

دوام ایلی عمارتلرله آچیلمق اوزره زکریاپاشا ساحلخانه‌سنه اسکله‌جهتندن متصل حرم و سلاملق یکری درت اوطه و آبریمه مطبخ و چاشورلق خدمتکار اوطه‌لری‌ایله قاپلیجانه تلفون ترقوس‌تفصیلاتی وماه نلریدن حاوی مجدد برباب‌ساحلخانه صاتیلمق اولدیغی وآرزو اولندیغی تقدیرده مکمل مفروشاتی دخی صاتیله‌جکندن کرماه و بازار ایچك ایچون درونده‌کیلره مراجعت اولنمسی . ٢٦١

بشنجی منطقه اعاشه هیئتی بیانات آتیه‌یی علاقه‌دارانك نظردقتنه وضع ایدر :

١ — منطقه‌دن ایکنجی ماده‌ده بیان اولونان موادك خیریسنك اخراجی صورت قطعیه‌ده ممنوعدر . فقط مواد اعاشه درحال مصادره اولنور وبدلی تأدیه ایدلز . اخبار ومصادره ایدنه قیمت بالفعه‌سنك یوزده اوچ والی یکری بشی مکافات اولارق اعطا اولنور .

٢ — هرنوع یاغ‌وقوری میوه‌لر وعش سبزه‌لر ، اوزوم ، ایجیر ، بال، پکمز، رجل ، یورطه ، پنیرك انواعی ، ساده یاغی ، یغورت وقایماق ، سیسام وسیسام ، خشخاش یاموق یاغلری ، کستانه ، سابون صوغان بولاما تماماً سربستدر .

٣ — مأمورین ملکیه ، دائره‌سی داخلنده بولنه‌رلری اعاشه اومیه‌سونلرندن وضابطان قطعه‌لری کیملرلرندن خط مقرری داخلنده آلدقلرینی بالوثیقه اثبات ایتدکلری مواد اعاشه‌یی درسعادته نقل ایده‌بیلیرلر. مأمورین وضابطان درسعادته بولونان عائله‌لری افرادنك عددینه واعاشهٔ عمومیه ولوازمات عمومیه‌دن دربه‌ا استفاده‌لرینه دائر بر وثیقه عندالایجاب کوسترمه‌یلمه‌لیدرلر . چفتلکات اصحابی درسعادته مقیم ایسه‌لر بر سنه‌لك احتیاجلرینی اخراج ایده‌بیلیرلر . چفتلك محصولی اولدیغنه وعائله‌لری عددینه دائر بر رتبه ابرازی مشروطدر .

٤ — اهالی آ تجق اوچ جنس مواد اعاشه‌دن بشر کیلوی بالوثیقه کتورەبیلیرلر . اردویه ومنطقه‌یه منصوب اولیای شابطان ومأمورین دخی آتجق بوارج للعدن ومقدارندن استفاده ایده‌بیلیرلر .

٥ — اخراجات آتجق‌اندرمه ، کیلیك ومدایه‌دن واقع اولایلیور واشبو اسکله‌لرده مواد اعاشه سوق مأمورلری طرفندن معاینه ووزن اولنور، فضه‌لری اعاده ایدیله‌جك بدلی احضاریه اعاشهٔ عمومیه قیدی اوزرندن تسویه ایدیلور. مجانی اولورسه برنجی ماده احکامی تطبیق اولنور .

٦ — بالاده‌کی مقررات خلافنده‌کی مراجعت غیر قابل اسماعدر .

٧ — اشبو «نامه»نك اسکله‌لره تعلق ایدن اقسامنك تطبیق احکامنه محلی حکومتلریله برابر بشنجی اردو مرتل مفتشلکی مأمورلری ، منطقه‌نك برّی وبحری حدودی خارجنه بایلاجق مجانیقلغنك وقوعنه قارشی بشنجی منطقه حدودی اوزرنده بولونان بالعموم عسکری وملکی مأمورلر وافراد ضابطه وعسکریه مسئول عد ایدیلورلر .

صاتیلق عقار

بك اوغلنده یه‌رایاپلاس آرقاسنده یکدیکرینه ملاصق اوچ باب کارگیر بنا صاتیلقدر . مراجعت : غلطه‌ده‌مسررو به خانده کال بك .

کوپرینك قاضی کوی و آطه‌لر اسکله‌سی آراسنده

زاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیك ره‌قلامدن ایی‌در

جلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته

صیصقه چوجقلر ، سیکیرتی قادینلر ، اختیارلر

جمعه‌حال اوروپاده برتجیلکی احراز ایدن حسن قوت شروبی ایچه‌لیدر . معده عمری ؛ قالسیزلق ؛ سراجه ؛ کمیلك خسته‌لقلرینه رومایزمایه تأثیری قطعیدر. ٣٤

دوقتور فهمی

جلد، فرنکی، یل‌صقوقانی‌خسته‌لقلری متخصصی هرکون اوکله‌دن صوکره پنجه قیوسنده آغوب میناسیان اجزاخانه‌سی قوقندهٔ معاینه‌خانه‌ده بولنور . ٣٠٥

مزایده ایله صاتیش

مارتك ١٧ نجی پازار کونی صباح ساعت اونده بك اوغلی جادهٔ کبیرنده عباس حلیم پاشا سرائنده مرحوم رائف پاشانك موبیلیری بالمزایده فروخت ایدیله‌جکدر . بالآخره مزایده‌یه دوام اولونه‌جقدر .

جلد، فرنکی ویل‌صقوقانی و قادین خسته‌لقلری متخصصی

کوپری‌باشنده (حسین‌حسنی) اجزاخانه‌سی قوقندهٔ ، تلفون : ١٥٤٠ . جمعه‌دن ماعدا هرکون آلافرانغه اوچدیوآلتی قدر خسته قبول اولنور .

اوبوز خسته‌لغدن قطعاً قورتولق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

مرهمی آلیکزر. مرهمی ترتیب‌ایدن دوقتورلرك تأییدی اسمنه دقت‌ایدیکز. عموم‌صاتیش محلی بکی پوسته‌خانه قارشو سنده حاکم نجیب « اجرا دیوسیدر . فیناتی الی غروش.

صاتیلق چفتلك

آب وسر ی ولطافت موقعیه‌سیله مشهور آطه‌لر قارشیسنده‌کی کچی قیا چفتلکی مع مشتملات صاتیله‌جقدر . درونده‌وبوکسکدن چیفان دائمی‌الجریان متعدد سولری تکمیل ارانویی صرلا. مقاده‌در . سنوی اوتوز بیك قیه‌دن فضله سود حاصل‌ایده‌جك کچی، مصر، برلی انکلری وسائر دمیوانش حیواتی ویکدری بش قوطو اداره ایدیه‌جك مع بوچکخانه دوت‌وسبزه‌باغچه‌لری وآبریمه زیتونلکی میوه‌لغی واردر . الیوم درتچفت اشغالکده‌در اولان ارانویسی ایستانبولکی درجه توسیعه واستانبوله اوچ ساعت‌مسافه‌ده اولمسی وساحلنك درین بولغه‌سندن‌طولایی هردرلو تشبثات صناعیهٔ راجعیه‌ده بك مساعدر . طالب اولانلر غلطه‌ده خلیل پاشا سوقاغنده سائق ثابتنه عرصیحی‌یه مراجعت بیورسون .

هرجشمه کتابلر صاتون آلنیور پازمه، ماسه ، یکی واسکی‌هرجشمه کتابلر باب عالی جاده‌سنده یکی شرقی کتبخانه‌سنده صاتون آلنیور . یاکلشقانه محل قالمامق ایچون کتبخانه نوحه‌سه دقت بیورلسی .

ترزی زاده

عثمان ذکی

ترکیه‌نك اك بیوك ترزی مغازه‌سی

کامر تاسیسی

١٢٥٣ بك اوغلی جادهٔ کبیر

٢٤٠ ، ٧٩٠ تلفون

چیچك وسبزه مراقبلرینه

برچوق‌سنه‌لردنبری اوروپادن تادیه وظریف چیچك ومتنوع سبزه تخماری جلب و فروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تخماری جلب اتدیکی وسبزه‌تخمارینك اك مکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکله باشلادیغی محترم مشتریلرینه اعلان ایتکله کسب‌فخرایلر. آدرس : غلطه‌ده پوستنه پاراردنده عمر سوقاغنده زعیملی خان آلتنده نومرو ١٨ . تخم مغازه‌سی . ٢٨٣

صاتیلق فایطون آرابیلری

آز مستعمل تك حیوانله قولاللیلرلو خفیف فایطونی اولان غلطه‌ده محمد علی پاشا خانی‌اوطه‌باشینه معلومات ویرمسی .

اولکی چهارشنبه کونی نامه مخصص نقاعد معاش جردمله رات ، نفوس تذکره ومهرم ضایع اولدیغندن هرکیم بولدی ایسه مخصصات دائیه مدیریتنه تسلیمی انسانیت نامنه رجا اولنور.

بحریه قدملی یوزباشی متقاعدی عثمان عارف

دونکی کون کوپری حیدرپاشا اسکله سنده جزوه‌جی دوکانده بر دونده‌کی عسکر اخراج ونیفه‌سی ، سندلری ، تعلیمی تذکره عثمانیه‌می قضاءً ضایع‌اتدم بولدیغنه بش لیرا ویرەجکم . عکسی تقدیره حکملری یوقدر .

کوپریلی خانده ٢٧ نومره‌ده ارکلینك چلن‌قره‌سندن مؤمن‌اوغلی علی

فرنکی ویل صقوقانی

تداوخانه‌سی

فونسولتاسیون اطبه یکی وسریع

اصولاتر تطبیق

سرکجه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانك یرلیی قاتنده ٨-١٠-١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصده مسافدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ٢٢٨

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری واقی کوپی : بوغاز ایچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولنور ٢٢٤

(آی) نك طرفه‌سی : ٥

مرحومه

محرری : جمول نوری

امیم : او کیجه نابظهر موعدارتده‌یز . ها ، اونوتدم . مبعوثلردن ، بزمکلردن ، میراث بدیلردن ، حتی طشره‌لیلردن و زوجه و محبه‌لردن بر شرذمه بوچارشنبه أقشیرمساره کیدیورلر . بنده آلمره التحاق ایتك مجبوریتندەیم . ایتزسم محجوب‌اولورم. اوره‌ووار . (موله‌ن روز) جوارنده کورشورز.

٤

— موتمارتده —

کوچك برتیاترو . عادتا برصالون . آنجق ایکیوز سیرجی‌یی تنشیط وتطیین ایده‌بیلیر . اوپون ، مضحك وشطارتلی .سوزلر بعضاً منثور ، نادراً موزون . دائماً مفنی .

زوارك اکثریتی جعفر پاشانك مسافرلری تشکیل ایدیور . بونلرك‌ده اکثریتی بزلردن وبزلر کبی . مع مافیه ، پاشانك احباسندن زوماد، بیالیلر ، آمرعتاطر ، مه‌قسیقولیلر وآرزانتینلیلرده وار . اوپون ، خصوصی بر آکلنجه منزلتنه اینمدی . پاشا ، محنه‌یه اصلا برپیوردی. نمیات، واقعا، اهمیتسزاشخاص‌طرفندن اوینانیوردی، لکن ، بونلرك ایچنده بر (بیلدیز) جمله‌نك نظر سوداسی جلب ایتمکده‌ایدی . ذاتاً هرکس آنك ایچون بو (قولی) به‌کلیوردی، و بلکه بو قوطینك موجودیتی بیله بو فیره منوطدی . ها ، موی. الیمانك نام نازکترینی اونومه‌یه‌لم : [مارتا] . شرذمهٔ دوستان وزن پروازن بو دیوثهٔ بدیعه درلو درلو عنوانلر وبرمشلردی : (مایونز) ، (زمولاد) کبی . لکن ، جعفر پاشا پروتستو ابتدی : — نه قابا آدامله‌سکنز به . بونله لطیف . شیرین . خوش بر فیر یمکه بکزه‌میلیری ؟ بونك اوزرینه ، جمهور دوستان وزن نا کرزان : (سیاه ایچی) اسمی ، قیزك أسرلکنه استعاره ایله بخش ایتمك ایسته‌دیلرسه‌ده پاشا ، بنه احترامه پاشلادی . جوشمشدی . لکن سلیقه وفریحه‌سی مساعد اولدیغندن برلقب بولەمدی و وظیفهٔ تلقیی نده کزه‌حواله بیوردی ، نده هنوز وظیفه‌می اجا ایده‌مدم . پاشا - مدیر بك ! امر ایدیورم ؛

شو تیاترویی تخلیه ایت . حضار هر کیملردن عبارتسه، جمله‌سی ، بلا استثنا ، سویه‌یه دعوت ایدیورم . اوشاقلره امر ایدیکز . محنه‌نك اوزرینه سفره‌لری قورسونلر . اوپونجیلر الیسه دکشه . برمه‌سونلر . دوزکونلرینی سیلمه‌سونلر . اولدقلری کبی کلسونلر .

بوردالت اوزرینه، علی‌الفور ، سیرجیلرك بر قاچی قاچیلر . دیکرلری ضیافتی‌قبول ایتدیلر . بر آغیزدن چاقین مانیلری‌باشلادی. قیولر قاپادی. اوپونجیلر ایله سیرجیلر بربرینه کدی و قارپشدی.. آیاق اوستی علی‌الحساب ، ایچکی ایچمکه وتنقل ایدله‌یه باشلادی .

سهره مادمازل مارتانك فطوغرافیسی تقدیم ایدیم: شایان‌حیرت برسیما . برکرده‌باد حسن . طوتولان قاپینور . آنی کوردکدن‌صکره دیکرینی دوشونمك ، او کیجه اوغو اوپومق وادیونوزسه‌ده بشقه بروژیا کورمك قابل دکل . کوزلر حزین وشیرین . صاچلری آز، لکن ، بیلمم نصل تصویر ایدیم ، برشاعر مستزاد کبی کیدیور . دیشلری بر یت مرصع . بونك اوستنه کوزلك اولماز . کولن ، بزدن ایسه - ما احسن الخالقین ، دیر . وجود ، بیوك دکل ، حتی بر آز کوچك . آلیق طوتدم . حافظهٔ لامسه‌مده ابدی براز براقدی . آلیمی صیقارکن بر تبسم ابتدی . اوتبسم روحزده محکوکدر، قیوراق . دایر . دلیسنه . کوزلر سیاه ودرین .

لکن، حیف ! فیزیو شطارت بحرانی انجمده ، بوجوشان وخروشان اذواق واشواقی انجمده حزین، مأیوس کبی کوزیتیور.

عجبا نه‌دن ؟

قهقهه‌لر برکوك کورولتیسی کبی توالی ایدیوردی . بزم ذوق وشوق، ایچکینك ایلریله‌سی ایله، جوشان بر اوفیانوسه بکزیوردی. لکن صوری تبسمدن ، حتی قهقهه‌سندن ، ظاهری خنده‌لرندن صرفنظر . آنیق وجداً آنیق اولانلرآ کلیورلردی که فیزمتفکردر.

عجبا ، مارتا نه‌دوشونیوردی ؟

بتون‌نظرلرمارتایه متوجهدی. هرکس آکا «قونیاقلی»یه‌یوردی. هدیه‌لرده - عادتا - یاغیوردی. دیرکن جعفرپاشا ابرازثروت‌وعظمته باشلادی . یاقوتوطدن معمول بروکت، طرف پاشادن فیزه تقدیم ایدلدی. فیزك تبسم وتشکری‌نه سوری‌ایدی. لکن بونی آکلایه‌جق کیمسه قالمامشدی. کوریوردم که مادمازل مارتا ایچیوردی . عجبا مدیونمیدر، متورممیدر، نه‌سی وار؟ معما .

پشانك اودای ذوقدن بر چوچق - یکری ایکیلك - مارتانك ماصه‌نك اوزرینه اجلاس ابتدی . تسلطه باشلادیلر . کوزل آیاقلی مارتا ... بر طرفدن مرقوم بوچق فیزك اسقارپینلرینی، چورابلرینی چیقاریوب ، دیکر طرفدن پچاره آقتریس ، چکینور ، پروتستو ایدیور ، لکن،پاشانك تلطیفاتی،احسانلری قارشیسنده بوچکنه‌لرك، بوبروتستولرك اهمیتی قالمیوردی .

میدانه چفته بر شماه - اثر ، هرمنظره‌دن کوزل ایکی آیاق وبونلرك سمت شمالنده بالکز آنلره رقابت ایدیله‌جك ایکی بالدیر جیقدی ...

ایش‌دها ایلری کیدیوردی. لکن ، حقوق‌دوقتورلرندن برذات عرفان سمات بعض متونك قراءتی ایله ایشه برنهایت ویردیردی . تیاترو مدیرینك‌ده خدمتی طوقوندی .

مارتا !... بواسم ، بعض آغزلرده ، برنمره ماهیتی آلیوردی. مارتا !... بوکلمك هرشیئی اوتوندیرمجی برخاصیتی واردی. مارتا ! مبداء ومعاد بولدیغی. مارتا ، بوسیحه کبی، ألدن آله کزدی‌وکیدی. کرین وحزین فیز ، بارز براضطرار ایله بونلره عادتا تحمل ، اوت تحمل دیورم ، تحمل اجتکده ایدی .

سوزلری‌ده ، کندی کبی نازین ونرمین ، شیرین ، اورنکین بر وجود لطافت‌قرین تشکیل ایدیوردی .

مارتا هر کسه التفات ایتدی. بو خصوصده مساواته افراط ایله رعایت ایدیوردی .

یانه یافلاشدم . بر ایکی سوز صرف ایتدم . بدلا دکلدم‌که سائر زندوستانی تقلید ایدیم . آنك حزنی تأییداً کندیسنه هدم اولدم ، بی آکلادی. چونکه بر آز اول آنی‌ده بن آکلامشدم. بونك اوزرینه دستور مساواتی ، اوکوزل آقتریس ، بر طرفه براقه‌رق بی قولیسه آلدی. بر حزان پاپراغی کبی قولللرمك اوزرینه دوشه‌دی وطاغیلدی . لال قالمشدی . کوزلرمه باقدی ، باقدی وصوصدی . تسلیته باشلادم . بی سود ! کوزلرینك اوجنده ایکی قطره ، ایکی ذرهٔ جوهرین پیدا اولدی :

— سویله‌یکز که حسته‌یم ، دیه‌رك مجلس شطارته نهایت ویردی. عشاق طاغیلدی. شوق ومسرت‌قطاری برعقبه‌یه‌اوغرادی. بولندن جیقدی . فیزی کیدیرمه‌یه موفق اولەمه‌یدی بر اوطومبیله آتلادم . نهرك اوبرنه‌سنده ، قراکلق واوفق برسوقاغه واردق. بهرهٔ خانه . سردیونلر اسکی‌وفریق. قادینی کوچلکله اوطه‌سنه جیقاردم. تام بشنجی قاعده . هیچ بر سوز سویله‌یه وقت قالەدن کندیسنی بتاغنه امانت‌ایتدم، صوبوتەدن یاتدی. اورخودی . مابعدی‌وار

منقبهٔ مولد نبوی تلاوتی

مارتك یکرمی ایکنجی جمعه کونی بیلدیزده جدیده جامع شریفنده بعدالظهر خاقان مغفور جنتمکان سلطان عبدالحمیدخان ثانی حضرتلرینك روح پرفتوح عالیلرینه اتحاف اولنق اوزره مرحومك خاندان جلیل العنوانلری طرفندن منقبهٔ مولد جناب رسالتپناهی قرائت ایدیلهجکی مستحبردر .

اولجه بك اوغلی طرفی

[لوئید اوتومان] رفیقمزك بك اوغلی سوقاقلرینه دائر یازدیغی بر مقاله مفیده‌یك مندرجاتنه نظراً ، الیوم اسوچ سفارتنك کائن بولندیغی محله ، اونی سکزنجی عصرده باب عالی ترجمانلرندن اولوب بالآخره رومانیا نمایندهسنه بیوك برروللری اویناییان [آلکساندر کیفا]نك صیصیه‌سی بولنیورمش . بالآخره کیفا عائله‌سنك ادباره اوغرامسی اوزرینه بوصیفه مصادره وبك جزئی بربدل مقابلنده مزبوره بك طرفیله [بارون] نامنده برینه صاتلمش ، صوکره بر انکیزیك تحت تصرفه کچمش وعاقبت اسوچ سفارتجه اشترا ایدلمشدر .

✽ [لوئیداوتومان]رفیقمزك صالونلرنده ، مظاهرین (آنی) دن سداد سیاوی بك مجموعهٔ تصهیر ایتدیکی مزاحی لوحه‌لرك بیوك بر موفقیته مظهر اولدیغنی استحبار ایتدك . اولکی کون صالون بك چوق‌زوار ایله طولمش‌ایدی . هله (یکی زنکینلر) تابلوسی هرکس نظرینی جلب ایتمشدر . میر مومیالیهی تبریك ایدرز .

ادرنه ولایتی ادارهٔ خصوصیه بودجه‌سی

(ادرنه) غرفه‌سندن اوقونمقده کوره ، ٣٣٤ سنه‌سی خصوصی بودجه‌سنك ١٣٧,٧٤٠ لیرا عادی و ١٨٣,٤٧٥ لیرا فوق‌العاده وارداتی واردر .

✽ قاضی کوی : عثمانلی فقرا پرور جمعیتی خاطر مرکزندن : جمعیتمز منعقدته مارتك ١٩ نجی صالی کونی ایکیده خانم افندیلره آقشام طقوزده عمومه بك اوغلنده اسکاتیخ تیاتروسنده ویانه اوپرت غومپانیه‌سی طرفندن (چارداش فورستن » اوپره‌تی اویناته‌جقدر .

✽ بوکون ادبیات‌فا کولتهسی ترسیوی اجتماعیات‌مدرسی اسماعیل حقی بك طرفندن « تربیه‌نك انفسامی » ، وچارشنبه کونندن اعتباراً اجتماعیات‌مدرسی ضیابك افندی طرفندن «حرث‌ومدنیت» موضوعنه دائر فوفرانسلر ویرله‌جکدر . بعدما دارالفنونده‌ویرله‌جك سریست درسلرك بعدالزوال ساعت درت بچق ایله بش آره‌سنده ایفاسی تقرر ایتمشدر . خانم افندیلره‌ده برلر تخصیص اولنمشدر .

ایکنجی قول اردو اخذعسکر هیئتی ریاستندن :

شیمدیه قدر معاینه‌لره واخیراً اجرا قلنان قونترول معاینه‌سنه دعوت اولنوبده اجابت آیتمه‌ینلر بقایادر . بوقبیل افرادك خسته اقلری دولایسیله مراجعت ایده‌مدکلرینه دائر طبیب مداویلری طرفندن اخذ ایله‌دکاری راپورك ربطیله ویره‌جکاری استدعانامه‌لرده نظر اعتباره آلنمایه‌جقدر . قونترول معاینه‌سنده خسته اولوب حالاً خسته اقلری باقی وخانه‌لرنده یاتانلرموجود ایسه اولرینه طبیب کوندریله‌رك معاینه‌لری اجرا قلنه‌جقدن بوکیلرك بااستدعا اون بش کون ظرفنده منسوب اولدقلری اخذعسکر شعبه‌لرینه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

✽ درامه متصرفی مرحوم مصطفی رفی پاشانك زوجه‌سی وقانع مرکزی مأمونی احمد نورالدین بکك بیوك والده‌سی خانم وفات ایتمش وجنازه‌سی دون مرکزافندیده ودیعهٔ خاك غفران قلنمشدر .

اسکدارده تکه قیوسنده سلامی علی افندی حمامی شهر حالك اون طقوزنجی صالی کوندن اعتباراً هر کون خانلره مخصوصدر .

قیصری ملی اقتصاد عثمانلی آنونیم شرکتی مجلس اداره‌سندن : ١٦ شباط ١٩١٨ تاریخنده شرکتك مرکز اداره‌سنده صورت فوق‌العاده‌ده اجتماع ایدن هیئت عمومیه‌جه حسابات عمومیه تدقیق وبوزده درت فائض ویوزده اون احتیاط اقچه‌سی تفریق اولندقدنصکره اصحاب حصصه یوزده یوزغروش تمتع توزیعنه ونظامنامه‌نك ٥ ، ٦ ، ٧ ، ١٩ ، ٢٤ نجی ماده‌لرینك لزوم تعدیلنه وبو میانده بدلی اودغش وتمش بك ایراد ن عبارت بولنمش اولان سرمایهٔ شرکتك ایکیبوز بیك لیرایه ابلاغنه قرار ویرلمش اولمله فائضله تمتعات صورت وزمان تأدیه‌سی واوچنجی ترتیب اولهرق اخراج ایدیله‌جك اسهامك شرائط اخراجیه‌سی آتی‌یه‌جه اعلان ایدیله‌جکدر .

§ شرکت هیئت عمومیه‌سنجه توزیعی قرارکبر اولان حصهٔ تمتع توزیعنه باشلانه‌جقدر . آنجق اصحاب حصه‌دن هانکی قسمنك تمتعی الاجنبی ونه مقدارینك تمتعنه مقابل یکحصه سندانتدن اشترا ایلیه‌جکی آکلاشلدقی اوزره اول‌امرده سرمایه‌دارانك شرکت مرکز اداره‌سنه ٥ نیسان ٣٣٤ تاریخنده قدر مراجعتله تمتعی آلمق ارزو ایدنلرك اسملرینی قید ایتدیرملری وتمتعه مقابل اوچنجی ترتیب حصه سندینی آلق ایستینلرك مقدار تمهدلرینی امضا ایلملری وتاریخ مذکوردن صکره مجلس اداره موجود حصه‌دارانك غیریسنه طوبدن ویا پرا کنده اولهرق حصه سندی دروختنده سریست اولوب حق رجحان طانیمه‌جغی وحصه‌داران طرفندن بر کونا اعتراض قبول و استماع اولنیه‌جغی واوچنجی ترتیب حصه سندانتك بدلی بررلیرای عنانیدن عبارت اولوب نصف بدلی قید وامضایی متعاقب ونصف دیکریده مجلس اداره‌جه شاید ایلروده لزوم کوریلورسه بر ماه مقدم اعلان ایدلمك شرطیله طلب واخذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

ملی اورمان وانشاآت عثمانلی آنونیم شرکتندن :

بارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی تشکلی اولجه اعلان قلنان « ملی اورمان وانشاآت عثمانلی آنونیم شرکتی » معاملاتنه ابتدار ایله اورمان التزامنه وبو بابده اجحاب ایدن لوازمك تدارکنه کثیف ایلمشدر . پت جزئی مقداردهٔ قالان حصه سندانتك هان اشترانسه شتاب ایدلمی اهالی محترمه‌دن رجا اولنور .

بالق یاغی ایچه‌میانلره پرتو شروبی

بالجمله اطبای عثمانیه معلمارینك بعدالتجربه تقدیرینه وتأییدات حسنه‌سی جهتیله اهالی محترمه‌نك رغبتله قابل اولان پرتو شروبی پوکره موقع‌اروخته چیقارلمشدر . اجزاخانه‌لرده دیوقده بولنور . بیوك شیشه‌لرینك فیقانی الیی غروشدر .

صیصمقه چوجقلر ، سیکیرلی قادینلر ، اختیارلر

جمعه‌کون اوروپاده برنجیلکی احراز ایدن حسن فوت شروبی ایچیلیور . ضعف عمومی ؛ قانسزلق ؛ مراجعه ؛ کمیلك خسته‌لقلرینه رومانیزمایه تأثیری قطعیدر . ٣٤

کوپرینك قاضی کوی وآطه‌لر اسکله‌سی آراسنده

زاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیك ره‌قلامدن ابی‌در

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته

فرنکی وبل صغوقلنی

تداوی‌خانه‌سی

فونسولتاسیون اله یکی وسریع اصولر تطبیق

سرکجه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانتلك برنجی قاتنده ٨-١٠ ١١-١٠ توموزلی دائرهٔ مخصوصه‌ده صباحدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ٢٢٨

هرچشید کتابلر صالون آلنیور

یازمه ، باصمه ، یکی واسکی هرچشید کتابلر باب عالی جاده‌سنده یکی شرق کتبخانه‌سنده صاتون آلنیور . یاکاغلقله محل قالماق ایچون کتبخانه لوحه‌سنه دقت بیورلسی .

آنتاغول

باقتریولوغ عثمان شرف‌الدین یکی ترتیبیدر . اوپوزی اوچ کوندهفی‌صورنده قطعیاً تداوی ایدر مطبوع تعریفاته‌سی برابردر . باشلیجه دیوارده ویکی پوسته‌خانه جاده‌سنده اه وبودی اجزاخانه‌سنده الکی غروشه ساتیلور .

باقتریولوغ دوقتور

عثمان شرف‌الدین

امراض ساریه (فرنکی ، بل صغوقلغی) اوپوز ، ورم ، دیفتری ، تیفوس الخ) متخصصی شهر امانتی جوارنده فؤاد پاشا جاده‌سی ١٥ تلفون استانبول ٢٢٢٣

دوقتور فهمی

جلد ، فرنکی ، بل صغوقلغی خسته‌لقلری متخصصی هرکون اوکله‌دن سوکره پنجه قیوسنده آغوب میناسیان اجزاخانه‌سی قوردنه‌ده معاینه‌خانه‌ده پولنور . ٣٠٥

سیروسفائی اداره‌سندن :

هوا مساعد اولدیغی تقدیرده اتفاء وایورای ٢٠ مارت تاریخنده مصادف چهارشنبه کونی قبل الزوال ساعت بدی پچقده شیله‌وارکلی‌یه اوغرایه‌رق زونغولداغه عزیمت ایده‌جکندن یولجی واشیا ایچون غلطه اجنته‌خانه‌سنه مراجعت اولونمسی

چیچك وسبزه مرافلیرینه

برچوق‌سنه‌لردنبری اوروپادن تادیه وظریف چیچك ومتنوع سبزه تخملری جلب وفروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز یوکره آلمایادن کلیتلی چیچك تخملری جلب ایتدیکندن وسبزه‌تخملرینك الا مکمل و منتخب جنسلرنی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکله باشلادیغمز عموم مشتریلرینه اعلان ایتمکله کسب فخر ایلر . آدرسی : غلطه‌ده بحشیه پازارنده عمر سوقاغنده زنجیرلی خان آلتنده نومرو ١٨ . تلغم مغازه‌سی . ٢٨٣

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکجه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانتده نومرو ٨-٩ املاك و اراضی ایله حلیات مقابلنده غایت‌اهون شرائطله‌یله پاره اقراض ایدر .

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری وانی کوپی : یونیاز اچمچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ٢٣٤

فرنکی وبل صغوقلغنك قونترولی

وقطعی تداوسی

ادرار ، قان ، سائر هرنوع تحلیلات کیمیویه وفتروله‌ژیه . باغچه قیوسنده شکرجی حاجی بکر اتصالنده یالدیز خان نومرو ٩ . ٢٧

دوشونجه‌سی بیدار ایدی . دوق کیجه ، نورا نور بر خنده ، شوقا شوق برسفره‌ده تزیید شطارت ایدن بوقیز حقیقةً صنعتکار ایمش که ، طبعی ، مزاجی بوقدر حزنه محرم ایکن ، تبدیل سیجه وتقلید مشوار ایله اوبله رقص ایدیور ، نغی ایدیور ، جمهوری آکلنه‌یه‌بیوردی‌که ... دون کیجه ، ننده ، باشا ایله میتی کی ، ایشی آرتمش ، و ، مجلسك بداینده ، پرده‌یی پیرتمش ایدم .

فقط شیمدی؟ قارشیمده بر بخدره ، برتمثال عصمت وارمش کی هیچ بر خفیفلك جسارت ایده‌میوردم . چکینیور واوطانیوردم ، مارتا ، کنیش و بوموشاق بر قولتوقده ، برآز جهدسز دکل ، استراحتی تأمین ودون عریان کوردیکم آیافلرینی اوچنجه شاه‌اثری‌یه یاصتیقه طایادقدن صکره لسانمه کرمی وردی . آنك سوزلری نه‌بیوك‌وآهنکدار برسلاسته ، تصنعسز ، تکلفسز آقیوردی! منظوم کی سوزسویلیوردی ، مسکر کی سوزسویلیوردی . موجز سوزسویلیوردی . جعلیتدن تبری ایتمش برپارس تلفظی ایله طوبدیغم اوبدیع سوزلری همان آزبرلیوردم . هیچ برحافظه تصور ایده‌مم که آنلری حرز ایتمسون . کلهل ، صانکه ، قرمزی دوداقلرینك ، بیاض دیشلرینك آرهسنده بر جوهر حالنده تحصد ایدیوردی .

عجبا نمی قارشیمده کی اوبله کوریبوردم ، یوقسه حقیقت‌بویله دکلیدر ؟ ننه‌دن پارس دیبلن شو بلدهٔ ضیا وذکاده ، شو کاظمه‌سودا ورژیاده ، شوعاصمهٔ غنا وعلاده برسنجیده کارظریف ، برقدردان ادیب ، برآتك غنیمت کی شوانموذج کلیت‌نمای نسایی قاچیرمامش ، قاچیرمامش‌دیه (مونمارتر)ك کوشه‌یوجاغنده یارملی لکن ذوق غلیظ ، خوارداً لکن طبعی ناوجیه اوتکنك ، ربکنك آغوش تدوقنده بزاقیور ؟ شو میلیونلرله انسان ایچنده بر صاحب انصاف ، بر بدیعه پرور یوقی‌که بو شهاب محزونی محیطندن اوزاق ، شو جهان لوندن اوزاق ، شو محشر غلطتدن اوزاق بر ناصیهٔ ارضه ، بر آشیانهٔ لطافت دانی‌یه ، کندیسنه اویغون ولایق بر یره کوتورمیور ؟

بردهٔ دکشدیرملم : عجبا ننه‌دن ، نجون ، نه‌سبیه مبنی ، نه‌حکمته استناءً مارتا بومحیط‌سفیله‌ده ، شوحکمت کریز صحنه وساحه‌لرده‌طولاشیور . أنلن أله کزییور ؟ . .

بشر ، کوری ؟ بشر ، صاغیری ؟ بشر ، پی‌حسی ؟ ای بر بچق میلیار انسانك معشری ! شاعرلرکز ، داهیلرکز ، بدیعه‌کار ورسامارکز ، نقار وهیکل تراشلرکز نور بصردن محرومیدرلرکه زهره‌لرینی (اولهنپ) ك شواهق نخیله‌سنده آزبیوردہ شو صدف مهمیت ایچنده طوران درمستانای ملاحی کوریبورلر ؟

افسوس ! حیات ورهایی قوچاق قوچاق بذل واحسان‌ایدن بو قادین تمثالك حضور بهجتنده ثولوم نصل شهبال شتامت واشامتی‌اله انسانلره طوقونیور ؟

مارتا ، ـ دونکی مارتا ـ برهیکل ذیروح فضیلت‌کبی ، قارشیمده تجسم ایدیوردی . عفت شکنلك . . . ایشته بو ، مارتانك مواجههٔ نجابتدن ابداً مطرود ایدی .

لکن دون کیجه ایله بوصباح ! بو ایکی ساعت ، بو نفیس و بربرینه ضد ایکی ساعت نصل اجتماع ایده‌بیلیر ؟ یزدان وشیطان ، ویشنو و سیوا ، هرمز واهرمن ... دون کیجه ایله بو صباح ... یارب ! اضدادی جمع ایتمده نه‌بیوك قدرتك وار !

شومعمایی صورمتی ایسته‌دم . دیله برجسارت ویرمکه‌چالیشدم . دون کیجه ایله بوصباحی بالذات مارتادن استیضاح ایده‌جکدم . لکن آغزمی آچاراً جازه‌ویرمیورکه ، جلادم قیرلدی . صوره‌مدم ، پریدسحار بی بولندن تخنیر ایدیوردی . صانکه ، بردرونی هاتف ، بم بملکده مخفی برذاتیت مدبره بکا ـ صاقین ! دیوردی . ادبانه بوسکوت اختیار ایتدم .

اوطه ، ساده ایدی . دیوارلری کزدم . تیاترو ایله علاقه‌سی اولان صنعتکار ومحرر بعض مشاهیرواجانبك رسملری ودستخطلری . افول ایتمش بر ماضی‌یی ، ثولمش بر عائله‌یی مخطر بر ایکی اسکی فوطوغرافك . کوشه‌ده قوروقلی بربیانواوستنده برایکی هیکلچه ، یانی باشنده برقاچ اسکی استانبو . کهنه بر شیراز ، هرشی‌ٔ وضیع ومتواضع . براوفق صالون ، آنمن اوفاراق بر بتاق اوطه‌سی . ایشته ، آقتریسك آشیانه‌سی ، بلکه ، خارجدن ، محرم اولیا ملرك برکاشانهٔ ذوق وطرب طن ایتدکلری وبحق بویله بر ذهابده بولونمه‌لری لازم کلن آثار تماثیلی . احمق ایصلاتلان بر بورایه منقلب اولدی . جاملره اوران بیوجك طولو دانه‌لری بزی تصدیع ایدیوردی .

خدمتچی قیزکلدی . صالونه سفره‌یی فوردی . برشیشه بوردو . اوچ درلو صوغوق بیمك ، برآز رجل ، برقاچ میوه . قهوه‌مزبیله یوقدی . بوقوشلق ، آثارتماثك مطبخی اولدیغنی ، یاخود ، مارتانك نادراً اوندە طعام ایتدیکنی اشراب ایتمك اعتباریله معنیداردی .

بیسدك وایچدك . بعض مبهم ، وقیریق وجیلیز اسراره واقف اولدم . لکن بربرینی ولی ایدن سوزلر بنده تفکره امکان وزمان براقیوردی . بر فکری تعمیق ایدرکن دیکر بر فکره ، بر سره ، بر رمزه ، بر کنایه واستعاره ذهنمی آتدن اوزاقلاشدیریور ، یکی بر افق خیالاتك مواجههٔ تشتتنده براقیوردی .

یارین ، اوکون یمکنی مارتا غله ، لکن اوتله‌دکل خانه‌مده بیه‌جکدی .

مابعدی‌وار

(آنی) نك تفرقه‌سی : ٦

مرحومه

محرری : جمول نوری

— راحتسز دکلم ، بورغونم ، اوزولدم ، لطفاً یارین کلیکز . بشارتیله بنی صاودی . — اورووواز ! سوزینك عقبی تلفظنده طلیشاری‌یه جیقدم .

٥
دائره‌سنده

عنادجی و غبی بر احمق ایصلاتلان یاغموری خرده‌بینی ، اثیری قطره‌لری‌ایله انسانی آغلامغه‌دعوت ایدیوردی . برعربه‌یه آتلادم . مارتانك اقامتکاهنه کیتدم . اوطه‌سنده ، اوشیرینتر قیز ، موسملە مناسبتی اولیان برکورکه بورونمش ، ملول ، دوداقلرنده برآغلامق استعدادی ، کوزلری فرسز وبورغون ، رنکی اوچوق وصولغون ، بی دوستانه قبول ایتدی .

— ایی‌یم . بورغونلغم زائل‌اولدی کبی . یمکدن صکره بلکه بتون بتون اعادهٔ قوت ایدرم . البته اوکانه بوراده قالیرسکز ؟

بشارت والتفاتیله بنی دلسیر ایتدی ...

بودفعه مارتانی دها ایی ، دها یافیندن کوردم . آزه‌مزده برآز تکلیف اولدیغندن ، طبیعتیله ، برمقدار اوتهده اوتوریبوردم . هر سمت وجهتی کوردم . بناءً علیه کندیسنی دها ایی تصویر وتعریف ایده‌بیله‌جك برحالده‌یم ، ایچدیکم مشروباتك‌ده تأثیری زائل‌اولدی . منطقمه دها فضله اعتماد ایده‌بیلرسکز .

— اوت ، هرشیدن اول‌خوش ، و ـ تجربه‌مه‌استناداً سویلیورم ـ مستثنا برقیز . دائرهٔ محرمیتنده ، هیچ بر مبتذل شوخلغی بوقدی . حتی بلکه آغیر باشلی ایدی . یافیندن ، صاچلری دها کوزلدی . پودرالردن ، دوزکولردن ، آللفاردن وسوزمه‌لردن تطهیر ایتدیکندن ، بوزی ، عادتا ، نقابندن تجرد ایتمش برشرق افسانه‌لری کوزلنه بکزیبوردی . آغزی پك ذکی ایدی . بوندن روحانی ، روح فزا وروحلی برشئ تخیل ایدیلهمز . آلت دوداغنك اورته‌سنده برانچه قیریق ، بردیشنك انسجامی جزئیه بوزان برانحرافی بیله بوکچوع صیصیحه برکوزللك تشکیل ایدیوردی .

بورنی ، یناقلری ، کوزلری‌ده ذکی ایدی . کیریکلرینك افاده‌سی قدر فصیح برجمله تصور ایدمم .

شهرمزه کله‌جك مجار هیئت موسیقه‌سی

اولجه خبر ویردیکمز وجهله مشهور مجار (هونوود) عسکری اورکسترهسی ماه جارینك بکری ایکیسنده درسعادته مواصلت ایدهجك وایرنسی کون حضور حضرت پادشاه اعظمیده اجرای صنعت ایلهدکدن سوکره متعددعمومی قونسرلرویرهجکدر . پشته‌دکی (اوپرارووایال)ك مشهور ارتیستلرندن برقاچ ذات مذکور اورکسترهٔ ایله برلکده درسعادته هجك وقونسرلره اشتراك ایدهجکدر . ایلك قونسرماه جارینك بکری دردنجی بازارکونی اقشامایکی ساعت طقوزوزده تیاترو سنده ویرلهجکدر .

سیغاره کاغدلرینك رسم استهلاکنه دائر قانون

۱۳۳۳ سنه‌سی تموزینك اون بشنجی اعتباراً سرفیات داخلیه‌یه مخصوص اولهرق ممالك عثمانیه داخلنده احمال وباخود ممالك عثمانیه‌یه خارجدن ادخال اولنان سیغاره کاغدلری دفترلری استهلاك رسمنه تابع اولدیغنه دائر کسب قطعیت ایدن قانون دونکی تقویم وقایعده نشر ایدلمشدر . بوقانونه نظراً استهلاك رسمی اعطی طقوز سانتیمتره طول واعظمی بش سانتیمتره عرض‌ندهٔ الفی ورق‌یی حاوی بر سیغاره کاغدی دفتری ایچون اون پاره اولهرق دفترك اوزرینه برعدد اون پاره‌دن ایکی عدد بش پاره‌لق بانده‌رول الصاق صورتیله استیفا ایدیلیر .

رسامله‌رمزك آوروپاده

کچن هفته ویانه‌ده ، یکی رسامله‌رمزك بوسنه بك اوغلنده تصویر اولنان تابلولری کوندرلمشدی . دون افشام‌ده کنج و مستعد رسامله‌رمزدن نامق بك تابلولرینی ویانه و برلینه کوتورمك اوزره شهرمزدن حرکت ایله‌مشدیر . بوکنج ، تورك رسامه‌سنه آوروپاده‌ده استانبوله کندیسنی فضله تقدیرلر امید ایلرز .

✽ توجیهات علیه — شام علماسندن شیخ خالد نقشبندی برادر زاده‌سی اسعد صاحب افندی‌یه ترفیعاً استانبول بایه‌سی و اطه تقیب الاشراف قائمقامی حسین وطرسوس علماسندن مفتی زاده حاجی حمزه وکوتاهیه علماسندن عبدالفتاح افندی‌زاده حاجی محافظ احمدخلوصی افندیلره ازمیر بایهٔ مجردی توجیه اولنمشدر .

دارالایتامله مدیر عمومیلکنه

دارالایتامله مدیر عمومیلکنه نائبه نظارتی قلم مخصوص مدیر معاونی ومهندس مکتبی مدیروکیلی صلاح‌الدین بك تعیین ایدلمشدر .

✽ جنایت — پولیس مأموری اسماعیل افندی غلطه‌ده بیراخانه سوقاقنده روزانك عمومخانه‌سنده بولنان دوستی آقتایاك اوطه‌سنه اولکی کیجه کیدوك اوتورمش ، عشرت ایدلمك باشلامش ، نصف‌الیله قدر اکلنجه دوام ایلدکدن سکره اسماعیل افندی هرنه‌دنسه رووللوریی چکدرك اولا دوستی آقتایاکی وکسکندن بعده مسافر بولنان کریاکیجه‌یی وکسکندن رووللور قورشونیله جرح ایلهمشدر . عقیب وقعه‌ده اسماعیل افندی صاوشمش ، آقتایی آلدیغی جریحه‌دن متأثراً وفات ایتمش کیریا کیجه‌ده خسته خانه‌یه نقل وتحقیقاته ابتدار اولنمشدر .

✽ تورو ز — ۱۳۳۴ سنه‌سی مارتك ۲۱ نجی پنجشنبه کونی مهرسنیر برج شرق درسعادته وسطی ساعتله ۱۲ ساعت ۲۵ دقیقه و ۵۴ ثانیه مرورنده حمل برجنه نقل وتحویل ایدهجك ایسه‌ده . تحویل مذکورك بعدالظهر اولمسنه نظراً فردای جمعه کونی عیدنوروز ملی اولدیغندن یوم مذکوره برمعتاد سفارتکیراده اجرا اولنه‌جق رسم‌قبوله سفیرکبیر احتشام‌السلطنه میرزا محمودخان ساعت ۱۰-۱۲ یه قدر تبعهٔ ایرانیه‌نك وبعدالظهر ساعت ۲-۵ قدر دخی سائر ذوات تبریکاتی قبول ایدهجکی ایران سفارتخانه‌سندن بیلدیرلمشدر .

✽ ارتحال — متقاعدین مشیرلرندن اسبق باش ماباینجی نوری پاشا حضرتلرینك حلیله‌لری خانم ارتحال دارنعیم ایلش اولدیغندن نعش مغفرت طرازی یارینکی پنجشنبه کونی قبل‌الزوال ساعت اوندهٔ نشان طاشنده تشویقیه جامع شریفی قارشوسنده کائن قوغاقلرندن قالدیرلهرق قبا طاش اسکله‌سندن استمبوط ایله ایوبه بالایصال تربهٔ منیفه جوارنده‌کی مقبرهٔ مخصوصه‌سنده ودیعهٔ رحمت قلنه‌جقدر . جناب حق غریق رحمت ایلهسون .

✽ تشکر — آسمه آلتی تجار معتبره‌سندن مدرم مرحوم کلدازاده اسماعیل حقی افندینك جنازه مراسمنده حاضر بولنمق ویا تحریراً بیان تعزیت ایتمك لطفنده بولنان ذوات محترمه‌یه تشکرات صمیمه‌مك ابلاغنه جریدهٔ علیه‌کزی توسیط ایدرم . کلدازاده : محمد علی

✽ ملی ادبیاته دوغری — بوعنوان آلتنده ، بوکونکی ادبیاتمزه عائد براتولوژی ، نزهت هاشم بك طرفندن نشر ایدیلمکه باشلامشدر . برنجی وایکنجی فورمالری چقمشدر . وحمیت کتبخانه‌سنده آبونه قید اولنمقدهدر .

✽ مرکز قوماندانلغندن : برای تبدیل‌هوا درسعادته بولنان آلتنجی اردوی همایونه منسوب ملازم ثانی عثمان نورالدین افندینك مرکز محاکم شعبه‌سنه لزوم مراجعتی

§ احوال صحیه‌سنه مبنی درسعادته بولنان ملازم اول ناهد افندینك سریعاً حربیه‌داره‌سی خصوصات متفرقه شعبه‌سنه مراجعت ایلمی .

✽ ملی تعلیم وتربیه جمعیتندن : جمه کونی ساعت اوچده « خلقه نصل اینیلیر ، خلق یوکسلتمك چارهلری ، اصوللری نه‌در ؟ » موضوعنه دائر عمومی برمناظره یاپیلاجقدر . بومناظره‌ده خلق ایله تماس ایتمش ، خلق روحیاتنه ، خلق تربیه‌سنه ، واقف ذواتك بیان مطالعه ایتمی ومناظره‌یه اشتراك ایده‌جك ذواتك جمعیته مناظره رهبرینی طلب بیورملری رجا اولنور .

پرتو قوت اکسیری

اشبو اکسیر وجوده قوت ویرن وضعفیوق یك چابوق ازاله ایله اشتهای تزیید ایدیلمك مؤثر برقوت اکسیریدر . یارم کیلوق بیر شیشه‌نك فیناکی اوتوزپش غروشدر . عموم‌یرده‌سی آفسرایده‌اهم‌یرتو اجزاخانه‌سی اولوبدیولر ایله باطیلهه اجزاخانه‌لرده بولنور .

بوغاز ایچنده صاتیلق مکمل ساحلخانه

روم ایلی حصارنده آقینتی یرونده مرحوم زکی پاشا ساحلخانه‌سنه اسکله‌جهتندن متصل برم و سلاملق یکری درت اوطه و آبریه مطبخ و چاشورلق خدمتکار اوطه‌لری ایله قایقخانه تلفون ترفوس قفسهاتی وماه لقدیغی حاوی مجدد برباب ساحلخانه صاتیلق اولدیغی وآرزو اولندیغی تقدیرده مکمل مفروشاتی دخی صاتیله‌جقدن کرمك و بازار ایچه‌ل ایچون دونندهٔ کیلره مراجعت اولنمسی . ۲۶۱

اویوز خسته‌لغنك برساعتده

تداوی قطعیسی

اویوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه‌ده فره‌دی‌لیونه باققسنه سوقاغنده حنرا غولی خانه‌سنده‌کی معاینه‌خانه طلیه مراجعت ایتمه‌لیدرلر . تومرو : ۱۴۱۱۱۱۰

جیچك وسیزه مراقلیرینه

برچوق سنه‌لردن بری اوروپادن نادیده وظریف چیچك ومتنوع سیزه تخملری جلب وفروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تخملری جلب اشدیکی وسیزه تخملرینك اك مکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکله باشلادیغندن محترم مشتریلرینه اعلان ایتکله کسب فخر ایلر . آدرس : غلطه‌ده جنیشه پازارنده عمر سوقاغنده زهیرلی خان آلتنده نومرو ۱۸ . تلغم مغازه‌سی . ۲۸۳

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی — لیلی ونهاری وانی کوی : بوغاز ایچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولنور ۲۴۴

فرنکی ویل صغوقلغی

تداوی‌خانه‌سی

قونسولتاسیون اله یکی وسریه اصولی تطبیق

مرکزیده‌یه باب عالی جادهسنده موسو خانینك برنجی قاتنده ۸-۱۰-۱۱ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌سنه ساعتدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ۲۲۸

توزی زاده

عثمان ذکی

ترکیه‌نك اك یوك توزی مغازه‌سی

تاریخ تأسیسی

۱۲۵۴ بك اوغلی جادهٔ کبیر

۲۴۰ ، ۷۹۰ تلفون

اویوز خسته‌لغندن قطعاً قورتولق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

مرهمی آیکز . مرهمی ترتیب‌ایدن دوقتورثابت بازی امسته دقت ایدیکز . عموم‌ساتیش‌محلی یکی پوسته‌خانه قارشو سنده « اکرم نجیب » اجرا دیوسیدر . فیناکی اللی غروش .

ایوب صلح محکمه‌سندن : داود خلیل بك راسس قریه‌سنه چنار موقعنده خلیل افندینك خانه‌سنده اقامت ایتمکده ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول حربیه نظارتی کتبهٔ سابقه‌سندن علی رضا افندی نامنده محکوم به آلاجغی اولان مبالغ معلومه‌نك تحصیلنه دائر ایوب صلح محکمه‌سندن استحصال و اکتساب قطعیت ایلدیکی اعلام موقع اجرایه وضع اولندیغی جهتله تنظیم اولنان اخبارنامه‌لرك بر نسخه‌سی محکمه دیوانخانه‌سنه و دیکری مدیونك اقامتکاهی قرینه‌دکی محله تعلیق قلنمش اولغله تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه‌ظرفنده ابتیاض وجود ایغدیکی تقدیرده تأدیه‌دیمندن امتناع ایتمش عدلیه حکم اعلامات اجرامنه تشبث اولنه‌جغی اعلان اولنور .

منازعه ایله صاتیش

مارتك ۲۲ جمعه و ۲۴ نجی پازار کونلری صباح ساعت اوندهٔ بك اوغلی جادهٔ کبیرده‌عباس حلیم پاشا خانه‌سنده مرحوم رائف پاشانك مومیایه‌لری مازاریده‌منازعه‌ایله‌جقدر . بالآخره مزایده‌یه دوام اولنه‌جقدر . ۳۲۷

چوقدره وخسته‌لره شایان توصیه‌در

چابا مارقه

نفیس برنج اوتوجاجرادیولری ومعروف اجزاخانه‌لر ایله بیوك بقالیه مغازه‌لرنده آرایکز . ۳۲۶

بشنجی منزل لوازمنجه وکوزه مدلو مرکب نعل و میخنه احتیاج واردر . طالب اولنلرك ویرمکی مالك کونه‌سیله سرکجیده رالفی خانده بشنجی منزل مبایعه وسوق‌قومیسیونه‌مراجعت ایلمری اعلان اولنور . ۳۲۹

سیر سفائی اداره‌مسندن : کوپریده قاضی کوی و حیدر پاشا اسکله‌سندهکی قایه‌لرك یاقی باشنده قوندوره بویاجیلق یاپمق اوزره شهری درت اجزا اجرتله طالب واردر . مارتك بکری دردنجی پازار کونی ساعات فعلیه‌سی اجرا قلنه‌جقدر . تم‌ایله طالب اولانلرك لوازم مذبوره‌نه مراجعت ایلمری اعلان اولنور . ۳۴۱

بایزیددن سلطان احمده قدر اولان مسافه‌ده معاش جزداغیله برابر براتوقدکره عنایه‌یی ضایع ایتمدم . بولان سلطان احمد تربه‌سنه کتوندیکی تقدیرده اعلیسیله متنون ایدیله‌جکدر . بحر به‌قاقمه‌لرندن متقاعد محمود شفیق

جمه ایرتسی کونی آقشام اوزری حریه نظارتی جوارنده آیلق وثیقه‌ی غائب ایتدم . بولانلك زیرده‌کی آدرسمه اوندرمسنی رجا ایدرم .

برنجی قول اردو البسه انبارندهٔ توزی طاقیه‌لری تاریولی اوغلی مارديروس ۳۲۵

اویوز خسته‌لغنك برساعتده

تداوی قطعیسی

اویوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه‌ده فره‌دی‌لیونه باققسنه سوقاغنده حنرا غولی خانه‌سنده‌کی معاینه‌خانه طلیه مراجعت ایتمه‌لیدرلر . تومرو : ۱۴۱۱۱۱۰

جیچك وسیزه مراقلیرینه

برچوق سنه‌لردن بری اوروپادن نادیده وظریف چیچك ومتنوع سیزه تخملری جلب وفروخت ایتمکله مشهور اولان مغازه‌مز بوکره آلمانیادن کلیتلی چیچك تخملری جلب اشدیکی وسیزه تخملرینك اك مکمل و منتخب جنسلرینی موسم مناسبتیله فروخت ایتمکله باشلادیغندن محترم مشتریلرینه اعلان ایتکله کسب فخر ایلر . آدرس : غلطه‌ده جنیشه پازارنده عمر سوقاغنده زهیرلی خان آلتنده نومرو ۱۸ . تلغم مغازه‌سی . ۲۸۳

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی — لیلی ونهاری وانی کوی : بوغاز ایچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولنور ۲۴۴

فرنکی ویل صغوقلغی

تداوی‌خانه‌سی

قونسولتاسیون اله یکی وسریه اصولی تطبیق

مرکزیده‌یه باب عالی جادهسنده موسو خانینك برنجی قاتنده ۸-۱۰-۱۱ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌سنه ساعتدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ۲۲۸

توزی زاده

عثمان ذکی

ترکیه‌نك اك یوك توزی مغازه‌سی

تاریخ تأسیسی

۱۲۵۴ بك اوغلی جادهٔ کبیر

۲۴۰ ، ۷۹۰ تلفون

اویوز خسته‌لغندن قطعاً قورتولق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

مرهمی آیکز . مرهمی ترتیب‌ایدن دوقتورثابت بازی امسته دقت ایدیکز . عموم‌ساتیش‌محلی یکی پوسته‌خانه قارشو سنده « اکرم نجیب » اجرا دیوسیدر . فیناکی اللی غروش .

مرحومه

محرری : مهدی نوری

۶

نزدیده

تعیین ایتدیکم ساعتده مادمازل مارتا نزدمه کلدی . اوانناده سرکزدن اوزاق ، لکن لطیف برسمته ، اوزاقجه بردیاره کیتمش برعائله‌نك مفروش قطعه تهی برآپارتمانده اوطوریوردم . لوازم استراحت کافی ایدی . حتی مسافرلرینی اعزاز ایده‌جك اسباب‌ده موجوددی .

قار ، کاه‌شدتله ، کاه حفیفه یاغیوردی . صالونمی ایچه‌ایستمش ایدم . هوا مکاله ومباحثه‌یه بك مساعددی . مارتا ، یئه بوزغوندی . کیم بیلیر کیملرك زائوی شوق وطربی اوزرنده ، برمعتاد یورولمش ، اوزولمش ، یلکده آزیلمشدی ! حیات شوخاه‌دن جیقوب کندیسنه اویغون برمعاشرته رجوع ایتمسی برنعمت تلقی ایدیوردی . استراحت ایتمسی ، قافه ـ قونسر طالبی برآز براقه‌سی کندیسنه توصیه بولمو تکلیف ایتدم . درونی برآهدن سکره ، بونك ممکن اولمدیغنی سویلدی :

— ایمپرهزاریشولق ایدن بر آدام ، ایتالیانلغدن فرانسزلغه کچن [یچه‌للی] آسمانده زنکین بر حریف وار . غایت سرشدر . خشیندر . اسکی زمانده اولسه‌ایدی آسیرجیلك ایده‌جکدی . شیمدی‌ده حسن‌وآن ، صنعت وعرفان دلالقی ایدیور . آه ! آندن چکدیکمز .. برآی سکره بکرشه ، کیوه ، اودهسایه ، موسقووه‌یه ، پترسبورغه کیده‌جکز . متیاً ، بلا آرام ، بلاغصله رقص وتفنی ایده‌جکز . حسته‌لق ، اکوسوروك ، نزله ، بونلر اعتدار مشروعه سایله‌ماز . نه‌قدر کدرلی اولورسه‌ك اول رقص ! والده‌جك خبروفاق کلسه رقص ! مملکتنك پیام‌خرابیسی کلسه فلان زده‌وستنك قولاری اوزرینه اوزانسه اغم وألم یاغموری یاغسه شرق سویله ! هله قالین ، قایا ، حیوان کی سکره‌دن کورمه ، برکوره نجاری ، فراق کیمش براودون سکاضیافت چکرسه مطلقا آنك دعوتنه اجابت ایتمی ، آغرینك ، چوروك ومتعفن دیشلرینك قوقوسنی چکه‌مه‌لی ، ترنی قوقالمالی ، آکابذل عشق واتفاقه اتمه‌لی . هله بشقه برپولتیقه ارتکاب ایدهمم .. علیم‌الله اشکنجه‌یه باشلار .

درت بش سنه‌در ، سنه‌ده تام ایکیوز غمش بش سواره ویردم . تام اون یدی یاشنده ، اوت اون یدی یاشنده ایکن (لانفدوق)ده ، او ساکن و دغدغهٔ مدنیتدن اوزاق مملکتده ، مجازه مارتا آپوده یاشارکن بر [اوژمن سو] یه بش جلدلك بر رومان‌زمینی تهیهٔ ایده‌جك برشناعتله ومنحصراً یتیملکتدن استفاده ایله آپارتیلمش ... سن کوچك ، طراوتی زیاده ، فقط تجربه‌سی نقصان ایکن موفقیتی آزاولیورمش ... شو سئرهٔ مدنیتك آلتنده نه‌لر و نه‌لر وار !

مارتا خانه‌سی پك ایی بولدی . اوطه‌لرینی یکان یکان کزدی . متحسر برکوزله اطرافنه باقندی . هرکوشه بوجاغی تدقیق ایتدی . نازین و فیرسزی اوصلی یاوه‌لریله اشیای ذائیه‌یی بر بر طوقندی . کتابلرمه طوقوندی . البسه‌یی دوزه‌لتدی . بعض‌شیلرمه اعتراض ایتدی . صمیمیتم آرتدیقجه سؤالله‌رینی چوغالتدی . احوال خصوصیه‌مه دائر سؤالله‌ریله صوریوردی . بالاخره معاتبه‌لرده‌یه بولوندی . هله جعفر پاشا کی اسکی دوستلره مالك اولدیغم ، (مونمارتر) صیقیچه دوایم او مه‌قسیقولی ، آرژانتینلی ، رومانیالی ، مصرلی ، موسقوف احبا ... بونلرك ، برکوروشده ، تراجم حوالی ناصیه‌لرنده اوتیوردی . رونکن شعاعی کبی ، نور بصری ، بونلرك جیبلرینی وباقه‌لرده‌کی حساب جازیلرینی کورییوردی . بونلر ، امواج متوالیه کبی ، موسم موسم برنجی موقعله پارسه کلیورلر ، بولوارلری طاشیریورلر ، سکره تهی دست وجیب ، اوچنجی موقعله ، بعضاً ده قونسولوسخانه‌لرینك لطفکارانه‌لیغیله وطنلرینه دونیورلردی .

شوقیزی نصل قورتارمالی ؟ خاتمه‌ده هیچ بیانجیلق علائقی کوسترمه‌مین شو دختر نازی موتمارتردن نصل تخلیص ایتمهلی ؟

بیوك برجسارتله ، ایرتسی کون ، آلده جك دفتری ، [یچه‌للی]نك نزدینه کیتدم . بروکالت فضولیه سایه‌سنده حسابانی ایسته‌دم . قورقدی و بوردی . طوپی طوپی اون طقوز بیك فرانق مارتانك دیت‌اسارتی‌ایتمش . ها ! اونوتدم ، بویارمنك بلکه‌ده ثلثانی هرمملکتك سرمایه قانونلرنجه حرام عد ایدیلن متراکم ویریری اوزرینه یغملمش کذشته‌لردن ، قومیسیونلردن ، دلالیه‌لردن مرکب‌مش . برایرای عام سندی قره‌لدم . حریف ، مشاورینه کوسترمه‌دن امضا ایتمدی . برایکی‌ساعت بحثه‌لشدکدن سکره ، عاقبت ، وثیقهٔ استخلاصك آلتنه امضای یازدی . کتیروب مادمازل مارتانك اوکوزل آللرینه تسلیم ایتدم . کوزلرندن دوشن قطره قطره هیجان ایله لسانمه اونوتدیغی سرمی ! کلمه‌سی افاده ایدیوردی .

مابعدی وار

مغدورین سیاسیه قومیسیونی

مغدورین سیاسیه قومیسیونی دون اجماع ایدرك بعض وقائعك تدقیقاتیله اشتغال ایله‌مش و بولدقدن تدقیقاتی ختام بولانلرك مضبطه‌لرینی امحانه تودیع ایتمشدر .

مجار اورکسترەسی

مابین هایون موسیقه‌سنك ذکی بك ادارەسی آلتنده (بودا - پشته) یه وقوع بولان زیارتی اعاده ایتك ایچون اوپرا اعضاسندن ومجارستانك اك بیوك موسیقه صنعتکارلرندن تشکل ایتمش مجار فرالتی (هونوەد) اورکسترەسی شهرمزه مواصلت ایتمشدر . اورکسترەاولا حضور شاهانه‌ده و عسکره یه عائی فیشلق تیاتروسنده عمومه قونسر ویرەجکدر .

٦٠ کشیدن عبارت اولان اورکسترە یکنده آلمانیانك بیوك یانغینلرنده متعدد قونسرلر ویرمش وموفقیتلر قازانمشدر . (هونوەد) اورکسترەسنك استانبولده ویرەجکی قونسرلرك منافعی ، میدان حرب وشرفده ترك حیات ایدن تورك ومجار عسکرلرینك ایتام وارامله ایله ، بودا - پشته‌ده بنا ایدیله‌جك (کل بابا) جامع شریفنك مصارف انشائیه‌سنه قارشیلق طوتولاجقدر .

مجارستانده‌عثمانلی هلال احمری ایچون متعدد دفعه‌لر اك حرارتلی رویاغاندا اجرا ایتمش اولان اوکسترە بودر .

بورادە ویرەجك قونسرلرك ویرەجکی مجار پارچه‌لرندن عبارتدر . قونسرلر حربیه ناظری انور پاشا حضرتلرینك حمایه‌عالیلرنده اوپرا عمومه مخصوص ایکی قونسر ، بازار کونی اقشامی ساعت طقوزی چارپك یکه تیه‌باشی فیشلق تیاتروسنده ویرەجکدر . بازار ارتسی کونی‌ده ساعت ایکیده خاطره رقونسر ویرەجکدر . بوندن ماعدا بازار ارتسی ، صالی وچهارشنبه کونلری اقشاملری‌ده ینه ساعت طقوزی چارپك یکه فیشلق تیاتروده مختلف رقوم‌املره قونسرلر ترتیب اولنه جقدر .

مجار (هونوەد) اورکسترەسنك ویرەجکی اشبوه قونسرلرك ، وارداتی امرخیره تخصیص ایدلمسندن دولایی بویوك برموفقیته مظهر اولەجقی مأمولدر .

معارفپرورانه بر تبرع

بازمجی‌زاده اسماعیل حقی بك معارفپرورانه برتبرعی مطبعه‌مزه جریان ایتمشدر . میرمومی‌الیه‌تشویقیه‌ده کندی‌نامنه اضافتاً بر ابتدائی خونه‌مکتبی کشاد و بالجمله مصارفنی تسویه‌ایتك‌اوزره معارف نظارتنه مراجعت ایتمش ، مراجعت واقعه تدریسات ابتدائیه ادارەسنجه مع‌الشکران قبول اولونمشدر . اسماعیل حقی بك مکتبی حمایه‌سی آلتنده بولوندیراجقدر . جیاندن صوکره‌ده مکتبك دوای ایچون سنوی ٦٠٠ لیرا واردات ترك ایله‌مشدر .

زنگینلرمز آراسنده تك‌تك کورولمك باشلانان بوقبیل تبرعات وطپرورانه‌یك تکثر و تمادیسی تمنی ایدەرز .

مرحومه

محرری : جمال نوری

٧

مارتانك أونده

مارتا بنده ساکندی . رهفته‌درکه اعادهٔ عافیت ایتمشدی . برمعتاد هوا فنا ایدی . کیجه اوقومش قاچدی . یتاقدن قالقدی . احیای لیل ایتدك . برآز اوتودی . لکن کوزلرمش پورولدیفندن فراتندن واز کچدك . کیجه اولسنه رغماً ، مارتا ، قالین کورکنه بورونده ، بیاتونك باشنه کچدی . بن‌ده بر پیکه‌یه صاریله‌رق قاپاه‌ده اوزاندم . مارتا ، کورکنی ایی اداره ایده‌مدیکندن ، کاه کاه آزالدقن وجود نفیس ایکی کوزنی تلطیف ایدیوردی .

قوبو یشیل آباژورلی شعله‌لردن آقان و مارتانك یوزنده ، وجودنده قرار قیلان او ماط ضیاء لوحه‌نك شعریتی‌آزتدیریوردی . بر کوزل یوز و وجود ، بر کوزل پارچه ولعه ، عجیب بر امتزاج نتیجه‌سنده نی آکا تقریب ایتمکده ایدی .

برآزدلق نجره‌دن باقدم . قار هرطرفه استیلا ایتمش ، محیطی بستون آغارتمشدی . مارتا ، ردیای یکرانه طالارکی آهنك اصوات ایتمکده کندیی غائب ایتدی .

قالوریفه‌نی صوك درجه‌ده آجیدیغندن مارتانك اوستنده‌کی کورك وسائره یواش یواش ـ وطبیعتیله دوشدی ، یره دوکولدی . یارماقلری پورولمه باشلامشدی . او یتاب ، لکن آهنك موسیقی‌یه وقف فعالیت ایتمش آلدری آووچه آلدم . دهشتی ایله اویدم ، سکره بردفعه‌ده‌ها دوداقلرمه طوقوندوردم . صسیی برکاله باشلادی :

— شو آپارتمانی براقمه‌ق ..

— لکن نی بردن زیاده علاقه او داٸره‌یه ربط ایدییور . اوت ، حسابلاشدن معمول برآغ ، برچنیر ، برزنجیر ، آکلادم مجاره قیزی اوکمنه أوه ، اوراده کیم‌بیلیر کیملره باغلامشدی .

— بونلرك هیسی قولای .

— فقط بن اورایه ایشلریمی تسویه ایتمك ، آشیای آملق ، حتی وداع ایتمك ایچون بیله کیدەمم :

بوکا حاجت یوق . بن یارین صباح کیدرم . دیدیسه‌مده مارتا، اوزون ، سیمین وحیران قولاریله بردەلری آچدی ، ناصرتی کونش منجمد وبیاض افق آغارتمشدی . بردە اویوبك ، واوزون کیریکلرینك اورتەسندیکی سیاه کوزلرینی دیوارەده‌کی ساعته توجیه ایتدی :

— آنی یه اون‌وار ، یارین ، اولدی . اورکون کیدرسك ، دیدی ایسه‌ده آلتی ساعت اوقومه قناعت ایده‌جکمی سویلدم . مارتانی قالدیردم . اونارین وعادتا بلورین وجودی یتاغه آتدم . اوبودی . بن اوپوپه‌مدم . برکوزل منظره‌نك تماشاسی اویقودن خیرلی ایدی . عاقبت بن‌ده اوپوشم . اویاندیغمزده تام اوکن اولشدی . عجالتله کیندم . طوغری او ویران برخانه‌یه کیتدم .

مارتانك ویردیکی آناختاره قپوبی ـ اورمه‌دن آچدم . مارتانك خدمتجیسی صاریشین [قاپ] ، قونسیه‌رژك اوغلیه ، آنك قوللری آزه‌سنده ، صالونده ، بر مباحثهٔ دورا دوره طالمشلردی . بن کیردیکم زمان عادتا اوقودن اویانیر کبی اولدیلر . قیوحینك اوغلی چکیلدی . [قاپ] :

— یزم خانم زەده ؟

— خانم کلیه‌جك، حسابلری کسملی . اشیای یزم أوه کتیرمه‌لی .

بوسوزلر اوزرینه قاپ معنیدار برطور ایله بکا باقدی :

— دیمك که مادمازل بکی برسرکذشته رضا کوسترەی ، یکی بر قاپریس .. بیلیرمیسکز ، موسیو ، بوقاچنجی اولیور ؟ بزم مادمازل سیکیرلیدر . آنك آلینه نه کلیرلر کلدی‌ده استفاده ایده‌مه‌دی . کچن سنه بر آمریقالی ماملکتی کندیسنه تسلیم ایتمکده‌ی آنی ، بر صباح خوابکاهندن قوفدی .. ایرتسی کون تیزمسی بورایه کلدی . مادمازل مارتانی فنا حالده تکدیر ایتدی . لکن مارتا پراتیق دکلدر . آدام اولدمازل . بوحریف‌قاپاری موسیقیدن آکلماز . بومکره‌دن کورمش . شو اوتکی توره‌دی‌یه بکلیسیور ...

بونلر نصل لقردی ؟ بن چوقلرینه خدمت ایتدم ... ایشته... فلان ، اسلاندن ، آرکنکدن اوپله آکلیورکه .. قاریلرینی ، چوجقلرینی ترك ایدن ایدنه !.. مارتا شاعرلك ایدیور . کیمسه‌یی بکتمیور . بزه یمین ایدیرم ، بو زوالی قیز ، اوتوز یش ، فرق یاشنه کلنجه سوروتمیجکدر . انسان بوقدر تیتیز اولماز . بیلرمیسکز، موسیو ، مادمازل بورغون بورغون سوزلرمدن ، اویوندن ، صباحلره قارشی ، بورایه کلدیکی وقت بن آکا نه‌نصیحت ایدیردم ؟ برهشیره‌کی اوهردم خسته خانمی یتاغنه یاتیرم . آکا رقدح صیحاق شراب ویررم . آیافلرینی اوغمنه باشلارم . ـ بیلرم ، چوقلری آنك آیافلرینی اویه‌رلر ، لکن اوکوزل وضعیف آیاقلر اوپولمکدن زیاده اوغوزلمه لایقدر ، محتاجدر . ایشته بن اوزمان آکا نصیحتلر ویررم .

فقط دیکله‌مز، بردولو بوله کلز : بعضاً سوزلرمه قولاق ویرر کبی اولور . برقرار اتخاذ ایدر . سکره ، ایرتسی کون ، سیکیرلنیر ، سیکیرلنیر ، دوستی‌قوغار... امان یارب! بونه‌خوبدر، نه خیرچینلقدر!

برقاچ کون ، بلکه ایکی‌هفته ، یاخود بوریحی چوقه یکری‌کون قدر اویصالدر. ایمانه کلیر. فقط سکره . . . دوستلرینك نه‌نیازینی دیکله‌ر، نه‌دەتهدیدی . ایشته مارتابودر. مارتا استیالی‌دوشمیور. مارتا مشکلپسندلك ایدیور. مارتا نی‌دیکله‌میور. أیلنه پاره‌یه کچمیور دکل. یافکز ، موسیو ، سزنی جرم مشهود حالنده یاقالایکز . سزدن کیزلیم قالمادی. ژول ، شو کوردیککز چوجق یوقمی ؟ آکا وارمق وآنکله برابر ایدیاً اشغیده‌کی ایلك قاندە یاشامق ایچون‌بن نه‌فدا کارلقلر ایتدم ، برکره بیلسه‌کز. سز او زمان بنی تقدیر ایدر و ، آفرین قلەر، آفرین دوشونیورمش‌سك دیرسکز: بن‌کارتمدن بیله وازکچدم ، موسیو .

مارتانك خیالاتی وار.. آه اوخیالات، بیلسه‌کز انسانلری نه فلاکتلره سوروکه‌ر..

کچن سنه بر فکر ثابت زواللی مارتانی تسخیر ایتمشدی . او طوپاراق باشنده بر أو قورمشدی . بر شاطو، ایچنده کندینه اویغون بر قوجه واردی . ثروتی‌ده اولەجق .. شکل وشمائلی اولدن قرارلشدیردی. برکتبخانه‌دوزدی. ایچنده‌کی کتابلری بر بر سویلردی، یمك صالونی ، مسافر وقبول صالونی . باغچه ، سیاحت ، آو ، ضیافتلر . هیسی ، هیسی تام . برمعتاد اوقوسی قاچار. نی‌ده قالەبرز. او زمان خولیالرینی بر بر بکا آکلاتیر ، طورور . بلکه بوز دفعه عینی حکایه‌یی دیکله‌مدم . تام او انسانه ایدی‌که ـ یشیل کوپك ـ قهوه‌خانه‌سنده بر ژتکین وشاشقین آمریقان مارتایه عبابی یاقدی . آما نه یاقدی ، بر بیلسه‌کز . هرکیچه ضیافت ، هرکیچه هدیه .. ازدواج وعد ایتدی . قالیفورنیایه کیده‌جکلردی . بر دها قومار اوینامیه‌جق، کوندە بر ایتلردن زیاده شراب ایچمه‌یه‌جکدی. پشین اولەرقدن‌ده بیلدم قاچ‌بیك دولار وبریوردی. بیلرمیسکز بومعامله‌لره برکون‌مارتا نه‌ایله‌مقابله ایتدی؟ ـ حریف (سەن پول) ی آمریقالی صاحبی . بونك اوزرینه ، سفره‌ده ، ـ ستوپید ! دیه آمریقالی قونجمانسونمی ؟ . . . صانکه آنادن طوغمه آریستوقرات ، یاخود آقاندەمیسه‌یك قیزی ایمش کبی اصناطردن ـ ولو میلیونەر اولسونلر استکراه ایدیور . قەلرك سوزلرینی کسەردم . بر ایکی ساعت اوغرلشەرق حسابانی قطع ایتدیردم . بش ، آلتی بیك فرانق قدرده بوریحی‌چیقدی . اشیایه صاحبلر ظهور ایتدی. بعض کوزل اشیایی آیەرق ، غوغالر ایچنده ، قاپه تسلیم ایتدم .

اورتەلق قارارمش ، قار قاپارمش ، جاده‌لر آغارمشدی. مارتا حالا یاتاقده ایدی. ایشلرك کلیاً تسویه ایدلدیکنی کندیسنه سویلدم. مارتا ، متلاشی برصدا ایله :

— اویله ایسه‌آرتق بوعجیلدن فورتولالم، قاچهلم، نره‌یه کیدەلم؟ چاملیجه‌یه ...

لکن اورایه کیتمه‌دن اول نعمت ذکادن محروم برهشیره‌م‌وار، آنی کورەلم ، اولازمی ؟

مابعدی وار

صیصقه چوقلر ، سیکیرلی قادینلر ، اختیارلر

جمعه‌کون اوردیاده یرلیلرك اجراء ایدن حسن قوت شوریتی ایجملیدر . معمه موی ۱ قانیرلق ۱ صراحه ۱ کیچك خسته‌لقلرینه رومانیزمایه تأثیری قطعیدر. ٣٤

اصلاح و ترقئ زراعت شرکت عثمانیه‌سی

محترم اهالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شرکتمزك ، حصه سندأتی قیمتی معامله‌سنه هر کون باغچه قپوسنده آناطولی خانسده [١ - ٢] نومرولی بهجت وشریکلری تجارتخانه‌سنده دوام اولنمقده‌در . ٣٣٥

اسکی ساعت مراقلرینه

یوز سنه‌لك بر اسکی ساعت قیوجیلر چارشوسنده شهرحالك یکری ویکری اوچنجی پنجشنبه و جمعه ایرتسی کونلری مراجعت‌یه‌قونیه‌جی اعلان اولنور . ٣٣٢

مزایده ایله صاتیش

مارتك ٢٢ جمعه و ٢٤ نجی پازار کونلری صباح ساعت اوندە بك اوغلی جاده‌کبیرنده‌مرحوم عباس‌حلیم پاشانك‌نده مرحوم رائف‌پاشانك‌ه ویه‌لرینی‌پازارایده‌مه‌ایله‌حقدر مالآخره مزایده‌یه دوام اولنه‌جقدر. ٣٢٧

فرنکی دیل صفوفانی

تداوی‌خانه‌سی

فونسولتاسیون ایله یکی وسریع اصولدر تطبیقی

مرکزیه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌سنده نومرو ٨-١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده سائه‌دن آغشامه قدر قبول اولنور . ٣٢٨

آنتاغول

باقتریولوغ عثمان شرف‌الدین بك ارتیبیدر. اویوزی اوچ کوندە‌ده‌بی‌صورتده قطعیاً تداوی ایدر مطبوع تعریفنامه‌سی برابردر. باشلیجه دیولوده ویکی پوسته‌خانه جاده‌سنده اه ویردی اجرا‌خانه‌سنده الی غروشه صاتیلور .

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری وانی کوی : بوغاز اچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ٣٣٤

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکجه‌یه باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌نومرو ٨-٩ اعلاك و ارانی ایله حلیات مقابلنده غایت‌اهون شرائطله‌بارەأ‌اعراض ایدر.

اعراض افرنجیه بطرق تناسلیه و جلدیه متخصصی

دوقتور ثابت نیازی

فرنکی ، بل صوقاغی اك سریع ویکی اصولله تداوی اولنور. فرنکیده ٦٠٦ ، ٩١٤ شرینه‌لری پاییلیر . سرکجه‌یه یکی پوسته‌خانه جاده‌سنده الله‌ویردی اجراخانه‌سنده اخسته قبول اولنور. چهارشنبه کونلری معاینه مجاناً در.

« امنیت »

آلیم صاتیم واقراض استقراض اداره خانه‌سی املاك و عرصه آلیم صاتمقه اقراض واستقراضی مخصوص ارباب عفت واقه. اردن بعض ذوات اشتراکیله اساتبولده بنجه قپوسنده آناطولی خانسده (٦) نومرولی دائره‌ده « امنیت » نامیله برادره‌خانه آچیلمشدر. یکانه مسلکی اصحاب مراجعته قانونی عفت واستقامتدر . ٣٣٤

فرنکی دیل صفوفانی

تداوی‌خانه‌سی

فونسولتاسیون ایله یکی وسریع اصولدر تطبیقی

مرکزیه‌ده باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌سنده نومرو ٨-١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده سائه‌دن آغشامه قدر قبول اولنور . ٣٢٨

کوپرینك قاضی‌کوی و آطه‌لر اسکله‌سی آراسنده نزاهت سودخانه‌سی

خانملر صالونی موجوددر

بر تجربه بیلك ره‌قلامدن ایی‌در

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی‌اوسته

اصلاح و ترقیٔ زراعت شرکت عثمانیه‌سی

محترم اهالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شرکتمزك ، حصه سندانی قیدی معاملهسنه هر کون بالچه قپوسنده آتاطولی خانده [۱ - ۲] نومرولی بهجت و شرکاری تجارتخانه‌سنده

دوام اولنمقده‌در . ۳۳۵

بالق یاغی ایچه‌میانلره پرتو شروبی

بالجمله اطبای عثمانیه معلملرینك یمدالتجربه تقدیرینه و تأثیرات حسنه‌سی جهتیله اهالی محترمه‌نك رغبتله تالی اولان پرتو شروبی بوکره موقع فروخته چیقارلمشدر . اجزاخانه‌لرله دیوانه بولنور . بیوك شیشه‌سی قیمتی الی غروشدر .

صاتیلق خانه

موده‌ده اغاتك سوقاغنده الق اوطه قومپانیه صوبی وقیوی والچه‌لی حاوی ۱۷ نومرولی کارگیر خانه صاتیلمقدر . کورمك ایستیانلر قاضی کویندهٔ یل ذکرمنده قهوه سوقاغنده ۵۱ نومرولی خانه‌ده حاضی بکه مراجعت اینلری . ۳۵۲

ایراد یاسایوطی واقامت تذکرمی ایله سکسان غروشلی محتوی زوّادهٔ غائب ایتدم . بولان آیدوغی آدرسه کتیردیکی تقدیرده عنون ایدیله جکدر .

خواجه فرهاد علیه‌سنده پیاله بر دیرکده ۳ نومروده شمس الدین بن چرکس ۳۴۸

خرقهٔ شریف اخذ عسکر شعبه‌سنه‌دن آلدیغم خلوغرافی محتوی تاجیل وثیقه عسکریه‌سیله بعض اوراقی محتوی جزدانی ضایع ایلدم . بولان ذوات عالی مأموریتکزده دیکنده عنون ایدیله جکدر .

عدلیه محاسبه قلمی تدقیق ماهیه‌سی کاتبی محمد حمدی ۳۵۲

روسه‌ده سد باشنده «شرف» اوطه‌لی مدیری صالح بك

بروسه‌ده سد باشنده‌کی «شرف» اوطه‌لرده اون بش کون اثنای اقامتمده کرك اوطه‌لی مدیری صالح بکدن ، کرك مستخدمیدن کافه‌سندن تورپان معاملات نازکه‌یه تشکرله اوطه‌لرده مجهود نظافت وانتظامه علنأ بیان تقدیرات ایدرم . ۳۴۹

سلطان احمدده آخور قیوده اوتومبیل قاپرقه‌سنده محکم علیه دیمتر افندینك عالی اولوب بر دین محکوم بهدن طولایی فروخ مقرر اولان برمقدار محصول دمیر پارچه‌لری وخردوالك ۲۵ مارت سنه ۳۴۲ تاریخنده یا ازکوی قبل الزوال ساعت اون برده فاتحده آت پازارنده نیازی افندی سوقاغنده بایزاده فروخت ایدیله جکندن اشتراسنه طالب اولانلرك یوم مذکوره محل مزایده‌یه مراجعتلری لزومی اعلان اولنور . ۳۴۰

ترزی زاده

عثمان ذکی

ترکیه نك اك بیوك ترزی مغازه‌سی

تاریخ تأسیسی

۱۲۵۳ بك اوغلی جاده‌سی کمیر

۴۴۰ ، ۷۹۰ تلفون

جلد ، فرنکی و بل صغوقلغی

و قادن خسته‌لغری متخصصی

کوپری باشنده (مسلمانی) اجزاخانه‌سی قوقنده ، تلفون : ۱۹۲۱ . جمعه‌دن ماعدا هرکون آلاوانته اویقدر آقشام قدر خسته قبول اولنور .

قدنصکره اصحاب حصصه یوزده یوزغروش تمتع توزیعنه و نظامنامه‌نك ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۱۹ ، ۲۴ نجی ماده‌لریله لزوم تعدیلنه و بو میانده بدلی اولدیغنی وتشکیل ایلدیکی ایرادات عبارت بولندیغی اولان سرمایهٔ شرکتك ایکیبوز بیك لیرایه بالاغنه قرار ویرلمش اولمله فائضله متمماتك صورت وزمان تأدیه‌سی واویجنی ترتیب اولهرق اخراج ایدیله‌جك اسهامك شرائط اخراجیه‌سی آتیده اعلان ایدیله‌جکدر .

§ شرکت هیئت عمومیه‌سنجه توزیعی قرارگیر اولان حصهٔ متمم توزیعنه باشلانه‌جقدر . آنجق اصحاب حصه‌دن هانکی قسمنك تمتعی الاحینی ویه مقدارینك متممه مقابل بك حصه سندانه‌دن اشترا ایلیه‌جکی آکاه‌لندیغی اوزره اول امرده سرمایه‌دارانك شرکت مرکز اداره‌سنه ۵ یسان ۳۳۴ تاریخنه قدر مراجعتله متمتع آلمق ارزو ایدنلرك اسملرنی قید ایتدیرملری وتعمه مقابل اویجنی ترتیب حصه سندیی آلمق ایستیانلرك مقدار تعهدلریی امضا ایلمری وتاریخ مذکوردن صکره مجلس اداره‌نك موجود حصه‌دارانك غیریسنه طوبدن ویا پراکنده اولهرق حصه سندی دروختنده سرایست اولوب حق رجحان طالبیه‌جی وحصه‌داران طرفندن بر کونا اعتراض قبول و استماع اولنیجه‌جی واویجنی ترتیب حصه سندانه‌لك بدلی برلریای عثمانیدن عبارت اولوب نصف بدلی قید وامضایی متعاقب ونصف دیکریده مجلس اداره‌جه شاید ایلروده لزوم کوریلورسه بر ماه مقدم اعلان ایدلمك شرطیله طلب واخذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

اویوز خسته‌لغنك قطعی علاجی

غالول

مرهمیدر . ترتیب ایدن دوقتور ثابت نیازی استانبول دائره‌سی عموم دعویسی یکی پوسته‌خانه قارشوسنده ۱ کرم نجیب اجزا دعویسیدر . باشلوجه دعو و اجزاخانه‌لرده بولنور الی غروشدر .

امراض افرنجیه ، طرف تناسلیه وجلدیه متخصصی

دوقتور ثابت نیازی

فرنکی ویل صغوقلغی اك سوك وسریع اسولرله تداوی اولنور ۶۰۶ و ۹۱۴ شریفه‌ده‌ری باشلیر . سرکجیده یکی پوسته‌خانه جاده‌سنده الله ویردی اجزاخانه‌سنده خسته قبول ایدیلیر چهارشنبه کونلری مجانأ در وقان فحایلاتی یاپیلیر . ۱۰۴

ملی اورمان وانشاآت عثمانی آنونیم شرکتندن :

بالاراده صدهٔ حضرت پادشاهی تشکلی اولهه اعلان قلنان « ملی اورمان وانشاآت عثمانی آنونیم شرکتی » معاملاتنه ابتدار ایله اورمان التزامنه وبو بابده ایجاب ایدن لوازمك تدارکنه تشبث ایلشدر . بك جزئی مقداردهه قالان حصه سندانك همان اشتراسنه شتاب ایدلمی اهالی محترمه‌دن رجا اولنور .

قدیمکره اصحاب حصصه یوزده یوزغروش تمتع توزیعنه و نظامنامه‌نك ۵ ، ۶ ، ۷ ، ۱۹ ، ۲۴ نجی ماده‌لریله لزوم تعدیلنه و بو میانده بدلی اولدیغنی وتشکیل ایلدیکی ایرادات عبارت بولنمش اولان سرمایهٔ شرکتك ایکیبوز بیك لیرایه بالاغنه قرار ویرلمش اولمله فائضله متمماتك صورت وزمان تأدیه‌سی واویجنی ترتیب اولهرق اخراج ایدیله‌جك اسهامك شرائط اخراجیه‌سی آتیده اعلان ایدیله‌جکدر .

§ شرکت هیئت عمومیه‌سنجه توزیعی قرارگیر اولان حصهٔ متمم توزیعنه باشلانه‌جقدر . آنجق اصحاب حصه‌دن هانکی قسمنك تمتعی الاحینی ویه مقدارینك متممه مقابل بك حصه سندانه‌دن اشترا ایلیه‌جکی آکاه‌لندیغی اوزره اول امرده سرمایه‌دارانك شرکت مرکز اداره‌سنه ۵ یسان ۳۳۴ تاریخنه قدر مراجعتله متمتع آلمق ارزو ایدنلرك اسملرنی قید ایتدیرملری وتعمه مقابل اویجنی ترتیب حصه سندیی آلمق ایستیانلرك مقدار تعهدلریی امضا ایلمری وتاریخ مذکوردن صکره مجلس اداره‌نك موجود حصه‌دارانك غیریسنه طوبدن ویا پراکنده اولهرق حصه سندی دروختنده سرایست اولوب حق رجحان طالبیه‌جی وحصه‌داران طرفندن بر کونا اعتراض قبول و استماع اولنیجه‌جی واویجنی ترتیب حصه سندانه‌لك بدلی برلریای عثمانیدن عبارت اولوب نصف بدلی قید وامضایی متعاقب ونصف دیکریده مجلس اداره‌جه شاید ایلروده لزوم کوریلورسه بر ماه مقدم اعلان ایدلمك شرطیله طلب واخذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی ـ لیلی ونهاری

وانی کوی : بوغاز ایچی

هرکون لیلی ونهاری طلبه

قبول اولنور ۲۴۱

فرنکی وبل صغوقلغی

تداوی مخانه‌سی

فونسو انتاسیون اله یکی وسریع اصولار تطبیق

سرکجیده باب عالی جاده‌سنده موصل خانلك برنجیی قاتنده ۸-۱۰-۱۱ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده مباشدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ۲۲۸

باقتر بولوغ دوقتور

عثمان شرف الدین

امراض تاریه (فرنکی ، بل صغوقلغی) اورینر ، ورم ، دیفتری ، تیفو ئید)

متخصصی شو امانکی جوارنده فؤاد پاشا جادهسی ۱۵ تلفون استانبول ۲۳۳۳

جلد ، فرنکی و بل صغوقلغی

و قادن خسته‌لغری متخصصی

کوپری باشنده (مسلمانی) اجزاخانه‌سی قوقنده ، تلفون : ۱۹۲۱ . جمعه‌دن ماعدا هرکون آلاوانته اویقدر آقشام قدر خسته قبول اولنور .

آق) نك تفرقه‌سی : ۹

مرحومه

حکایه : مجهول نویس

۸

فرار

مارتا بلدهٔ نوراوردن تیکسینسته‌دی . پارس . نظرنده برمقر حکمتدی . هاشغلر . دوستلر ، آله‌جغلیلر ، قیو یولداشلری ، نامزدلر هرکون مکتوبله ، تلغرافله ، تلفونله مارتایی تهییج ایدیورلردی . فقط مارتا بونلرك هیچ برینه جواب ویرمدیکی کبی زیارتلرینی ده قبول ایتیوردی . قاچق ، برثانیه طورمه‌دن شو آخر زمان اسکندریه‌سندن قاچق ، حتی آدرس براقمدن ، ایزی بلی ایتمدن قاچق ! ... ایشته عجبا مك غایه‌سی ، احتراسی بوایدی .

پارسده کوزه‌مك برچوق ایشم اولدیغی حالده مجرمه قرارویردم . براقشام ، سرعت قطاریله ، [بوهمیا]یه طوغری حرکت ایتدك . برخیلی وقتدن بری ایسته‌دیکی کبی کوله‌مه‌ین ، که‌زه‌مه‌ین مارتانك کوزلرینه کی بر فرکلدی . بناقلرینك رنکی کلدی . کنده‌سنه بر شطارت کلدی . غریب تصادف : ترمن غلبه‌لق دکلدی . پارسك جوارنی برعجالت رقیه ایله کزمکن واغون صالونه کیندك . زواللی غیر اسارتدن ، کورکدن ، عیسدن قورتلش برمظلومك شیمهٔ مخنیاریسی ایله کولیور ، سویلنیور ، آکلنیوردی ... قطار ، پارسدن اوزاقلاشوب کاطئهٔ سفاهتك خیالی انظارمزدن صیریلدیکه ، مارتا ، بشقه لاشیوردی .

نوع انسدن برشیشه بوزدو کتیردك . سفره‌یی قوردیلر . برخیلی زمانلدن بری اشتهاسنه خلل کلن مارتا ، پورسیولانی آز کوریوردی . هپ [قارلسباد]دن ، اوزاده کچیرمکجه ، اوتوز کوندن ، اورانك اورمانلردن بحث ایدیوردی .

کوزل برساعت ایتدك . بوظریف باله آبی بزی حقیقة احیا ایتدی . [قارلسباد] ده ، بر دروده [هیرشن شپرونغ] قطه‌سنده ، کبیك هیکلك قارشیسنده‌کی قاناپه‌ده اوطوردق . اورمان ، برساعت اول ، خفیفجه برسیسدن قورتولمش ، کونش آغاجلرك آره‌سندن کولمه‌یه باشلامشدی . برحسیحاله طالدق . تحف دکلی ؟ مارتانك وجودندهه ، وجمندهه بر انقلاب اولمشدی . کوزل ، بك کوزل ، زیاده‌سیله کوزل . میدانه ایله کوزل اولان مارتا ، بارسده ، مونمارتره غایت بورغوندی . صباحه قدر اوقوسوز قالق ، هرکیجه اوکوزل وبویانمقدن ، سوسلنمکدن وارسته یوزیی (ماکیاج) ایتمك ، اونکینك برکیتك قولری اوزرینه یاتمق بجاره‌نك وجودیی بیبراتیوردی .

امان یارب ! کوزلمك مرتبهٔ اعلاسنه واران بوچهره‌یی برآز یودیرا ، برآز آقلق ، برآز سورمه دها بالا برمرتبهٔ ملاحته ایصال ایده‌بیلیرمی ایدی ؟ بونك امکانی تخیل ایتمك بیله برکفردر . بالعکس ، او ادوات مشاطت مارتانك سیاه بیجمی انظاردن کیزلیوردی . شایان قید انقلاب ! صانکه کشتنده جدا قالش برملکهٔ صباحت ، اعادهٔ سلطنت ایتمشدی . مارتا دها کوزلشمدی ، مارتا دها مارتا اولدی . کوزلری یکی بروح ، وجمی یکی رمما ، سوزلری یکی بر بلاغت اکتساب ایتدی .

مارتانك خدمتیجیی « فلوری » وآنك تهوماتی خاطرلیوردم . یازیق ! صمیمیتله شیه اتحدیکم بوقیر ، خائنی هیچ آکلایه‌مامشدی . اوت ، مارتا دوست کبرّ ایمش ، مارتا زنکین چاغنلرینه پول ویرمش ... اوت ، فقط عجبا نیچون ؟ فلورك ذکا وانتقالی بو سروحه‌یی نصحه مساعد دکلمش .

لایق اولدیغی محیطده بولونمامق ، پارسك کوبکنه دوشمك ... بو ، عصبیك تولید ایدن رفلاکس ایمش . اوت ، بو حکمته مبلدرکه بو زمین تیرك حیاتی ، ظاهراً بك شوخ ، بك آلایشی اولمله برابر حقیقتده بر سلسلهٔ فجایع تشکیل ایدیورمش .

بر نوشدارو اولسه‌ده انسان ماضیسنی اوتوسه ... بونك اوزرینه مارتا ایله آره‌سره لفردی ایدیوردق :

— ماضینك خوشی ، ایییی ، اعادهیه مستحق اولانلری ده وارمی ؟

سؤال تردد کارانه‌سنی مارتا ، بعضاً ، بکا ایراد ایدردی ، دوت بش کیجه‌ده بر ، عزیزم ، اوغدار ماضی ، او ماضیدن بردقیقه ، برآن ، بم خواباکاهمه کیریور ، بکا حالی ، سعادت حالیه‌یی اوتوتدیریر ، رؤیا ظن ایدیورم ، اوت او اعتسافکار ماضی بر فرجه بولوب بم جواخوانه کیریور ، کریباته یاپیشیور ، بچه‌لی ، طرطاقلی بر «غرغوی» ، برکابوس ، بی زورلیور ، زورلیور ، بوغیور ، بوغازلیور ... اوف ، امان ، لکن بوبار تفتیق آکلتمه ، دوسیه ، اوبانیورم وکندی سنك قوللریکك ایچنده بولونجه دوزخدن بهشته انتقال ایتمش صانیورم . سکا بیك برتشکرله بی‌اوراندن ، ابادی ظلم ووحشتدن ، ابادی حشم ودهشتدن قورتاردك . نه آلیم واشیم تجربه کچیرمش . مارتایه ، اسکی مارتایه جداً آجیدم . مارتاده غایوی بر اوقادینی ، غایوی بر زوجه ، حق ـ استدلال ایدیورم ـ غایوی بر والده سجیه‌سی واردی . اوبله بر اوقادینی که جنس نسائك بوزیی آغارتیر ، ویرانسانه خانه‌سندن بوکسك بر جنت تصور ایتدیرمز . اوبله بر زوجه ، که آنه‌نك اك شوخ دورنده ، «افلاطون» و «ارسطالیس» کبی فلاسفه ، «اومیروس» و «سوفوقلیس» کبی شعرا ، «لائیس» و «آسپاسیا» کبی فاحشه‌لرله ، عینی درجه‌ده افتخار ایدن یونانیلرك دورهٔ صنعت وطربنده هیچ بر «آتانیز» آنك زرق ایده‌جکی نشوه‌نك پکده برینی ایما ایدمز ...

ای قدر وظالم ! نه‌قدر ظالم وشنیع ، نه‌درجه نادان ! ویران ایمش سك که بوملوکانه قادینی پارسك برغبای پستی سنه ، بیکلرجه الفریق فاتوسنك قرارندیغی برحفنه‌یه آتمش سك ... لعنت ، لعنت سکا ای طالع اظلم ! کیم بیلر هانکی بر داهیهٔ دهیا ، بر ظالمهٔ کبرا سنك کوزلریکی اچمالمدن سوکمش ، قوپارمش ، آتمش که سن اك معلا تختلره اجلاس ایده‌جك مارتانی ، شو دریتیمی شیقاغه‌ده صیغیر آلی صانه صانه‌شیشمش بر «به‌نکی»نك ، اولاحیه‌ده بچاره کوپلیلرك طولاندیره طولاندیره شیشیرلدیکمش بر «بویار» زاده‌نك ، هندسانه فقیرلری ضیعفله ضیعفلته هندی کبی قاپارمش براکمایز میراث بدبنك زنجیر اولان اباءی غلظتله آتیورمش سك ...

فلسفه‌یه ترك ذهن ودماغ ایتدم : ـ طبیعت حق ومساواتی هیچ ده بیلمیور ، غلیظ ودمیم ، عالم وبدفرجام برجهالت ، کثیف بر سپس کبی کاشانای صارمش ... بر کور دوکوشی ... لایق وقانی اولان درکه پستی ومذدوریته ، اولیان پایهٔ رفعت وشهامته ، عاشق ومشوقه‌نك آزه‌سنده برسد چین وار . ظالم ایله مظلومك آره‌سنده کاغد قدر فرجه بر دیوار بیله یوق .

فقط برخوردار اولدم ، بختیارم . مارتایی فورتاردم . مارتا قرا کلفرون مظفراً بیقدی . مارتا سعادت متادیه‌یه نامزددر . بوکا بن توسط ایتدم . (بشیل کوپك) قهوه خانه‌سنه ، صحنه‌سنه بو قدر انسان مواظبت ایتمش ده شو دوشرهٔ مسکتنای کابل فورتارمق شرف بکا ، بوغاز ایچنك برشعر پرور اولادینه نصیب اولمش ! مارتا ، عمدر ، بر بوندن صکره برحیات شعر وسودا ایچنده ، برحیات صمیمیت وفکرت ایچنده نائل سعادت اولهجغز ، مارتا نم متبوعهٔ حس وذهنمدر . [به‌آتریس] ه پرستش ایده‌جکنه ، [دانته ـ آلیکاری] ، مارتایه عرض عبودیت ایله آنك آستان ملاحتنك برملازم متقیسی اولمه ـ مضحکه‌ٔ دنیا ـ سی دها رنکین وآهنك قرین اولوردی .

— مارتا ! بوکا مالکبتدن نجیب برمظهریت ، برغنامتصور میدر ؟

مابعدی وار

زیتون یاغی تاجرلرینه

بشنجی منطقه اعاشه هیئتی ریاستندن غرتمزه چکیلن تلغرافنامه در:

بشنجی منطقه داخلنده یعنی آیدین ، خداوندکار ولایتی ایله قره‌سی ومنتشا سنجاقلرندن زیتون یاغنك اصولنه توفیقاً بوزده اون ایکی نسبتی اعشار اولدیغك اوزره آلندقدن وبونك یرمثلی ایله ایروجه بوزده اوتوز بدی نسبتی اعشه قومیسیونلرنجه مبایعه اولندقدن صکره متباقی بوزده اوتوزبدی بنجك محلرك، اعاشه قومیسیونلرندن استحصال ایدیلمکده اولدیغی وثیقه ایله ممالك عثمانیه‌نك هرقنعی یرمحله نقل وفروختی سرایست بولندیغنه دائر اتحاد واعلان ایدیلان قرارك حکمنه توفیقاً ، سرایست نقل ومنطقه‌دن اخراج ایدیلمه‌جك اولان بوزده اووزیدی بنجی زیتون یاغنك اثنای نقل واخراجنده معروض مشکلات اولدقلری تقدیرده تلغرافله منطقه اعاشه‌هیئتی ریاستنه معلومات ویرملری زیتون یاغی مستحصل وتاجرلرندن رجا اولنور .

✽ آنقره ۲۱ — اخیراً بوراده (۱۰،۰۰۰) لیرا سرمایه‌لی بر طاووقچیلق آنونیم شرکتی تشکیل اولونمش ومبایعاته باشلامشدر. تدارك ایدیلان محلده بوکون اقتصادیات وترقیات مملکت حقنده نظقلر ایراد ایله مقتضی مبانی وسائره‌سنك وضع اساس رسمی اجرا قلنمشدر . (م.آ)

نوروز

بدون نوروزه مصادف اولدیغندن ، یازیلدیغی وجهله ، ایران سفارتخانه‌سنده بر تسم قبول اجرا ایدلمش وبیان تبریك ایچون کلن ایران تبعه‌سی صباحلی وساعر ذواتده اوکه‌دن سکره سفیر طرفندن قبول ایدلمشلردر .

حقوق نسوان مدافعلرندن برقادین شهریمزده

آلمان محرره‌لرندن فلسفه دوقتوری فروبلاین (غرتوده بومه‌ر) حقوق نسوان حقنده دارالفنونده‌قونفرانس ویرمك اوزره دون بالفان تره‌یله درسعادته مواصلت ایتمشدر .

اوراق نقدیه‌نك تقلیدی

قیصریه‌نك کچی قیو محله‌سندن اشکی اوغلی هاجی‌بوردان کریمه‌سی قاپینا طرفندن کچی قیوده امام اوغلی بقال فهیمینك محدومی طفوز یاشنده‌کی مصطفادن آلمش اولدیغی امتعه مقابلنده یاریم لیرالق قالب ورقهٔ نقدیه ویرلدیکی آکلاشیلمه‌رق پولیس دائره‌سنه معلومات ویرلمش و مزبوره‌نك خانه‌سنك تحریسنده‌درت عدد مذکور ورقهٔ نقدیه اولجوسنده کیسیلمش واحضار ایدلمش کاغدوقیرمزی بویا قلم ومرکبلر الده ایدلمشدر. بونلرك مرقومه‌نك برادری هاجی یوسف طرفندن جام اوزرنده‌قویما ایدلك صورتیله یازیلدیغی ثابت اولمش ومتجاسرلری دردست اولمه‌رق جهت عدلیه‌یه تسلیم ایدلمشدر .

اشیای تجاریه نمونه‌لری

ویانه‌دن : ویانه تجارت اوطه‌سی ، تورکیایه نمونه شکلنده کوچوك جعبه‌ده اشیای تجاریه کوندره‌جکی بین‌الملل پوسته‌معاهده‌نامه‌سنه منافی بولندیغنی ارباب تجارته تبلیغ ایتمشدر . بونلردولایی حکومتسنیه پوسته نظارتی بوکی نمونه‌لك اشیالری اعاده ایتمکده‌در .

(ماوروئی) کتبخانه‌سی

شهرمزده ۴۰-۵۰ سنه‌دن بری بر (روم جمعیت ادبیه‌سی) بولندیغی وجمعیتك بالکز شرفه‌سی رومللرك دکل فقط ممالك عثمانیه خارجنده بولنان رومللرلهده برمرکز فکریسی اولدیغی معلومدر. روم ادبیات وتاریخی ، یونان قدیم و بیزانس آثار عتیقه‌سی حققنده پك چوق اثرلر نشر ایتمش اولان بو جمعیت ، شمدی‌یه قدر مختلف رومللرك ، تبرعات واعانات‌له ، غایت زنکین برکتبخانه‌یه مالك بولنیوردی. فقط ، جمعیت بناسنك طار اولمسی ، بو کتابلردن استفاده ایدلمسنه مانع وبو مهم آثارك ، صندقلر درونده قیمالی قالمسنه سبب بولنیوردی . اعیان اعضاسندن ماوروفی بك ، بوخصوصی نظر دقته آله‌رق، جمعیت بناسنی بر قات دها علاوه‌سی صورتیله توسیع ایتدیرمکی درعهده ایتمشدر .

اخیراً انشا اولدقی بوقاته . جمعیت ادبیه‌نك مالك اولدیغی کتابلر پرلشدیرلمش وبك منتظم بر کتبخانه وجوده کتیرلمشدر . متبوع ، بنائی توسیع ایچون هیچ برمادی‌فدا کارلقدن چکینمامش وبوکونلرده کشاد ایدیلن کتبخانه، عمومك استفاده‌سنه آماده طوتولمشدر .

زنکینلرمزك قولاقلری چینلاسون .

مبدأ ثروت آنونیم عثمانلی تجارت شرکتندن :

اولبه تقسیط ایله حصه مبایعه‌ایدن ذوات تعهد ایتدکاری حصه بدلی‌نقیه‌سنی سنهٔ عالیهٔ یسانی نهایتنه قدر تأدیه ایدوب حصه مقبوضه‌لرینی آلدقی ، تأدیه ایتیانلرك ویرمش اولدقلری تقسیط مقداری امانت صورتیله حفظ ایدیلمش اولدیغندن دولایی اعاده اولنور . شمدی‌یه قدر مبدان تداوله وضع ایدیلان حصه سندانی کاملاً الدن چیقارلمش و یکیدن حصه اشتراسی طالبلرك کترتمه‌یه‌باشلادقلری برمقدار حصه دها فروخته تمت‌قراره آلنمشدر . حصه‌اشتراسی طلبنده بولنان ذواتك آتیده آلتنده ٤٠ نومرولو دائرهٔ مخصوصه‌سنه مراجعتلری .

ع : ۹

اصلاح و ترقیٔ زراعت عثمانیه‌سی

جمعیتی اهالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شرکتمزك ، حصه سندانی قیدی معامله‌سنه هر کون باغچه قپوسنده آناطولی خانده [۱ - ۲] نومرولی بهجت و شریکلری تجارتخانه‌سنده دوام اولنمقده‌در .

۳۳۵

صیصقه چوجقلر ، سیکیرلی قادینلر ، اختیارلر

بهمه‌حال اوروپاده برچیلمکی احراز ایدن حسن قوت شروبی ایچمه‌لیدر . عمری ۱ قانیزلق ؛ مراجعه ؛ کیمیك خسته‌لقلرینه رومانیزمایه تأثیری قطعیدر. ۲۶

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی - لیلی ونهاری
رائی کوری : بوغاز اچی
هرکون لیلی ونهاری طلبه
قبول اولونور ۲۴۱

چوجقلره وخسته‌لره شایان توصیه‌در

چاپا مارقه

نفیس برنج اوتوجاجراداپوری ومعروف اجراخانه‌لر ایله بیوك یقالیه مفازه‌لرنده آرایکز .

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌سنه نومرو ۸-۹ اعلاك و اراضی ایله حلیات مقابانده غایت‌اهون شرائط ایله پاره‌اقراض ایدر .

فرنکی ویل صفوقلغنك قونترولی

وقطی تداویسی

ادرار ، قان وساثر هرنوع تحلیلات کیمیویه وقنترولوژیه .
باغچه‌نبوسنده‌شکرجی‌حاجی‌بکر اتصالنده یالدیز خان نومرو ۹ . ۲۷

آنتاغول

دافتر یونوع عثمان شرف‌الدین بك ترتیبیدر. اویونی اوچ کونده‌قی‌صورتده قطعیاً تداوی ایدر. مطبوع تعریفناه‌سی برادرلرن باشلیجه دیولده‌ویکی پوسته‌خانه جاده‌سنده اه ویردی اجرا خانه‌سنده المانی غروشه صاتیلور .

پاره آزایانلره

مملکتمزده شمدی حصه‌لی، حصه‌سز املاك اوزرینه درحال پاره ویرمه‌یان یکانه مؤسسه قانی کویندە ، موقتخانه جاده‌سنده کائن صداقت اداره‌خانه‌سیدر . اوراسی آلهجق املاکه‌بارمسی بتیشمنیز ده چابوجاق پاره ویرمیسور . هان اورایه مراجعت ویاکاش بزیره کیرمه‌مك ایچون صداقت اداره‌خانه‌سی نوحه‌سنه دقت ایدیکز . یومه‌سهٔ نامدارك استانبوله شعبه‌سی فلان بوقدر . ۳۴۴

صاتیلق کوشك

ایاستفانا توسعه خط بویندە واسع ومعمور بغچه و اون بش اوطه‌لی دلنشین بر کوشك صاتیلقدر . جغال اوغلندە حسن نافذ بکك اجراخانه‌سنه مراجعت لازمدر . ۲۴۷

مزایده ایله صاتیش

مارتك ۲۲ جمعه و ۲۴ نجی پازار کونلری صباح ساعت اونده بك اوغلی جادهٔ کبیرنده عباس حلیم پاشاخانه‌سنه مرحوم راشد پاشانك مه‌ویلاری بازایده صاتیله جقدر مالآخره مزایده‌یه دوام اولنه‌جقدر. ۳۲۷

فرنکی ویل صفوقلغی

تداوخانه‌سی

فونسولتاسیون ایله یکی وسرایع اصولر تطبیقی

سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خانه‌نك برنجی قاتنده ۸-۱۰-۱۱ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده مباحدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ۲۲۸

کوپرینك قاضی کوی و آطه‌لر اسکله‌سی آراسنده

نزاهت سودخانه‌سی

خاتملر صالونی موجوددر

ضیافت و دعوتلرده نزاهت سودخانه‌سنك مشهور
« طاووق کوکسی » سنی آرایکز

چلیك باش زاده اسماعیل وحفظی اوسته ۳۴۶

مرحومه

محرری : جمول نوری

۹

چاملیجه و طرابیه

قارلسایده نحم موسمی صوکنه کیدیوردی . اولطیف موقعك هواسندن، حضوردن، صوبندن، مناظردن ، خصوصیله اوراده‌کی یالکز لغمزدن بك چوق مستفید اولدی. لکن عودت ایتمك اقتضا ایدیوردی. عودت ایده‌جکدك. نره‌یه؟ پارسدن، فرانسه‌دن بالنسبه اوزاق، الوانی بشقه ، ارکانی بشقه بر محیطده یاشامش اولق ایچون چاملیجه‌یه کیتمه‌یه قرار ویردك . اقربامدن بزینه اوزون بر مکتوب یازدم . بعض تعلیمات اعطا ایتدم . تیزمك کوزل ، بیوك ، نسبتله قونفورتلی، واسع باغچه‌لی ، نظارتلی برخانه‌سی واردی. اوراده اقامت ایده‌جکدك..

مخابره خانه‌لك تنظیم ایدیلدیکنی تلغرافله خبر ویردی . سرعت قطاری ایله طوغرییه استانبوله کیتدك . بلغار حدودینی کچنجه - دقت ایدیوردم - مارتاقلر یوزنده بارز برعلامت مراق بلیردی. عجبا استانبولی نصل بوله‌جم ؟ مقدمه‌جیلکده ایلری کیدیوردم . کورولتی یاطیردی آرمسنده بدی‌قلیه‌یه ، برطرفدن محدود ونظرفریب قویوماتی برمنظره عرض ایدن مرمریه ، اوزاقلرده آطه‌لره ، حتی بك اوزاقلرده کشیش طاغنك خیالت سفیدینه نکران اولیورق . دیکر طرفدن ده تنکه‌دن ، غاز صاندقلرندن ، اسکی تنکه‌لردن معمول انسان کومه‌لرینه ، بشرایلرینه ، مزبله شواهقنه ، عنتریلی ارباب کیفك سیرانه‌لرینه - ظن ایدرم بر یورتلی کوئی ایدی - بر کوشه‌ده لانه‌رتا چالان قوم‌قیوایلقاربالرینك شکل وشمائله باقیوردی..

برونی آشدق . اولاتچه هیبتی ایله شهر ، غلطه وبشکطاش ، اسکدار و قاضی کوی ، یوکاری مدحلی کورودی وکوزدن غائب اولوب فطار کوپرینك آلتندن کچدی. او مهنوسکول سرکه‌جی خارنده طوردق . مارتا کوزل ویپس ، عظمتلی و آچاق مناظرك شاهدی اولدیغندن برآز طوردی ، حتی شاشیردی ، محاکمه‌نه لکنت کلدی . اینمدك . اقربام و احبام کلشلردی . برعربه‌یه بینمك . طوغرییه یه‌رایالاسه نازل اولدق. برقاچ ساعت سکره‌ده ، اسکدارك او سواد آبادنن کچه‌رك چاملیجه‌یه واردق . بخره‌لری آچدم . قسطنطیه ، اولاتچه خاطرات تاریخیه ودقائق عثمانیه‌سیله ، اینجه ، سیسوری ، نارین و نجیب منار‌ه‌لری ، کومه کومه قبه‌لری ، جامعلری ایله اسلامبول . اینهٔ جدیده‌سیله بك اوغلندن ، انشا آت فرسوده‌سیله قارشیدن متشکل بکی استانبول مونس وضعی ، هیئتی ، کسوتی ، لقردیسی . صرف ایتدیکی کلمات التفات مارتاك ذاتیته اوفدر شدتله تأثیر ایتمش‌که، کیچه بتون استانبول اداسیله ، اوآهسته آهاله‌لریله جده‌مك بتون کلامیاتی بکا تکرار ایتمه‌سونمی ؟...

اکر بونوع فعلیات مارتاك برآز تنشیطی موجب اولسه‌ایدی طرابیه‌نك اوسالجنه اوتلندن‌ده فرار ایده‌جك ، کیم بیلر ؟ بلکه بنه بارسه کیده‌جکدك. براقشام یمکمزی بیدکدن ومبدولاً ایچدکدن صکره مهتابدن استفاده ایله طرابیه قپوسی دوندك . سامه بالاسك ضیالری تراچه‌سی تنویر ایدیوردی . معنی منظرلر بیله مارتاك ضدینه کیدیوردی . آکاپنا سفارتخانه‌سنك ، موسیو هوبه‌ر صینیه‌سنك ، فلندر قهوه‌سنك اوکندن ، ریختیمی تعقیباً یکی کوی بولنی طوتدق . اورادە ، ارباب خیرات وحسناتدن غلطه‌ده بیوك بر حاضرجینك برای اعلان تثبیت ایتدیکی بقاتابه‌ده اوطوردق. قره کونشه رشك آور اولیوردی . یئون منظره رنك توره بویانمشدی. آرقه‌مزده‌کی اوفق طاغ ، صیرتنده‌کی چاپلقلر ، فلندر قصرهایونی برر غریب هما کی ، عادتا ، سوزلرمزی دیکلیورلردی . عجبا مارتا منکسری‌ایدی؟ اوت، شهمسز، حرمم محیط‌نوینندن خوشنود دکلدی. وبکا ، - علناً بوراداں شکایت ایتمه‌مکله برابر - لسان حال ایله :

— سن بورالیمیك ؟ دیمك ایستیوردی .

جاده‌ده کیمسه‌لر یوقدی . آره صره اجنبی معیت وابورلرندن فرجه‌یاب اذن اولش طائفه‌لر ، برینك قولاری آرمسنده ، برآن ایچون یوتمالنی اخلال ایدیورلر ، صکره . یوق اولیورلردی ...

مارتا ایله، یوسفوزك روح شعریتنه اك محرم نقطه‌ده، مشافهاته طالدق . مناظری شرح واطرا ایدیوردم . تاریخدن ، شعردن استمداد ایتدم . سویلدم ، طوردم . فقط مارتا چوق دوشونه‌یی، آز سویله‌یی ، قارلسایدن دها آز سوز سویله‌یی شعار اتحاد ایدنمشدی . براتحادی تصویب ، برتبسم تصدیق ، بر اشارت موافقت ؛ اکثریا سوزلری تأیید ایدیوردی . فقط بو قدری بکا کافی دکلدی . بن مارتادن ، خصوصیله حیاتمزی برینه بوله شکلاً ورسماً ده مزج ایتدیکمز برزمانده فضله شطارت بکلیوردم . دها فضله صمیمیت ومحبت دیلیوردم ؛ چونکه بومتصور دکلدر. اوت دها فضله شطارت، حتی برآز های وهو، بلکه‌ده برمقدار اسراف. بونلری هپ بکلیوردم ، لکن مارتاك حزنی روز افزون ایدی . اونك صکره‌دن کورمه‌ره بکزه‌دیکنی سویلدی . هان بالاسه نقل مکان ایتدك. اوراده بعض اجانب اقامت ایدیوردی بونلردن‌ده برشی آکلامدی . قونته‌سلرك ، بارونه‌سلرك وجهنه طاتلی سوفرنکلکلرنك انعکاس ایتدیکندن بحث ایله تعجب ایدیوردی .

(مابعدی وار)

335

شهر وطشره

خاقان سابقك املاك واراضيسى

خاقان سابقدن مدور املاك و اراضى حقنده تدقيقاته بولونمق وزره پوسته تلغراف وتلفون ناظرى هاشم بك افندينك رياستلرى آلتنده مالیه مستشارى حسن تحسين ، عدليه مستشارى يوسف كمال ، خزينهٔ خاصه مدير معاونى ضيا ومالیه نظارتى املاك ممیزاولى مخلص بكلردن مركب برقوميسيون تشكيل اولونمشدر. قوميسيون دون ايلك دفعه اولهرق مالیه نظارتنده اجتماع ايدرك مذاكراته بولنمشدر.

اختراع براتى قانونى

معدل قانون

١١ ربيع الاخر ١٢٩٧ تاريخلى اختراع براتى قانوننك اون ايكنجى مادهسى بروجه آتى تعديل ايدلمشدر :

« ١ — وسائط مدافعهٔ مملكتنه متعلق اختراعات ايچون لدى الاقتضا حكومت عثمانيه جه بدلى وبرىلهرك تطبيق واستعمال ايدلمك شرطيله برات وبريلور .

٢ — بو بدل طرفيندن منتخب اهل خبره مرفتيله تقدير ايدلهجكدر . اختلاف حالنده بر اوجنجى حكم انتخاب اولنور . بو خصوصده اتفاق حاصل اولهمديغى تقديرده اوجنجى حكم تعيينى حق محكمهٔ تمييز رئيسنه عائددر .

✽ احصائيات معلمى احمد امين بك طرفندن بوكون زوالى ساعت درت بجقدن بش بجمه قدر دارالفنون قونفرانس صالونده سياست اجتماعيه مسائلندن « معاونت عموميه نك ماهيتى وشكلارى » موضوعنه داير عمومى بر قونفرانس وبرىلهجكدر . خانم افندىلرده تشريف ايدهبيلرلر.

✽ ملى تعليم وتربيه جمعيتندن — بوكون ساعت درتده بيك بردركه ملى تعليم وتربيه جمعيتنده بسيم عمر پاشا طرفندن (البسه مسئله سى وموده) حقنده قونفرانس وبرىلهجكدر . خانملر پروازدر

قونفرانس — اصول تدريس مدرسى اسماعيل حقى بك طرفندن

پارن زوالى ساعت درت بجقده دارالفنون قونفرانس صالونده « تربيه ده وحدت وانضمامك مرهى شكلرى » موضوعه داير سرست درس وبرىلهجكدر. ارزو ايدن ذوات ايله خانم افندىلر تشريف ايده بيله جكدر .

✽ قونيه تراموايلرى — قونيه ده بلديه طرفندن تراموايلرك ايشله دلمكه باشلاديغى (تورك سوزى) نده اوقونمشدر.

✽ طب فاكولته سى صوك صنف طلبه سنك ـ عمومى فوطوغراف چيقارمق اوزره ـ صالى كونى مكتبده بولونمالرى مرجودر .

— خيرلى برتبرع —

فريدون پاشا حرم عصمت تؤامليرى پرنسس نوجوان خانم افندى حضرتلرى سائقهٔ جهت ودياتله دونامزه وسفر برلكك اعلانندن مكرمده برجوق اعانات فداكارانه ده بولندقلرى كبى حيدر پاشاده قوشى بولنده كائن دائرهٔ مخصوصه لرى قرينده مجدداً انشا واحياسنه موفق اولدقلرى جامع شريفك الى يوم القيام پايدار اولمسى امنيهٔ ديانتكارانه سيله بودفعه ده « امام ، خطيب ، مؤذن » خدمه ومعارف سائرهسنك الى الابد تأمين مقصد خيرصديله جامع مذكوره ملاصق « ٣٠٠٠ » ليرا قيمتنده بر كوشك وبنه حيدر پاشاده تعليمخانه جوارنده اوجيك ليرا قيمتنده ده ايكى بيوك خانه ايله بك اوغلنده ترلا پاشاده حسن آغا محلهسنده اون بش بيك ليرا قيمتنده برآپارتمان تبرع ووقف بيوردقلرى سامعه مرس شكران اولديغندن واصحاب خيرات ومبراته بوصورتله برجيفير آچمش بولنان خانم مشاراليهانك تبرعلرينه دها بوكى امور خيريه يه موفقيتلرى تمنى ايلرز .

صيصقه چوجقلر ، سيكيرلى قادينلر ، اختياراولر

بهمهحال اوروپاده برتعيملكى احراز ايدن حسن فوت شروطى ايجابيدر . سعد عومى ١ قالمسزلق ؛ مراجعه ٥ كميابك خسته لقلرينه روماتيزمايه تأثيرى قطعيدر. ٣٤

اصلاح و ترقئ زراعت شركت عثمانيهسى

محترم اهالينك مظهر رغبت و توجهى اولان شركتمزك ، حصه سندانى قيدى معاملهسنه هر كون باشجه قبوسنده آناطولى خانده [١ - ٢] نومرولى بهجت وشريكلرى تجارتخانهسنده دوام اولنمقده در . ٣٣٥

بالق ياغى ايچه ميانلره پرتو شروطى

بالجمله اطبای عثمانيه معلمارينك بعدالتجربه تقديرينه وتأثيرات حسنهسنى جهتيله اهالئ محترمه نك رغبته نائل اولان پرتو شروطى بوكره موقع فروخته چيقارلمشدر. اجزاخانه لرده دبولرده بولنور . بيوك شيشه لرينك قيمتى الى غروشدر .

ملى اورمان وانشاآت عثمانى آنونيم شركتندن :

بالاراده سنيهٔ حضرت پادشاهى تشكلى اولمه اعلان قلنان « ملى اورمان وانشاآت عثمانى آنونيم شركتى » معاملاتنه ابتدار ايله اورمان التزامنه وبو بابده ايجاب ايدن لوازمك تداركنه تشبث ايلشدر . پت جزئى مقداردە قالان حصه سنداتنك همان اشتراسنه شتاب ايدلسى اهالئ محترمه دن رجا اولنور.

اهالئ محترمه يه بر خدمت مفتخره اولق اوزره غايت نفيس واهون قيمتله جليه موفق اولديغم اناطولى پامبوق مسئله سى يدلرنده موجود اكك وبيقه سيله توزيع واعطا ايدلك اوزره اعلان ايلرم .

غلطه ده پاتفقاندە ٧٤ نومرولى دكانده اعشه بقالى ٣٤٩

ترقى اداره خانهسى

استانبول : سركجيده باب عالى جاده سنده موصل خانده نومرو ٨-٩ املاك و اراضى ايله حليات مقابلهنده غايت اهون شرائط ايله پارهٔ اقراض ايدر.

رهبر اتحاد مكتبى

ابتدائى واعدادى ـ ليلى ونهارى

واقع كوپرى : بوغاز ايچى

هركون ليلى ونهارى طلبه قبول اولونور ٣٣٤

فرنكى وبل صوقاغى

تداوىخانهسى

فونسولتاسيون اهل بكى وسريه امراضلرى تطبيق

سركجيده باب عالى جاده سنده موصل خانلك برنجى قاتنده ٨-١٠-١١ نومرولى دائرهٔ مخصوصه ده صاعدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور . ٣٢٨

قيمتدار انجى والماس

غايت قيمتلى انجيلرله بر بولانمه بروش بوكون چارشوى كنيده دلال رضا افندى معرفتيله بالمزايده صاتيله جقدر .

بحار لسانى تدريساتى

تورك ـ بحار دوستلق جمعيتندن : جمعيتمزجه بر سنه بحارستانه زراعت وصنايع تحصيلى ايچون كوندريلهجك طلبه لرك بحارستانده مشكلات عظيمه يه دوچار اولمامارى دوشونيله رك پروارده بحار لسانى درسلرى كشاد ايدلمشدر. آنجق بو درسلرى تعقيب ايدهجك طلبه لر بحارستانه كوندريلهجكلردر. معامله قيديه يه ابتدار اولنديغندن آرزو ايدنلر جمعه دن ماعدا هركون زوالى ساعت اون ايكيدن ايكيه قدر جفالى اوغلى جوارنده «سعوديك قوناغنده واقع دائرهمزده مراجعت ايتملرى اعلان اولنور.

✽ مصرليلرك مساعدهسى — مصرى ايادى عصبدن تخليص ايچون فداكارانه چاريشه رق ترك حيات ايدن شهيدلرمزله كدر ديده اولادلرينه برمعاونت بورجنى ادا ايتمك اوزره مارتك ٢٩ نجى كونى عمومه و ٣٠ نجى كونى خانملره تبه باشى قيشلق تياتروسنده حماية خديويه مصر وطنپرورانى احتفال هيئتى طرفندن فوق العاده بر مساعده ترتيب اولونمشدر .

✽ نامهٔ عشق — رضا ميرزاده عشق افندى طرفندن برنامه ونوروزه داير فارسى اشعارى حاوى بركتاب نشر اولونمشدر .

✽ جفتجيلر درنكى مجموعهسى — بومفيد مجموعه نك ايكنجى سنه سنك بشنجى صاييسى انتشار ايتمشدر .

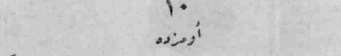
قيصرى ملى واتحاد عثمانى آنونيم شركتى مجلس اداره سندن:

١٦ شباط ١٩١٨ تاريخنده شركتك مركز اداره سنده صورت فوق العاده ده اجتماع ايدن هيئت عموميه جه حسابات عموميه تدقيق وبوزده درت فائض وبوزده اون احتياط اقچه سى تفريق اولندقده ـ لصكره اصحاب حصصه بوزده بوز غروش تمتع توزيعنه ونظامامه نك ٥ ، ٦ ، ٧ ، ١٩ ، ٢٤ نجى ماده لرينك لزوم تعديلنه وبومياننده بدل اودعش وتمش يك ليرادن عبارت بولنمش اولان سرمايهٔ شركتك ايكيبوز بيك ليرايه ابلاغنه قرار وبرلمش اولمغله فعلنه تمتمات صورت وزمان تأديه سى واوچنجى ترتيب اولهرق اخراج ايدىلهجك اسهامك شرائط اخراجيه سى آتيده اعلان ايدىلهجكدر.

§ شركت هيئت عموميه سنجه توزيعى قرارگير اولان حصهٔ تمتع توزيعنه باشلانمقدن . آنجق اصحاب حصصدن هانكى قسمنك تمتى الاجنى ونه مقدار ينك تمتعنه مقابل يكى حصه سنداتندن اشتراييه جكى آكلاشلدق اوزره اول امره سرمايه دارانك شركت مركز اداره سنه ٥ نيسان ٣٣٤ تاريخنه قدر مراجعتله تمتى آلتى ارزو ايدنلرك إسملرنى قيد ايتديرملرى وتمتعه مقابل اوچنجى ترتيب حصه سندينى آلمق ايستيملرى مقدار تعهدلرنى امضا ايلهلرى وتاريخ مذكوردن صكره مجلس اداره موجود حصه دارانك غيريسنه طوبدن ويا اراكنده اولهرق حصه سندى فروختنده سريست اولوب حق رجحان طانيميه جكى وحصه داران طرفندن بركونا اعتراض قبول واستماع اولنميه جكى واوچنجى ترتيب حصه سنداتنك بدلى رز ايراى عثمانيدن عبارت اولوب نصف بدلى قيد وامضاى متعاقب ونصف ديكريده مجلس اداره جه شايد ايلروده لزوم كورىلبورسه برماه مقدم اعلان ايدلك شرطيله طلب واخذ ايدىلمكى اعلان اولنور .

كوپرينك قاضى كوى و آطلر اسكهسى آراسنده

نزاهت سودخانهسى



خانملر صالونى موجوددر

ضيافت و دعوتلرده نزاهت سودخانهسنك مشهور «طاووق كوكسى » سنى آرايكز

جليك باش زاده اسماعيل وحفظى اوسته ٣٤٦

خزينهٔ خانهٔ شاهانه دن :

قرمجه بك چفتلكات هايونده بولنان آغناملك سودلرى محلنجه مزايده يه چيقارلمش ونقرر ايده جك بدللرى حدلايق كورلديكى صورتده اوجيوز اوتوز درت سنهسى نيسانك اون برنجى پنجشنبه كونى الحالة اولديغندن واون اوچنجى جمعه يه راست كونى الحالة قطعيه لرينك اجراسى مقرر بولنمش اولديغندن طالب اولنلرك شرائطى آكلامق اوزره بخزينهٔ خانهٔ شاهانه املاك خاتايه محاسبه سنه ويا خود مذكور چفتلكات هايون اداره سنه ومزايده يه اشتراك آرزو سنده بولنانلرك دخى محل مزايده اولان اداره مذكوره يه مراجعت ايلمارى اعلان اولنور.

اويوزخسته لغنك رساعده تداوئ قطعيسى

اوبوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه ده قره ديون پانقهسى سوقاغنده مضر اوغلى خانهسكى معاينه خانهٔ طبيه يه مراجعت ايتملرلر تومرو : ١٠ ، ١١ ، ١٢

ضايع — بوندن خيلى زمان مقدم موده اسكله سندن واپوره بينديكم صره ده عسكرى وظيفه مى قضاءً ضايع ايتديكمدن بولان ذاتك آقسراى اخذعسكر شعبه سنه كتيره جكى انسانيت نامنه رجا اولنور.

آقسراى اوروج غازى اسماعيل آغا محله سندن احمد رقمت اوغلى محمد ممتاز

خانملر عالمى

ادبى ، رسملى خانملر غزتهسيدر

پنجشنبه چيقيور

(آخرى) نك تعرفهسى : ١١

مرحومه

حكايه : مهدى نورى

بر كيجه بر سواره ويرلدى . بتون قلوبلر اعضاى كرامى اوتله مدعو ايديلر. تاصباح آكلدى . دكزده العاب نارىه اولدى. بتون سفارت واپورلرى دولاديلدى . بر ، بر كوشده ، يدى سكزدوست، بتون سواريه نكران اولبوردق ... اوچ طوغايلر ، ذوق پرست اسكيلر ، پك شيق يكيلر ، تجارتخانه صاحبلرى ، غلطه لرلى ستر ايله مشغول ارمنيلر ، اوزون اوزادى يه دوشوندكدن صكره صرف وقوه موافق سوزسويليه ن نساء اوتهدن بريدن اوشوشمش كنجلر، فن معاشرتدن ديلوماتاله يه هوسكارارباب اخلاص وبالخاصه تومارجيلر، كوزللر وآنلرى تعقيبه قوبولانلر ، حاصلى بلا استثنا (بتون) محيط، هيچ برفردى وياعتلى ومماثلى خارج قالمامق اوزره بتون بغرانس بالاسك تواجه سنده طوپلانمشلردى . مارتا ، كوشه ده ، بر بابو قولتوغك اوزرنده هيچ قيپيرداميوردى . لطفكارلر ، آزه صره ، يوفه يه كيدوب كندينه بر قوپا شايابيلر ، برايكى سه ندوپيچ ، بر شكرله كبى شيلر كتيريبوردلرى. لكن خبيث وشيطان مارتا جميعى اوطوردبغى بردن افساد واخلال ايتدى. اونه كنه بريكنه بعض شيلر فيصيلتيوردى كه اشكال وطوارهره ، لباس والفاظه ، تلفظ وشمائله عائد اولان بر خردالق ، طوزلى ، بيبرلى ، لكن جوهرين وعنبرين ديدى قودبلر سا كتانه براختلالى موجب اولدى . سوداز دهلر بر بردن اوتادى. هركس يكديكرينه قارشى محجوب وضعيتده قالشدى . مارتانك هيچ كوله دن ، حتى اوزون اوزون سويلنمه دن تبذير ايتديكى تنقيدات ومؤاخذات ، بوله ، آسايشى اخلال ايدبوردى .

— شيطان ، قحبه! كلدلرينى قياً تكرار اچمين قادين واركك قالمامشدى صانيرم .

— عجبا بوقدنبى شايع اچمكدن مارتانك مقصدى استانبولده كى اقامتمزى قصر وتحديد اچمكمى ايدى ؟ بوجهتى صورمادم واكلايه مدم. لكن هرحالده برمندوبيت كوردم . فرانسه نك پشكاهنه ، انكلتره نك (مانش) ساحلنده ظريف بر قصبه جغنه كلدك . نشئه وشطارت ، اسكيسندن زياده بر ممنونيت كلوب مارتانك دودافلرنده اعادهٔ سلطنت ابتدى.

١٠

أوصوزده

انكلتره نك جنوب سواحلنده ، فرانسه نك مواجه سنده ، ساكن ، بيوك شهرلردن نه اوزاق نه ياقين برنقطه ده بر ويلا كرالدق . موجب قيل وقال اولاملق اچمون موقعك اسمنى ذكر ايتيوم .

أوصوز بك كوزل وفرحزادر . ساحلده اولماقله برابر بتون واولاچه دكزى كورور . باغچه منزده وار . كوشك ، هم بركوى أوى آكديرمقده ، همده صوك قونفورى احتوا ايتمكده در . مفروشات موجوده يه بعض شيلر دها علاوه ايتدك . بوز الفى جلد كتاب آلدق . موجود (قاو) محتوياتى اشترا ايتدك . براوناق ، برفام دوشابر ، برده آشچى طوتدق. زادهٔ مشتركزك قدومنه انتظاراً بك طانلى ، حتى شاعرانه ، آسوده ، حر برحياته طالدق ...

مارتا اعادهٔ انبساط ابتدى . اسكى مه لاقولى حالى اوزرندن مندفع اولدى . كوتمزى ، كيجه منزى برطرمزه حصر ايده جك بر موقعده ايدك . مملكتنده بوقدر آسوده وبختيار برحياتى تصور بيله ايده مبوردم . زوجه مك سعادتمده بيوك بر علاقه سى واردى . زوجه مه عاشقدم . زوج وزوجه برشايان افاده ايدرلر . حال بوكه بزم حياتمز، معاشرتمز بروجه ذيل اراءه ايدبوردى . . .

. . . فقط نه بيه ك بر اغلاب ! (بيشيل كوبك) طرطمغا سنده مارتا كيدى ونه ايدى ؟ شيمدى، شو ساكن ويلاده ، جوجغمزك ورودينه انتظاراً مارتا نه اولدى؟... فرشته لر بيله بودرجه معصوم اولهماز. مكر بوقدر معصوم ومنطقاً نامو سكار اولهبيلمك اچون نامو سسزلمك نه اولديغنى تجربهً بيلمه لى ، آندن صفر واستكراه اتخاذ ايمش ! . .

هر صباح ، ايركندن ، حيات ليليه منزه نهايت ويرر ، اوزون كزينتلره باشلاردق. او محدود ودكزه موازى شوسه ده، اوزمانلر، اكثريا ، سكونتى اخلال ايده جك هيچ بر شيئه ، نسنه يه وكيسه يه تصادف ايدلمزدى . حركت ونهاتى بزى مصاحبه وتفكره سوق ايدردى . برلكده دوشه بور ، بردوشوبورودك . بوك اوجنده بر اوفاق تپه ، آنك ده آيغنده ياچين وسباه قايلر ، دكزه قدر اوزانمش ، انتظامه قارشى خروج وعصيان اچمش طاشلقلر واردى. اورادن دريا دها بشقه بر خصوصيتله كورنيوردى . اورته لق نه قدر ساكت اولسه ، بنه ، طالغلر او قايالقلره متصل چاربيور ، دائما اوربيور واوزاده برغليان منظره سى اراءه ايدبوردى ، اورايه قدر كيتمك ، اوطاشلرك اوزرينه كوجلكله چيقمق ، قارشى سواحله نكران اولق ، وبنه نكران اولق اك بيوك لذتمزدى . بعضاً اوياچين قايالرك اوزرينه ، روزكارك آن استقامته قدر ، براطيف كتاب آچار ، براز اوقور وبرچوق دوشونوردك . مابعدى وار

شهر وطشره

توجیهات علمیه

قسطمونی ولایتی مجلس اداره‌سی اعضاسندن حلمی وآنقره‌ده یشیل أخی مدرسه‌سی مدرسی عابدین افندیلره وبوردور سنجاغی مرکز مفتیسی خلیل خلوصی افندی‌یه ازمیرپایهٔ مجردی توجیه اولنمشدر.

نشان

آلمانیا معتبرات نسوانندن مادام انا داسله ایکنجی وقونتس باربارا فون لوبتهاو ومادام الزا شونبرغ ایله مادام بنکه اوچنجی رتبه‌لردن شفقت نشانلری اعطا قلنمشدر.

✽ تعلیقه رخصت — فخامتلو اولدنبورغ غران دوقه‌سی حضرتلری طرفندن برلین سفارت سنیه‌سی مستشاری ادهم بکه ویرلن قرمزی وماوی شریدلی ایکنجی رتبه‌دن فره‌دریق آوغوست نشاننك مومی‌الیه طرفندن قبول ولدی‌الایجاب تعلیقه رخصت ویرلمشدر.

✽ عودت — کچنلرده برای تداوی ویانه‌یه عزیمت ایلمش اولان شهزاده ابراهیم توفیق افندی حضرتلریله، پولیس مدیریتی دردنجی شعبه مدیری سعدی بك دون بالقان ترنیله درسعادته عودت ایلمشلردر.

استاتستیق مدیریت عمومیه‌سی

تقویم وقایعدن: ممالك عثمانیه‌نك عمومی معاملات احصائیه‌سیله اشتغال ایتمك ومقام صدارته مربوط اولمق اوزره «استاتستیق مدیریت عمومیه‌سی» امیله برمدیریت عمومیه تشکیل اولنمشدر.

مدیریت عمومیه قادروسی بروجه آتیدر:

معاش سنوینك حد اعظمیسی

لیرا		
٢٠٠٠	استاتستیق مدیر عمومیسی	١
٦٠٠	مدیر معاونی	١
٣٦٠	قلم مدیری	١
٣٠٠	استاتستیق مأموری	١
٤٨٠	« «	٢
١٨٠	اوراق مأموری	١
٣٩٢٠		

مدیریت عمومیه‌نك وظائفی ودوائرده‌کی استاتستیق قلملری ایله مناسباتی بر نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین ایدیله‌جکدر.

حلب ولایاتی حدود وتشکیلاتی قانونی

ماده: ١ — عینتاب لواسیله ملاطیه لواسنه کوك‌صو، اورفه سنجاغنه فرات نهرلری حدفاصل اتخاذ ایدلمشدر. ملاطیه سنجاغنه مربوط بهسنی قضاسنك کوك‌صو جنوبنده قالان اقسامی ایله اورفه مربوطاتندن اولوب فراتك شرق ساحلنده قالان اقسامی ایله اورفه لواسنه ربط اولنه‌جقدر.

ماده: ٢ — حلب سنجاغنه مربوط معمرة‌النعمان قضاسیله جسرشغور قضاسی مربوطاتندن مضیق ناحیه‌سی ملحقاتیله برلکده حما سنجاغنه الحاق ایدلمشدر.

ماده: ٣ — حلب لواسی جبل‌سمعان، باب، ادلب ومجدداً تشکیل اولنان حناصر، اوغوزخان، مسکنه قضالرینی وعینتاب سنجاغی بهسنی، منبج ویکیدن تشکیل ایدیله‌جك جنکغه، نزیب قضالرینی وکلیس سنجاغی یکیدن تشکل ایدن ایل بکلی وجوم وعزیه قضالرینی، انطاکیه سنجاغی اسکندرون، جسرشغور، ریحانیه ویکیدن تشکیل ایدیله‌جك قیریق خان قضالرینی مشتملدر.

ماده: ٤ — اوچنجی ماده‌ده ذکر اولنان درت لوا داخلنده موجود نواحی الغا ایدلمشدر. اشبو قانونك نشرینی متعاقب عرقضا حدودی داخلنده‌کی قریه‌لر قربیت ومناسبتلری اعتباریله اوتوز ناحیه‌یه تفریق اولنه‌جقدر.

ماده: ٥ — اشبو قانون ١ مارت ١٣٣٥ تاریخندن اعتباراً مرعی‌الاجرا اوله‌جقدر. — تقویم وقایع —

✽ مجلس مبعوثان اتحاد وترقی فرقه‌سی کتابتندن: اتحاد وترقی فرقه‌سی مارتك ٢٦ نجی صالی کونی ساعت ایکیده اجتماع ایده‌جکندن اعضای کرامك تشریفلری رجا اولنور.

فوق‌العاده مسامره

نیسانك برنجی پازار کونی آقشامی تپه باشی قیشلق تیاتروسنده، بحریه ناظری جمال پاشا حضرتلرینك حمایه‌لری آلتنده ترسانه عمله‌سی منفعتنه فوق‌العاده بر مسامره ویریله‌جکدر. بو مسامره‌یه مجار (هونوه‌د) اورکستره‌سی اشتراك ایده‌جکدر. ده‌قورلری اخیراً ویانه‌دن کلمش اولان «وه‌را وبیولت» پیه‌سی‌ده اوینانه‌جقدر. بو ضیافت موسیقیه‌نك جداً غایت پارلاق اوله‌جغی شمدیدن یاپلمقده اولان استحضارات وتدارکاتدن آکلاشلمقده‌در.

✽ قونسر — شهرمزده بولونان ماجار «هونوه‌د» اورکستراسی حربیه ناظری انور پاشا حضرتلرینك تحت حمایه‌سنده اوله‌رق ٢٧ مارتده بعدالظهر یالکز خانملره وآقشامی عمومه مخصوص اولمق اوزره تپه باشی قیشلق تیاتروسنده ایکنجی برقونسر ویره‌جکدر. پنجشنبه کونی اقشامی عینی تیاترودە حاصلاتی هلال احمر منفعتنه اوچنجی برقونسر ویره‌جکدر. ١١ نیسانه مصادف پازار ایرتسی کونی حاصلاتی ایتام وارامل بحریه‌یه عائد اولمق اوزره دردنجی قونسر ویریله‌جکدر.

اورکسترا هیئتی صالی کونی بحریه نظارتی اوکنده برطاقم هوالر ترنم ایده‌جکدر.

✽ مرکز قوماندانلغندن — سپاهی اوجاغنده موجود اسلحه‌یی حسن محافظه ایله تطهیر وانداخته مقتدر برمأموره احتیاج حاصل اولدیغندن وظیفهٔ مذکوره‌یی ایفایه طالب معلول ضابطان ویامتقاعدین عسکریه‌نك مرکز قوماندانلغنه مراجعتلری.

یکی شرکتلر — تجارت عمومیه ایله اشتغال ایتمك اوزره (بکشهری انکشاف ملی عثمانلی آنونیم شرکتی) عنوانیله یوز بیك لیرا سرمایه ایله قونیه ولایتنك بکشهری قصبه‌سنده بر شرکت تأسس ایتمشدر.

آوستریالی طبیبلرك قونفرانسلری

آوستریا مدرسین طبیه‌سنك ویرمکده اولدقلری قونفرانسلرك اولجه اعلان ایدیلن تاریخلری بروجه آتی تبدیل ایدلمشدر:

مدرس «تاندلر» (نفوس سیاسی) ٢٥ مارت ٣٣٤ پازار ایرتسی ساعت ٢ ـ ٤ ه قدر دارالفنون قونفرانس صالوننده.

مدرس «غروس» (سارى کوزخسته‌لقلری وبالخاصه ترحوم) ٢٧ مارت چهارشنبه ساعت ٢ ـ ٤ ه قدر دارالفنون قونفرانس صالوننده.

مدرس «وترشتاین» (علم حیاتده یکی نظریه‌لر) ٣٠ مارت جمعه ایرتسی ٢ ـ ٤ ه قدر دارالفنون قونفرانس صالوننده.

اجرا دائره‌سنه مراجعت کونلری

درسعادت اجرا دائره‌سندن:

دائره‌نك کثرت معاملاتنه بناءً ١ نیسان ٣٣٤ تاریخندن اعتباراً ایام مراجعت اولمق اوزره اصحاب مصالحدن خانملره پازار، صالی، پنجشنبه وافندیلره جمعه ایرتسی، پازار ایرتسی، چهارشنبه کونلری تخصیص ایدلدیکی جهتله ایام معینه‌ده وسطی ساعت بردن صکره مراجعت ایدلمسی رجا وحجز احتیاطی کبی مواد مستعجله مستثنا اولمق اوزره زمان معین خارجنده‌کی مراجعتلرك قبول ایدیله‌میه‌جکی اعلان اولنور.

اولادلق آلانلره

قادینلری چالیشدیرمه جمعیت اسلامیه‌سندن: جمعیت معرفتیله اولادلغه قبول اولنان قیزوارکك چوجقلر ایچون اخراجی مصمم اولان تذاکر عثمانیه‌لری حقنده کورشلمك اوزره اولادلغی اولانلرك ویاخود طرفلرندن بر مناسب ذاتك دیوان یولنده چارشی قپوسنده کائن جمعیتك ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری رجا اولنور.

اصلاح و ترقیٔ زراعت شرکت عثمانیه‌سی

محترم اهالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شرکتمزك، حصه سنداتی قیدی معامله‌سنه هر کون باغچه قپوسنده آناطولی خاننده [١ ـ ٢] نومرولی بهجت وشریکلری تجارتخانه‌سنده دوام اولنمقده‌در. ٣٣٥

تورك توتونلری عثمانلی آنونیم شرکتی

سرمایه‌سی ٥٠٠,٠٠٠ لیرای عثمانیدر. سرمایهٔ شرکتك نصفی اولان ٢٥٠,٠٠٠ لیرای عثمانی مؤسسلر طرفندن تسویه ایدلمشدر. حصه‌دارانه یوزده یتمش تمتع ویرر. غلطه‌ده توتل خاننده حصه قید ایدلمکده‌در.

اویوز خسته‌لغنك برساعتده تداویٔ قطعیسی

اویوز علتنه مبتلا اولانلر غلطه‌ده قره‌دیلیون بانقه‌سی سوقاغنده حضر اوغلی خاننده‌کی معاینه خانهٔ طبی‌یه مراجعت ایتملیدرلر نومرو: ١٠، ١١، ١٢

اهالیٔ محترمه‌یه بر خدمت مفتخره اولمق اوزره غایت نفیس واهون فیاتله جلبنه موفق اولدیغم اناطولی پاصدیرمه‌سنی بدلرنده موجود اکمك وثیقه‌سیله توزیع واعطا ایدلمك اوزره اعلان ایلرم. غلطه‌ده یاغقپانده ٧٤ نومرولی دکاننده اعاشه بقالی ٣٤٩

خانملر عالمی

ادبی، رسملی خانملر غزته‌سیدر

بو پنجشنبه چیقیور

باقتربولوغ دوقتور

عثمان شرف‌الدین

امراض ساریه (فرنکی، بل‌صغوقلغی، اویوز، ورم، دیفتری، تیفو الخ) متخصصی شهر امانتی جوارنده فؤاد پاشا جاده‌سی ١٥ تلفون استانبول ٢٣٣٣

آنتاغول

باقتربولوغ عثمان شرف‌الدین بکك ترتیبیدر. اویوزی اوچ کونده‌لغی صورتده قطعیاً تداوی ایدرر مطبوع تعریفنامه‌سی برابردر. باشلیجه دیولرده ویکی پوسته‌خانه جاده‌سنده اه ویردی اجزاخانه‌سنده اللی غروشه صاتیلور.

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی ـ لیلی ونهاری

واتی کوی: بوغاز ایچی

هر کون لیلی ونهاری طلبه قبول اولونور ٢٣٤

فرنکی وبل صغوقلغی تداویخانه‌سی

قونسولتاسیون ایله یکی وسریع اصولر تطبیقی

سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده موصل خاننك برنجی قاتنده ٨ـ١٠ـ١١ نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌ده ساعدن آقشامه قدر خسته قبول اولنور. ٢٢٨

اویوز خسته‌لغندن قطعیاً قورتولمق ایچون رخصت رسمیه‌یی حائز

غالول

مرهمی آلیکز. مرهمی ترتیب ایدن دوقتور ثابت نیازی اسمنه دقت ایدیکز. عموم صاتیش محلی یکی پوسته‌خانه قارشوسنده «اکرم نجیب» اجزا دپوسیدر. فیئاتی اللی غروش.

آقسرانده شکرجی سوقاغنده ١٥ نومرولو خانه کیرالقدر. یکیجی سلیمان آغایه مراجعت.

کیرالق خانه آرانیور

بایزید، کدك پاشا ویا سلطان احمد طرفنده درت، بش اوطه‌لق، سویی حاوی کیرالق خانه‌سی اولانلرك آشاغیده‌کی آدرسه مراجعتلری:

سرکه‌جیده یکی پوسته خانه جاده‌سنده اردو، دونتماپازاری اتصالنده احمد جودت

(آتی) نك تفرقه‌سی: ١٢

مرحومه

محرری: جلال نوری

آندن صکره، یأس ایله، او کرسیٔ سدید تماشادن دونه‌ر و أویمزه کیدوب ینه عینی دکزك حضور شعریتنده یمکمزی یر، بر مقدار ایچه‌ر و قیلوله بهانه‌سیله ینه بربرمزك آغوشنده، کوپه کوندوز، برقاچ ساعت دها رؤیایه وقف موجودیت ایدردك...

مارتانك غایت لطیف، حتی ظریف تصوراتی واردی: چوجغمزك تربیه‌سی. بو مخلوق نه اوله‌جق؟ أرککمی، قیزمی؟ صکره نصل بیویه‌جك، نه شکلده؟ برچوق معلومات ایدندك. هیچ برمشغله‌مز، هیچ برقیدمز اولمدیغندن بو ایشه عادتا حصر اوقات ایتدك. چوجغمز دها طوغمه‌دن آنی اوزله‌مشدك. بر راده‌یه کلدی که زاده‌مزك آره‌مزده أکسیکلکنی حس ایتمکده ایدك...

أویمز برسرکار انتظامدی. هیچ براکسیکمز یوقدی. اصل شیمدی یاشامغه باشلادم. اوقاتمز منتظمدی. هرشی یرلی یرنده ایدی. خانه‌نك مقاوله‌سنی تزیید، بعض اشیاسنی تجدید ایتدك. هر کون، کندمزه کوره اوفق تفك مفروشات آلیوزدق.

او ساحل، بزم کبی آسوده یاشامق ایسته‌ین بر قاچ ذات وبر قاچ عائله ایله مسکوندی. جمله‌سی خوش آداملردی. بونلرك صحبتندن متلذذ اولدق وکندیلری‌ده بزم رفاقتمزدن ممنون اولدیلر. کون آشیری طوپلانیور، برابر لقلقه ایدییوردق... خوش بر جمعیت انعقاد ایتمشدی. بربرمزه او قدر مربوط ایدك که آیده بر اولسون لوندره‌یه کیدوب ایکی کون بیله او کاظمهٔ حشمت مدارده اوطورمق خیالمزدن کچمیوری.

مارتا صبرسزلقله وضع حمله انتظار ایتمکده ایدی. لطیف ومراق آور بر انتظارده ایدك. طوغه‌جق چوجغمزك ایلك حیاتی، اولندن، برابر یاشیوردق. مخدومم ویا کریمه‌م کندیسنی نه بیوك برتهالکله بکلدیکمزی بر بیلسه، والده‌سنی عجبا نه‌قدر سه‌وه‌جکدی!.

تصوراتمزه کرمی ویردك. عجملرك ورد ایتدکلری کبی «بشرط حیات» بر چوق ایشلر کوره‌جك، بر خیلی دیاری کشت وکذار ایده‌جك، چوجغمزه فضله بر اهتمام وتقید کوسته‌ره‌جکدك.

حالمز جمله‌یه غبطه‌بخش اوله‌جق بر حال سعادت ایکن، بز هب استقباله انتظار ایدیوردق. صانکه، حیاتمزك بر آز دها سرعتله کچمه‌سنی ایستیوردق...

بر امیرك برسلطنته انتظار ایتمه‌سی قبیلندن، بزمده، کونلرمز، کیجه‌لرمز آتی‌مزی تأمله کذران اولیوردی...

طوغه‌جق چوجغمزی سیغورطه‌یه قویمق ایسته‌دك، لکن، مع‌التأسف، شرکت مأموری سوزمزه عطف اعتبار ایتمه‌دی؛ فضله اوله‌رق برده تبسم ایتمه‌سونمی؟ عصمتلو عفتلو مارتا خانم افندی حیات اولاسنی برمقبرهٔ نسیانه کومك، خورطلامه‌مسی ایچون ده اوزرینه ذی‌روح وبرصفوت بر، ممکنسه ایکی چوجق دیکمك ایستیوردی... طولا مباحلی فلسفه‌لره کیریشیوردی. برراده‌یه کلدی که آرتق اسکی زماندن بحث ایتمك کندیسنی تحقیر ایلمکله مساوی ایدی. او ایام کذشته‌نك ممکنسه خاطره‌سنی لوح حافظه‌دن سیله‌جکدی. اونوتمق؟ آه بونه سعادتدر... لکن پك‌ده قابل اوله‌میوردی. بعضاً خاطرشکن بررؤیا شکلنده حیات آفله‌نك بعض انقاض متعفنه‌سی، چام ساقزی کبی ینه بیچاره مارتانك حافظه‌سنه یاپیشیور وآندن قورتولمجه‌یه قدر خیلی ترلیور، سینیرلنیور، یوزینه قان چیقیوردی.

نه دیرسکز! بوقدر سه‌ودیکم، تقدیر ایتدیکم بر صنعت، تیاتروجیلق‌ده مارتاجه کریه کوریلیوردی. مارتانك حقیقةً بوخصوصده بیوك برقابلیت واستعدادی واردی. بونکله برابر زوجه‌م بوخصلتنك‌ده کورلمه‌سنی ایستیوردی. نزاهت خارجنده اك معصومانه بورکیلردن بشقه‌سنی بیله، مارتا، ترنم ایتمیوردی. کندیسنه، ایلك کونلری تدارك ایتدیکم تیاترو مجموعه ورسملی غزته‌لرینی بیله برطرفه آتدی... زمین مطالعاتی بشقه شیلردی.

بواستحاله، بوتحول، یاربی فصل اولدی؟... مارتانك اعماق روحنده عفیف وپاك دامن، پرعصمت، پرفضیلت برقادین واردی که بوکونه‌قدر احتجاب ایدییور، واوقادین، بوکون، بکا، یالکز بکا نقابنی آچیور... «یشیل کوپك»ده‌کی مارتا، عجبا، شیمدی نره‌ده‌در؟ او ألدن أله کزن وکیجه، زائرلره اویقولرینی قاچیرتان مارتانه اولدی؟ ئولدیمی؟ فقط... کون کچدکجه بن‌ده اواسکی خاطره‌دن اورکیور. وآنلرك ذهنمی استیلاسندن قورقویوردم. «یشیل کوپك» قهوه‌خانه‌سی نجومندن مارتا... یوق، بن بویله برقیز طانیمیورم. اك حقیقی ندامت، اك نجیب هدایت، بوکون، مارتایی تعمید ایتمش، آنی ماضیسندن، اوجلاد وبرباد کچمشندن قوپارمش، قورتارمش، قاورامش وبم آغوش محبتمه آتمشدر! زمان؛ ماضی یوقدر. وبن بوایکی مفهومی انکار ایدرم. منکر ماضی‌یم. کافر ماضی‌یم. ماضی بر خیال، یوق، یوق بر خیال دکل، بر وهم وخولیادر. رؤیا کبی، ماضینك‌ده حقیقی یوقدر. مارتا، او خنداخند صحنه‌لرده، او جوشان ورقصان مسامره ومصابحه‌لرده اك مبتذل زندوستلرك، اك سفیل سفیهلرك زانولرینك اوستنده، اك جمیل رذیللرك بستر وصالنده، اك مجرم آلتونلرك طنینی آره‌سنده، بر دوزخ بی‌اخلاق ایچنده، ناموسك حشر اولدیغی واعماقنده یوارلاندیغی بر غیای فحشافحشده بکارت فؤادینی محافظه ایتمش بر مریم آخر زماندر.

(مابعدی واو)

توجيهات ـ نشان

وان ولايتی واليلكنه دياربكر والیسی حیدر بكك ، اوف قضاسی قائمقاملغنه آجقه طاغ قائمقاملغندن منفصل مصطفی عاصم ، خويه قائمقاملغنه قاسم پاشا مركز مأمور سابقی احمد فخرالدين ، طرول قضاسی قائمقاملغنه طلب مركز مأموری اسماعيل حقی ، سورمنه قضاسی قائمقاملغنه قوجحصار ناحيه‌سی مديری شوكت بكرك نقل وتعيينلرينه ؛

اشغيا دردستی خصوصنده سبق ايدن خدمات فداكارانه‌سنه مبنی بيك قضاسی قائمقامی احمد راسم بكك دردنجی رتبه‌دن مجيدی نشان ذيشانيله تلطيفی ؛

تكه سنجاغی متصرفی مظهر بكك اقسای قضاسنده وقوعی شايع ومتواتر اولان سوء استعمالاتدن رسماً خبردار اولديغی حالده فاعلری حقنده تحقيقات وتعقيباته توسل ايتمامسندن ولوا مبايعاتی فضاء مذكوره حصر ومبالغ جسيمه‌يی قائممام سابقه تسليم وقوعتزول وظيفه‌سنی اهال ايتمسندن ناشی عزلی خصوصنه ارادهٔ سنيه شرفصدور بيورلمشدر .

✽ آلمانيا امپراطوری حضرتلری طرفندن اوقاف موزه‌سی كاتبی كمال الدين بكه برنشان ويرلمشدر .

مكاتب سلطانيه اجوراتنك تزييدی قانونی

ماده : ١ كرك درسعادت وكرك طشره مكاتب سلطانيه‌سنك ليلی ونصف داخلی طلبه‌سندن آلنمقده اولان اجوراته اشبو قانونك تاريخ نشرندن سكره حلول ايده‌جك تحصيلدن اعتباراً سفر برلكك رفعی تعقيب ايدن سنهٔ تدريسيه‌نك ابتداسنه قدر بر مثلی ضم ايدلمشدر .

ماده : ٢ اشبو قانونك اجرای احكامنه مأيه ومعارف ناظرلری مأموردر .

(تقويم وقايع)

فنی زيارت

كزيده وتاريخی بر مؤسسه‌مز اولان غلطه‌سرای سلطانيسی بشنجی وآلتنجی وبدنجی صنف طلبه‌سی ، دون معلملری امين بكك رفاقتنده ضرخانهٔ عامره‌يه كيتمشلر ، وداثره‌نك هرطرفی كزوب ، گوش گوچلرك مسكوكاته نه‌صورتله تحويل ايدلديكنی كوستره‌رك مختلف عمليات حقنده ويرلين ايضاحاتی استماع وعودت ايتمشلردر .

آق دكز واپوری

طرابزوندن عودت ايتمك اوزره حركت ايلمش اولان (آق دكز) واپورينك سينوبه مواصلت ايلديكی مستخبردر .

مكاتب سلطانيه اجوراتنك تزييدی قانونی

بوكونكی بحثنده كونی مجلس مبعوثان مدت انتخابيه‌سنك تمديدی قانونی مذاكره ايديلمكله‌برابر كندلرينه كراماً تشريفلری رجا اولنور .

✽ روسيه‌ده اسير حرب بوزباشی احمد شكری بن محمد افندينك مقدما سيواسده كچه‌لی محله‌سنده رائف افندينك خانه‌سنده ساكنه ايكن بالاخره قيصريه‌ی عزيزتله غربا خسته‌خانه‌سی جوارنده منزل خسته‌خانه‌سنك قارشوسنده الفی ايكی نومرولی خانه‌ده اقامت ايدن وبالاخره درسعادته كلديكی خبر آلنان زوجه‌سی امينه خانمك ١١٤٢٢ نومرو تحته‌ده هلال احمر مركز عموميسنده اسرا قوميسيونه مراجعت ايتمسی .

✽ مركز قوماندانلغندن : پروزه كتور مأموری محرير ملازم اول تكفور طاغلی عزيز افندينك سريعاً مركزه لزوم مراجعتی .

✽ ملی تعليم وتربيه جمعيتدن : جمعه كونی ساعت درتده بيك بردينكده ملی تعليم وتربيه جمعيتده مدرس محمود بك (مكتب ملكيه‌نك تاريخچه‌سی) حقنده قونفرانس ويره‌جكدر . خاطره‌پروداردر .

تورك توتونلری عثمانلی آنونيم شركتی

سرمايه‌سی ٥٠٠,٠٠٠ ليرای عثمانيه‌در . سرمايهٔ شركتك نصفی اولان ٢٥٠,٠٠٠ ليرای عثمانی مؤسسلر طرفندن تسويه‌ايدلمشدر . حصه‌دارانه بوزده يتمش تمتع وير . غلطه‌ده توتل خانده حصه قيد ايدلمكده‌در .

كتب ورسائل

سلطان عبدالحميد خان ثانی‌يه دائر استاذمحترم عبدالرحمن شرف افنديدن برمقاله‌سيله اركان تحريه‌مزدن مورخ مدقق احمد فوق بكك خزينه‌مزده مندرج [سلطان عبدالحميد ثانينك نمتی اوكنده] عنوانلی اوتوتوماز مقاله‌سی برجزه شكنده وكزيده بر وثيقهٔ تاريخيه اولق اوزره تأسيلمشدر .

✽ خاطر عالی — بو معمور مجموعهٔ غيبه‌نك ايلك نسخه‌سی جيقمشدر .

★ تجارت عموميه مجموعه‌سی — بعض اسباب‌مجبره دولايسيله تجارت عموميه مجموعه‌سی يالكز بوهفته‌يه مخصوص اولق اوزره انتشار ايده‌مه‌يه‌جكی وبيه‌سا انتشارينك طشره پوسته‌لرينك يوم حركتلرينه تبعاً چهارشنبه كونلری اولديغی بيلديرمشدر .

✽ يكی مجموعه — ٢٧ نجی مايسی بوكون جيقمشدر . بك زنكين وقيمتلی مندرجاتی آراسنده [هفته مصاحبه‌سی بولشه‌ويكی تهلكه‌سی — ضبا كوك آلپ بكك (التجيك و جاغتيجيلك)] — (روسيه‌ده‌كی توركلر نه‌يابمالی) . مقالر : ادبيات مصاحبه‌سی : دون كيشوت ، احمد رفيق بكك پسار وفيه مصاحبه‌سندن صوكرا استانبول رسملی — مقاله‌سی ، عمر سيف‌الدين بكك بر كتابه‌سی — ابراهيم علاءالدين بكك تربيه‌يه دائر : ذيل جوجقلر مقاله‌سی بولنمقده‌در . بولغردن بانقه شمرلر ، اونونولمش صحيفه‌لر ، شئون ، روس سياسی فرقاری ، تورك كلمه‌سنك منشای اطرافنده تدقيقات ، رومان وسائره واردر .

قيصری ملی واقتصاد عثمانلی آنونيم شركتی مجلس اداره‌سندن :

١٦ شباط ١٩١٨ تاريخنده شركتك مركز اداره‌سنده صورت فوق‌العاده‌ده اجتماع ايدن هيئت عموميه‌جه حسابات عموميه تدقيق وبوزده درت فاضل وبرزده اون احتياط اقچه‌سی تفريق اولندقدن صكره اصحاب حصصه بوزده يوز غروش تمتع توزيعنه ونظامه‌نك ٥ ، ٦ ، ٧ ، ١٩ ، ٢٤ نجی ماده‌لريله لزوم تعديلنه وبومياده بدلی اولدنمش وتمش بيك ليرادن عبارت بولنمش اولان سرمايهٔ شركتك ايكيوز بيك ليرايه ابلاغنه قرار وبرلمش اولغله فاضله تمتعاتك صورت وزمان تأديه‌سی واوچنجی ترتيب اولدقی اخراج ايديله‌جك اسهامك شرائط اخراجيه‌سی آتی‌يه‌جه اعلان ايديله‌جكدر .

§ شركت هيئت عموميه‌سنجه توزيعی قرارگير اولان حصهٔ تمتع توزيعنه باشلانه‌جقدر . آنجق اصحاب حصصدن هانگی قسمنك تمتعی الاحينی وبه‌مقداريله تمتعنه مقابل يكی حصه سندانتدن اشترا ايليه‌جكی آكسلاشدقی اوزره اول اصرده سرمايه‌دارانك شركت مركز اداره‌سنه ٥ نيسان ٣٣٤ تاريخه قدر مراجعتله تمتعی آلمق ارزو ايدلرك اسملرينی قيد ايتديرملری وتمتعه مقابل اوچنجی ترتيب حصه‌سندنبی آنی ايستيلرك مقدار تعهدلرينی امضا ايلهلری وتاريخ مذكوردن صكره مجلس اداره موجود حصه‌دارانك غيريسنه طوبدن وپارا كنده اولهرق حصه سندی فروخته سرعت اولوب حق وجان مانيه‌جی وحصه‌داران طرفندن بركوتا اعتراض قبول واستماع اولنيه‌جی واوچنجی ترتيب حصه سندانك بدلرر ايراى عثمانيدن عبارت اولوب نصف بدلی قيد وامضايی متعاقب ونصف ديكريده مجلس اداره‌جه شايد ايلروده لزوم كورليورسه برماه مقدم اعلان ايدلك شرطيله طلب واخذ ايد جكی اعلان اولنور .

اصلاح و ترقیٔ زراعت شرکت عثمانیه‌سی

محترم اعالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شركتمزك ، حصه سندانی قيدی معامله‌سنه هركون باشلنه‌جق قپوسنده آتاطولی خانده‌ن [١ ـ ٢] نومرولی بهجت وشريكلری تجارتخانه‌سنده دوام اولنمقده‌در .

٣٣٥

دواى جرب خلوصی

مرهمی رخصت رسميه‌ی حائزدر . اوبوز علتی بر ساعت ظرفنده بركره سورتمكله قطعيتاً تداوی ايدر . دوقتور خلوصی مهرنی حاوی اولدقدن صكره عمل فروختی : اينی اوكنده آغ ب ميناسيان و غلطه‌ده قره‌كوی اجزاخانه‌لريله عموم د پوسی پنكطاشده زهيرپل اجزاخانه‌سيدر . فياتی ٦٠ غروشدر .

٤٥٥

سيروسفائن اداره‌سندن هواسماء مصادف جمعه‌كونی يا دجی وآرنقا واپورلری و ٢٠ مارت ٣٤٠ تاريخنه مصادف جمعه‌ كونی انتباه واپوری قبل الزوال ساعت طقوزده حركتله ايده‌جكندن شايله وارکلی‌يه او غرايه‌جق‌لرك بولبی اجور تعيين ايده‌جكلرندن بولبی اجور تعيين ايده‌جكلرندن بولبی اجور تعيين ايده‌جكلرندن

شهر ولشهر

سلاملق

سلاملق رسم عالیسی دون طوله باغچه‌ده والده جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

ذات شوکتمات حضرت پادشاهی جامع شریفه مواصلتلرنده حربیه ناظری انور پاشا حضرتلری ، قول اوردو قوماندانی محمدعلی پاشا، شهر امینی وکیلی مزاقی، پولیس مدیر عمومیسی نهاد، مرکز قوماندانی جوادبکر وسائر مأمورین واسرای عسکریه طرفندن استقبال اولنمشلردر. ذات حضرت پادشاهی صلات جمعه‌یی ادا ایله‌کدن صکره سرای همایونلرینه عودت بیورمشلردر .

§ حربیه ناظری انور پاشا حضرتلری محل همایونده حضور ملوکانه‌یه قبول بیورلمشدر .

تحریر املاك مسئله‌سی

تحریرینه مبادرت اولنه‌یغی مقدمجه اعلان اولنان غلطه‌ده کائن کشی ومری کوی محله‌لرنده‌کی اموال غیرمنقوله متصرفلرینك ویا طرفلرندن وکیلرك حاضر بولنلری حقنده تنظیم ایدیلن دهوتنامه‌لر اموال مذکوره‌یی الیوم اشغال ایدنلره مختاران واختیار هیئتی مرخیله توديع اولنمقده‌در. بونلرك قسم‌کبیسی عقارلرندن بولندیغی ومستأجر اولدقلری سنه‌لك بدلات اجاری پیشین ویرمش اولدقلری وموجرلر ایله نامسلمه بولندقلری جهتله دهوتنامه‌لرك بك جوغنك مستأجرلر تزدنده قالمقده اولدیغی آکلاشلمشدر . اموال غیر منقوله متصرفلرینی دهوتدن مقصد عهده‌لرنده‌کی محلرك تحدیدی صورتسنده هم حدود اولانلرله بیلرنده اختلاف موجود اولوب اولمادیغی اکلامق، اختلاف موجود ایسه آنی تحریر قرارنامه‌سی موجبنجه حل وبرطرف ایلیه‌رك حقوق تصرفیه‌یی اکا کوره توثیق، خریطه‌لری‌ده هردرلو اعتراض واختلافدن سالم اولهرق تنظیم ایلك ایچوندر . اصحاب املاك بومهم نقطه‌یی نظر دقته آلمالاری ودعوته اجابت ایتمه‌لری بالطبع تحریر معاملاتی تعلیقه سبب اولهماز .

شوقدرکه اطلاع حاصل اولدیغی بعض اختلافات مسکوت عنه قالمیق محتملدر . بونك ضرری‌ده بالطبع دعوته اجابت ایتمه‌نلره عائددر . بورازده محل قلمغی اوزره مذکور محله‌لر داخلنده‌کی اموال غیرمنقوله متصرفلرینك ، یا وکیللرینك دعوتنامه‌لرینی مستأجرلردن وختارلردن تحری واخذ وختویاتنه توفیق حرکت ایتلری وأموال غیرمنقوله‌یی مسدود ویا اشغال عسکری آلتنده اولان ، یاخود عرصه حالنده بولنانلرك یا وکیللرینك‌ده طوغریدن دوغریی‌یه غلطه‌ده وندیك زقاقنده ۱۲ نومرولی دائره مخصوصه‌یه مراجعت ایتلری وجهله‌سنك وثائق تصرفیه‌لرینی برلکده بولنه‌رق مارتی کونی اعلان اولنمور .

✽ یکی بر تجارت اوطه‌سی — آیدینده بر تجارت اوطه‌سنك آچیلمه‌جغی خبر آلنمشدر .

✽ زراعت ماکنه‌لری — آناطولیده زراعتك توسعی ایچون مقتضی زراعت ماکنه‌لرینی اعطایه طالب اولان فابریقه‌لر ایله بویله‌ده منعقد مقاولاتك زراعت مدیری نصیب بك طرفندن امضا ایدلدیکی مستخبردر .

✽ توتونه‌ده برشرکت — یلواج قضاسنك شرق جهتنده جریان ایدن صودن قدرت الکتریقیه استحصال ایدرك قصبه‌یی تنویر وتأسیسی مقرر فابریقه‌لری تدویر و معمولاتیله اشتهار ایدن یلواج دباغخانه‌لرینی ترقیات حاضره ایله مناسب ومکمل برشکله اغراغ ایچون الکتریق قوة محرکه‌سیله ایشلر یکی سیستم ماکنه‌لر جلب و وضع ایتك وشرکتك سرمایه‌سی توسع وانکشاف ایتدیکی زمان یلواج ایله اکریدر کولی ساحلنده‌کی هیوك موقعی آرمسنده برالکتریقلی ترامواي تأسیس و سرمایه‌یی بالاخره یوز بیك لیرایه ابلاغ ایلهمك مقصدیله شمدیلك الفی بیك لیرا سرمایه ایله یرلی سرمایه‌داران طرفندن برالکتریق آنونیم شرکتی تشکیل ایدلمشدر .

(تورك سوزی)

اسیر و غائب عائله‌لرینه معاش جزؤدانلری

فاتح شعبه‌سی		اسکدار شعبه‌سی		اسیر وغائب		قادینلره
۱	الی ۲۰۰۰	۱	الی ۱۰۰۰	۱	الی ۳۰	۱۲ مارت بازار
۱۰۰۱	« ۲۰۰۰	۱۰۰۱	« ۲۰۰۰	۳۱	« ۶۰	۱ نیسان بازار ایرتسی
۲۰۰۱	« ۳۰۰۰	۲۰۰۱	« ۳۰۰۰	۶۱	« ۱۲۰	۲ « صالی
۳۰۰۱	« ۴۰۰۰	۳۰۰۱	« ۴۰۰۰	۱۲۱	« ۲۰۰	۳ « چهارشنبه
۴۰۰۱	« ۵۰۰۰	۴۰۰۱	« ۵۰۰۰	۲۰۱	« ۴۰۰	۴ « پنجشنبه
						ارکسکاره
۱	« ۲۰۰۰	۱	« ۵۰۰۰	۱	« ۲۵۰	۵ « جمه
۲۰۰۱	« ۵۰۰۰					۶ « جمه ایرتسی

بشکطاش شعبه‌سی			
اسیر وغائب			قادینلره
۱	« ۲۵۰۰	۱ « ۲۵۰	۶ « جمه ایرتسی
۲۵۰۱	« ۵۰۰۰	۲۵۱ « ۳۰۰	۷ « بازار
			ارکسکاره
۱	« ۵۰۰۰	۱ « ۳۰۰	۸ « بازار ایرتسی

۱ — ارکان ، اسرا ، ضابطان ومنسوبین عسکریه ایله اسیر وغائب بولنانلرك عائله‌لرینه مخصص بیك اوچیوز اوتوز درت سنه‌سی سیارش معاش جزؤدانلری بالاده مرقم نومرولرجهله ایام مذکوره‌ده فاتح ، اسکدار ، بشکطاش شعبه‌لرندن اعطا قلنه‌جقدر .

۲ — اشبو نومرولر اصحابسیارشك بدلرینه ویریلان علم وخبرلر بالاستنه‌کی مطبوع نومرولردر .

۳ — بشکطاش شعبه‌سندن ویریلان علم وخبرلره عائد جزؤدانلر اصحابی جزؤدانلرینی دها اول آلمق ایستدکلری تقدیرده نومرولرك اصابت ایلدیکی ایامده اسکدار شعبه‌سنه مراجعت ایله آله بیلورلر .

٤ — سرعت وانتظام معامله نقطه نظرندن مأمورینك هیچ بر وجهله اشغال اولنماسی لازمه‌دن بولندیغندن نومرومی اعتباریله مراجعتی لازم کلان کونلر خارجنده وارککلرك قادینلره وقادینلرك ارککلره عائد اولان کونلرده مراجعت اتمالری لازمدر .

٥ — اصحاب سیارشك بدلرینه بولنانمذکور علم وخبرلر ایله برلکده تطبیق مهرلرینده بولندیرملری اقتضا ایدر .

حیدرپاشا ارزاق انباری مدیریتندن:

کانون اول ۳۳ زیتون یاغی

۱	۳۰۰	۳۰	مارت ۳۲٤	جمه ایرتسی	
۳۰۱	۶۰۰	۳۱	«	بازار	
۶۰۱	۹۰۰	۱	نیسان	بازار ایرتسی	
۹۰۱	۱۲۰۰	۲	«	صالی	
۱۲۰۱	۱۵۰۰	۳	«	چهارشنبه	
۱۵۰۱	۱۸۰۰	٤	«	پنجشنبه	
۱۸۰۱	۲۱۰۰	۶	«	جمه ایرتسی	
۲۱۰۱	۲۵۰۰	۷	«	بازار	
۲۵۰۱	۲۸۰۰	۸	«	بازار ایرتسی	

شهدا ، اسرا ، ارکان ، اسرا وضابطان عسکریه عائله‌لرینك کچن اوچیوز اوتوز اوچ سنه‌سی کانون اول زیتون یاغی پیدری ورود ایتمکده اولدیغندن بالاده محرر تاریخ وایامده مراجعتله کال سکون وانتظام ایله یاغلرینی المالری، کوندن اول ویا عسکره مراجعت ایده‌جکلره ویریله‌میه‌جکندن توزیعات ختامنده مراجعت ایتلری لزومی اعلان اولنور .

تورك توتونلری عثمانی آنونیم شرکتی

سرمایه‌سی ۵۰۰،۰۰۰ لیرای عثمانیدر . سرمایهٔ شرکتدن نصف اولان ۲۵۰،۰۰۰ لیرای عثمانی مؤسسلر طرفندن تسویه ایدلمشدر. بهر حصه‌سی اون لیرای عثمانی قیمتنده‌در. حصه‌دارانه اولا سرمایه‌یه بوزده آلتی کذشته وبردکدن ماعدا تمتعك بوزده تمشی‌ده اعطا ایلر. مرکز اداره‌سی غلطه‌ده یوك تونل خانده ساعت اوندن اون ایکیه وساعت ایکیدن دردە قدر حصه قبول ایدلمکده‌در .

بالق یاغی ایچه‌میانله پرتو شروبی

باجلهٔ اطبای عثمانیه معلملرینك بدالتحریه تقدیرینه وتأثیرات حسنه‌سی جهتیله اهالیٔ محترمه‌نك رغبتله نائل اولان پرتو شروبی بوکره موقع فروخته چقارلمشدر. اجزاخانه‌لرله دیولده بولنور . یوك شیشه‌لرینك قیمتی الی‌غروشدر .

اویوز خسته‌لغنك قطعی علاجی

غالول

مرهمیدر . ترتیب ایدن دوقتور ثابت نیازی اسمنه بافیکزیوم ده‌یوسی یکی پوسته‌خانه قارشوسنده اکرم نجیب اجزاخانه‌سنده باشلوجه ده‌یو و اجزاخانه‌لرده بولنور الی غروشدر .

امراض افرنجیه ، طرق تناسلیه وجلدیه متخصصی

دوقتور ثابت نیازی

فرنکی ویل صوقاغی ایك صرك وسرایچ اسوالزاده تداوی اولنور ۶۰۶ و ۹۱٤ شرینفه‌لری بایلیر . سرکجه‌ده یکی پوسته‌خانه جادەسنده الله ویردی اجزاخانه‌سنده خسته قبول ایدیلور چهارشنبه کونلری مجاناً دراو وقان تحلیلاتی یاپیلیر. ع ۱۰۶

خاتملر صالونی حاوی

زراعت سودخانه‌سی

ضیافت و دعوتلرده ، قاچاقلی طاووق کوکسی، همه‌دکی چوجقلره وخسته‌لره معاینه‌لی و درجه‌لی سود احضار ایدر

کوپری قاضی کوی اسکله‌سنده : چلیك باش زاده اسماعیل وعظمی اوسته ۴۸٤

ترقی اداره‌خانه‌سی

استانبول : سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده ومواصلاتنده نومرو ۸-۹ اعلاك و اراضی ایله حلیات مقابلنده غایت‌احرن شرائط ایله باره‌اقراض ایدر .

صاتیلق خانه ودکان

بالاطنه قره‌باش محله‌سنده کوپری باشی جاده‌سنده ۸۹ نومروی کوشه‌باشنده‌کی خانه ودکان صاتیلقدر . طالبلرك محمود پاشاده حاجی کوچاق جامع‌شریفی آلتنده مارفو آندون افندی‌یه مراجعتلری . ۳۸۳

حاجی عثمان بك زاده

دوقتور جمال‌الدین کامل

عدم اقتدار ، جلدیه و افرنجیه خسته‌لقری‌متخصصی. هرکون زوالی ساعت ۱۰ دن ۱۲ یه قدر باب عالی جاده‌سنده قهرمان‌زاده خانه‌سنده سکز نومرولو خانه‌سنده خستکان قبول ایدر . جمعه و بازار کونلری مجاناً در .

فرنکی ویل صغر قاپی

تداوی‌خانه‌سی

فونسولاتسیون ایله یکی وسریه اصولار تطبیق

سرکجیده باب عالی جاده‌سنده موصر خانك برقیی قاتنده ۸-۱۰-۱۶ نومرولو دائرهٔ مخصوصه‌ده مقابلدن آچیلمه قد خسته قبول اولنور . ۲۲۸

اسکیشهر دائرهٔ بلدیه‌سندن :

بش سنه‌لك انشاآتی برو غرامی موجبنجه اسکیشهر دائرهٔ بلدیه‌سی آتیش بیلدیرلق انشاآتی موقع مناقصه‌یه قونمشدر . انشاآتی مذکوره‌لر ، پارکه‌لدیرم وسهان آره‌سنده کوپری وبنا انشاسی وهالدن عبارت اولوب کیفیت وبلاقاری مستخبردر. انشاآت اثنای بش سنه ظرفنده اودنك تعهده طالب اولان قومپانیه و متعهدلرك اسکیشهر دائرهٔ بلدیه‌سنه مراجعتلری اعلان اولنور . ۲۶۹

دائرهٔ بلدیه طرفندن یکرمیشر لیره قوتنده اودونلر منحرك قس فابریقه‌سی معمولاتندن ایکی موتور سائیلقدر طالب اولانلرك مراجعتلری اعلان اولنور . ۲۷۰

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی وامدادی - لیلی ونهاری

وانی کوی : یوغار ایچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولنور ۲۳٤

یافتر نوغ دوقتور

عثمان شرف‌الدین

امراض ساریه (فرنکی ویل صوقاغی، اولیوز ، درم ، دیفتری ، تیفو ائید) متخصصی شهر امانی جوارنده فؤاد پاشا جاده‌سی ۱۵ تلفون استانبول ۲۳۴۳

فرنکی ویل صوقاغنده قونقولیق

وقطی تداوسی

ادرار ، قان وسائر هرنوع تحلیلات کیمیویه وفتورلوزیه .

یافچه‌بوسنده شکرجی‌حاجی‌بکر اتصالنده یلدیز خان نومرو ۹ . ۲۷

مرحومه

محرری : جمیل نوری

لکن افشامه طوغری مارتایه برحرارت کلدی . آبه، هکیمك دعوتی رجا ایتدی . مشکل دوقتور برایکی ساعتده کلدی . درجهٔ حرارت متصل چیقیوردی . طبیب تلاشه باشلادی . بزاورکدك . صوغوق طبیتلی انکیز استاد طبی بزه پرآز امید ویرمك نزا کتنده بیله بولونمیوردی. بالعکس جواردن ، تله‌فونله ، بر ایکی آرقداش دها یاغیردی . برمشاورهٔ طبیه اولدی . مؤسف برفواز، قان تسمم ایتمش ، حمای خاصی !

بو هرج مرج ایچنده برلمهٔ امید ، برشمهٔ رها آرایوردم . مارتا، قیپ قیرمزی بروجه پیدا اتمش ، آتشلره طالمش، اویوپوردی. ساعتلرجه اویوپور ، طالقین طالغین تنفس ایدیور ، و ، آرهصره اویانیر کبی اولهرق چوچغی آکیپوردی .

ایرتسی کون اولدی . عینی حال . مارتا ایبلشمیور . اقربادن مهجور اولدیغندن بویدارده‌اجا امدادمزه یتشدی. ذاتاً مارتا کندیسی هرکسه بك سه‌دیرمشدی .

درت کون، عینی بحران ایچنده کچدی. مارتا دقیقه‌دن دقیقه‌یه سونیوردی. درت حکیم، برآبه ، برباقیمی، خسته دوشه‌کنك اوکنده جله اهتماتی تضعیف ایدیورلردی .

حیف، مارتاهدیان ایدیور، اویانمیور. آغیر آغیر نفس آلیور، ذهنك حس ایتمه‌دیکی براضطراب بیچارهٔ‌ك وجودینی بیرآتیوردی . خسته‌لغك مدتی قاچ کوندر ؟ سؤاله کوزلکلی هکیم : — سکرات موت باشلادقدن صکره آرتق مدت موضوع بحث اولورمی ؟ دیه‌سوسمی !.. وای ! بوحالت ، بوبحران جان چکشمه‌سی دیمك‌مش؟ مارتا ثولیوری ؟ مارتا، بکا، غیرینه، جیاته ، وتیانه، شعر وژولیایه وداعمی ایدیور ؟ مارتا بنی براقیوری ؟ مارتا نصل کیدیور ؟ کچن کون باشلادیغمز مباحثه‌لرك مابعدی کلیه‌جکمی؟ مارتا حیاتنك اوبر طرفنی ، ایکنجی قسمنی یاشامیه‌جقمی ؟ مارتانك اوکوزل وسیوك کوزلری ردها کورمیه‌جکمی؟ مارتا قیزینی کوزه‌میه‌جك، سه‌وه‌میه‌جك، بیوه‌میه‌جکمی ؟ مارتا هنوز تشکیل ایتدیکی شوعائله‌یی اداره‌ایده‌میه‌جکمی ؟ مارتا یارین یوق ، ها .. مارتا ایله برابر، بردها، برایله صمیمیتده ، لب بلب، دست بدست بر رمزه‌افشای رازایده‌میه‌جلمی؟ مارتانك بر تبسمنه ردها نائل اولهمیه‌جقمیم ؟ مارتا ، منبسط اولدیغی زمان کوله‌ردی. یاقاری چوقورلاشیر ، وجهنه لذیذ ، الله برحرارت استیلا ایدردی. عجبا بردها بوبله بر منظرهٔ رقیقه‌نك شاهدی اولیه‌جقمیم ؟ مارتا ، داثرهٔ محرمیتده ، بکا بتون بتون آچیلیر ، کیمسه‌نك کشف ایده‌میه‌جکی بعض حقائق مستوره‌یی سویلردی . بوندن صکره اوحقیقتلره او حسلر نه‌اولهجق ؟ مارتا، باشلی باشنه برجاندی . اوجاندە قیامتی قوپه‌جق؟ مارتا بك آغیر نفس آلیور. عجبا مارتایه نه اولیور ؟ صافین مارتا اویانه‌جق ، ایبلشه‌جك ، قیزینی آرایه‌جق وآکا سوت ویرمك نشئه ویتنده بولونه‌جقمی ؟

مارتانك زمین ونارین بر تنی، بلورین وشیرین بر بدنی واردی. بوتن وبو بدن ، شیمدی بر نقاب اخمره بورونمدی . مارتا یاتیور . علولر ، آتشلر اپچنده ...

مبدع تصادفات دنتله ، اعتنایله، اهتمام ایله طولادیغی عناصر، شهلوند بروجود ، زهره‌بسند برسیما، نبیل وبلند بر روح ولشمش، آکاهیجلی مظاهر، زمانی معین اولمش، میدانه بیك عصرك اتفاقندن برمارتا کلمش.. شیمدی کور برحوینه، شوعشق وسودادن ، شو دنیا ورؤیادن ، شوحیات ومماتدن بی‌خبر بر رمز نحس، بر اشارت دوزخی بیچاره مارتانك وضع حلی انسانسنده قاتله کیرمش‌ده بر فلاکت عظمایی موجب اولیور . . . کور، شاشی، صاغیر، دیلمز اذعانسز برحوینه زوالی مارتانی اعدام ایدیور . مارتا ثولیوری ؟ مارتا جانمی چکیشیور؟ بن ، آیاق اوسته، کیچه یاریسی ساکت ومبهوت بوبله دوشونورکن مارتانك کوکسی برقار کبی غورغور ایدیوردی. مناج دکشدی . کوزلر آچیلدی ومهان قاپادی . هکیم شابقه‌سی آکیپوردی . مارتانك، زوجهٔ عزیزمنك وفاتندن درت دقیقه اول ، مقابله‌سنه انتظار ایتمدن دوقتور بزه برسلام ویرمك صاووشدی .

سانکه تمثال مصقرینك ، میناتورینك حیاتی کندی افوله متوقف ایمش کبی مارتا طوغریدن برقاچ کون سکره، براضطراب وعذاب ایچنده عقاب موتك آچیدیغی باله داخل اولدی .

(مابعدی وار)

شهر وطنه

حضوره قبول

معزز اعظم طلعت پاشا حضرتلری دون سرای مابونه عزیمتله حضور پادشاهیه قبول بیورلمشدر .

خیری سومن زنکیناره مزك نظر مرحمتنه

طوب قیو « قره بروز » مؤسسهٔ خیریه سندن :

حرب عمومینك باشلانغیجدن برآز زمان مقدم مؤسسهٔ خیریه مزك اعضای وظیفه اندیکی اك فقرا محیط داخلنده ارضاع ایدیلمین اوفاق یاوروجه لر ایله برآز دها بسواك اولابلمك غذائی وصحی ودوائی تقلرینی تأمین ایدهجك بر بوجاق تأسیسنه تشبث ایدلش ایدی . بوکونه قدر بوکا امکان مساعد اولهمادی . بر قیر عیطه لك زیاده محتاج اولدیغی شو امنیه خیریه یی کندی نامنه اضافه ایدهرك معارف دائمه سنی تأمین ایدهجك بر ساحهٔ خیرك لطفی استرحام ایدیوزز .

بروغرامیز احضار ایدلش اولدیغندن بو بابده ابدال لعف بوره حقلرك مؤسسه مزه اشعار کیفیت بیورملری تمنی اولنور .

دارالفنون مأمورین ومعلمینی معاشی

مارت معاشی اعطا ایدلمك ایچون اول امرده تخصصات فوق العاده نك تحقق ایتدیرلمسی انتضا ایدیکندن اولبابده کی تعلیماتنامه یه توفیقاً احضار ایدیلان بیانامه لری آملا وبرغوشاق مقطوع پول الصاق ایدیلمك زیری امضا ایدلمك اوزره نیسانك برنجی پازار ایرتسی کونه قدر بالعموم مأمورین ومعلمینك دارالفنون محاسبه سنه مراجعت ایلمری دارالفنون مدیریت عمومیه سندن بیلدیرلمشدر .

فضله واردات

قونیه ولایتنك بو سنه کی اوقاف وارداتی کچن سنه یه نسبتله فضله بریکون ارائه ایتمکده در . کچن سنه کی واردات (٣٠٦,٢٦٠) غروش اولدیغی حالده سنهٔ حالیه واردانی (١,١٨٠,٤٩٦) غروشه بالغ اولمشدر که فضلهٔ واردانك مجموعی (٨٧٤,٢٣٦) غروش ایمکدر .

باسقالیه

بوکون فرنکلرك باسقالیه سنه مصادفدر .

✽ قونیه — نیسانك برنجی پازار ایرتسی کونی ساعت درت بچقده دارالفنون قونفرانس سالونده احصائیات معلمی احمد امین بك طرفندن « ضرورت وسفالتك سببلری وتداویسی » حقنده درس ویریله جکدر . خاطلر دخی تشریف ایده بیلیرلر .

قادینلری چالیشدیرمه جمعیت اسلامیه سی واسطه سیله

ازدواجه طالب خاتملر

١ — سنی ٣٥ . الی بش یاشلرنده کامل برزوج ویاخود معلول غزات ضابطاندن کندیسنه خدمت ورفیق حیات اولمسنه طالب ادارهٔ بتیه ویاوقادینلغنه واقفدر . تیپه در . تحصیلی یوقدر .

٢ — سنی ١٩ . پدری مرحوم بوزباشی اولدیغندن کندیسی ضابط ایستیور . باکره در . تحصیلی ابتدائی .

٣ — سنی ٢٤ . کرك اصناف وکرك فابریقه عمله سندن برزوجه طالبدر . تیپه در . تحصیلی یوقدر .

٩ — سنه ١٨ . سنی ایله متناسب برذاته تأهل آوزوسنه در . باکره . تحصیلی ابتدائی .

١٠ — سنی ٣٣ . کندیسی صوفی مشرب اولدیغندن قرق قرق بش یاشلرنده برشیخی ایستیور . تیپه در ، تحصیلی ابتدائی .

١١ — سنی ٣٠ . متقاعد مأمورلردن ویا عسکری متقاعد . لربله ازدواج طلبنده در . تیپه در . تحصیلی ابتدائی .

١٢ — سنی ٥١ . متقاعد یاخلی مأمورینندن بر ذاته ازدواج آرزوسنده کندیسی اوقادینیدر . تیپه در ، تحصیلی یوقدر .

١٣ — سنی ١٧ . سنی ایله متناسب اوینه ایی باقار عائله محبتلی رفیق حیاته احتیاجی واردر تیپه در ، تحصیلی ابتدائی .

١٥ — سنی ١٩ . سنی ایله متناسب عین زمانده معاشنك ایکی مثلی درجه سنده برفیق حیات ایستیور باکره ، تحصیلی رشدی .

١٦ — سنی ٢٥ . اوقادینلغی وادارهٔ بتیه یه وقوفی واردر حیات اجتماعیه یه ده مناسبتدار در ، تیپه در ، تحصیلی ابتدائی .

١٧ — سنی ٢٧ . غازی سقط ضابطان بکلردن برینه ویاخود معلول متقاعد مأموره طالبه در . تیپه در تحصیلی یوقدر .

١٨ — سنی ٣٠ . کندیسنه باقلق ایستیان واوینك معمور یعنی آرزو ایده ن زوجه طالبدر . تیپه در ، تحصیلی یوقدر .

١٩ — سنی ٣٤ . باقلمه محتاج متوسط یاشده متقاعدین ملکیه وعسکریه دن برینه طالبدر . تیپه در ، تحصیلی یوقدر .

٢٠ — سنی ١٧ . ضابطاندن برذاته طالبدر والدهسی برحیات اولدقجه مصرفه اشتراك ایده جکدر . باکره تحصیلی ابتدائی .

دها فضله تفصیلات آلمق استیان ذوات یالداده کی نومرولرله جمعیتك مرکزی اولان چارشو نیوسنده کی ادارهٔ عمومیه سنه مراجعت ایلری .

✽ عسکر عائله لرینه یاردیمجی خاتملر جمعیتندن : عسکر عائله لرینه یاردیمجی خاتملر جمعیتی اعضای فعاله ومعاونه سنك برهفته اول درعهده ایتدکلری وظائف صورت ایفاسنه دائر راپورینی بومحال بوکون شیشلیده اسماعیل حانیوولات بکلر تونافارینه تودیع بیورملری رجا اولنور .

کیراتی خانه آواتیور

بایزید ، کدك پاشا ویا سلمان احمد طرفنده درت بش اوطه لق دیوجاری کیرالق خانه سی اولانلرك آشاغیده کی آدرسه مراجعتلری :

سرکه جیده یکی پوسته خانه جاده سنده ٢ نومرولو دوکانجیلرك اتصالنده احمد چودت

امکیشهر دائرهٔ بلدیه سندن :

بش سنه‌لك انشائات پروغرامی موجبنجه امکیشهر دائرهٔ بلدیه سی آتیش یندیرلمسی انشاآتی موقع مناقصه یه دوکمشدر .

انشائات مذکوره نلر ، یارکه قالدیرم وسیان آرمه کوپری وینا انشائیسی وهاندن عبارت اولوب زیره کشف وبلاطرفی مستحضر در .

انشائات آتیای بش سنه طرفنه ارتدیلك تعهده طالب اولان قومپانیه و متعهدلرك امکیشهر دائرهٔ بلدیه سنه مراجعتلری اعلان اولنور .

٣٦٩

§ دائرهٔ بلدیه طرفندن یکرمیشر بارچه قورشده اودونله متحرك فنس قاپاری سی ممرلرلنندن ایکی مکمل اولوب آتیلموز مجه‌لك تکمیل کتابه [کتیخانه] سنده مجانه دوکیلمکده در . ٤٠٠ غروش قیمتلی اثبوته بید ایدیلیور . ٣٢٥ نجی فورمه سی بوکمه ، نشر ایدلدی . ٣٨٨

مکمل و مفصل آش اوستهسی

محرره سی : علویه «ولاد خانم شمسیده یه قدر نشر اولسان یمك لغتلریندن اك مکمل اولوب آتیلموز صحیفه‌لك تکمیل کتابه [کتیخانه] سنده مجانه دوکیلمکده در . ٤٠٠ غروش قیمتلی اثبوته بید ایدیلیور . ٣٢٥ نجی فورمه سی بوکمه ، نشر ایدلدی . ٣٨٨

اصلاح و ترقیٔ زراعت شرکت عثمانیه سی

محترم اهالیمزك مظهر رغبت و توجهی اولان شرکتمزك ، حصه سندائی قیدی معامله سنه هرکون باشلنه قیوسنده آتاطولی خانه‌نه [١ - ٢] نومرولی بهجت وشریکلری تجارتخانه سنده دوام اولنمقده در .

٣٣٥

صیصقه چوجقلر ، سیکیرلی قادینلر ، اختیارلر

بو سنه‌لك اوروپاده یرتیلیکی احراز ایدن حسن ثبوت شرف‌یله ایچه‌ملیلر ، سنه قوی ، قالین‌لق ، مراجعه ، کسیك حسنه لقفونه رومانیه‌لی آیکوی قطعیدر . ٣٤

شهرمزك پهلوانلری

شهرمالك اوتوز پرچمی پازار کونی زوالی ساعت اوندهٔ قاغ جوارنده جهاز شنیده قیجه جامع شریفی سوقاغنده الی نومرولو خانه‌ده موجود مایه ، طاقی ، قورتیشلی برده ، قاره یوله ، طاق ، خالی سجاده ، سوداس معمولاتی جویز صندالیه ومائده وسائر اشیالك مزاد مأمورانی مرقنبله بلا بید فروخت ایدیلهجکی اعلان اولنور . ٣٨٧

آتناغول

دفتر یولوغ عثمان شرف الدین یکك ترتیبیدر ، اوپوری اوچ کونده طبع ونشر قطعیاً تمام اولوب ١ ر . مطبوع کمرپشه‌لی سی برادرلری . باشلیجه دیوانیولی ویکی پوسته خانه جاده‌سنده اه وزدری اجزاخانه‌سنده الی خروشه صاتیلیور .

رهبر اتحاد مکتبی

ابتدائی واعدادی — لیلی ونهاری وافی کوری : یوقاریچی هرکون لیلی ونهاری طلبه قبول اولنور . ٣٤٤

مرحومه

محرری : جمول نوری

١٢

محرانه

قرق سکز ساعتدر کوزمه پردقیقه جق اولسون اوفوکیرمه دی. بی‌تاب قالدم. مانفاطا اولدم. سائر فی المام دکل، نائم فی السیر ایدم. رنکلری طوتوق کورمه یه ، سسلری بوغوق ایشتمه یه باشلادم .

مارتا ، ثولوم دوشکنده یاتیوردی . قورقیوردم ، یاتمه یاقلاشمه میوردم . بچارهنك باشی اوجنه بعض یاش چیچکلر سرپمشلردی. یاتمه اطیلدن بری کلدی . اوبقو احتیاجدن بحثله درحال برکلاچ بوتدیردی . یاتاغه یاتدم . — مارتا حیاتنه دوام ایدهمه یه‌جك ، مارتانك حیاتی یاریده قالدی ، دکلی ؟ مارتانك اعادهٔ حیاتی ، اعادهٔ ضمیری، اعادهٔ ذاتیتی ، اوقلیك تکرار ضربانه باشلامسی . شو غریب ر منظرهٔ ر رودت آلان بوزك بر آز اولسون تبسمی ، شو صولغده اولان دوذاغلره اسکی قیرمزیلغنك تکرار کلمسی. شوهنوز کوپه‌لرندن آیرلمه‌یان قولاقلرك ، او ظریف قولاقلرك اوبر اوطه‌ده یاتمقده اولان یوچمزمك آغلامه سی ایشتمه سی ، یامال ایتدیکی شیشه بخش حیات ایدن شوشه اثر آیاقلرك نی تعقیب ایدرك بورومه سی، شو کوکلره نافذ اولان سسك بنه طوبوغه سی ... بونلر محالاتی؟ دنیا رمانهاده شو محالاتی احتمالاته ـ سریع ممکناته قلب وتحویل ایده‌جك رقوت بوقی ؟ برقسه تأسف ایدرم . و بلاهت کوسه یه شاشارم . عقل ومنطق ، عدالت وحقانیت بوظلم واعتسافه نصل طایانیورده عصیان ایتیور ، بیلمم .

اوبرقلامه باشلادم . لکن ، غلبهٔ نوم ایله مفکرهم بردرلو اوپوشمیوردی . کندی بیلیوردم . اوخومه‌دم سلامتله ، لکن مأیوسیتله دوشونیوردم .

قارشیده ، قفص یه اوزانمقده دکل ، عایر ، شوراجقده ، برنجی درجه بیوکلکده قیب قرمزی ، شفاف برقان دامارلی آکه‌یور بر بیلدیز ، دکز فنارلری کبی ، برقاچ ثانیه پارلیور ، پارلیور ، صکره ضیاسی آکسیلیور ، بتون بتون سونیور ، بعده بنه الناعه باشلیوردی . دقت ایتدم ، هرآجیلوب قاپانمه سنده موقعی دکیشدیریوردی. جوارده بیوك برسنا ، بم‌یاض برسیرای واردی. اورایه طوغری سیران ایدیوردی . محطمی تفتیش ایتدم . برپارك اوستدیمی . آلتم اوچوروم . بیلدیز سونمه‌یه ، اجتناب ایتمه‌یه باشلادیغی اورتمه‌لی بك قارارییور . شدتلیجه بر روز کارده زهر کبی آسکده . اغصان و نباتات هیچه‌ورمیلیور، قبله‌شمالمه متوجه اولیور.

لکن ، عینی بیلدیز ، برزمن مهیب وامیدکبی ، آجیلوب قاپانیور. دقتله باقیوردم . قطب بیلدیزمی ایدی ، نه ایدی؟ بیلمم، موجودیتمی کندیسنه طوغری چکیوردی. تکرار ایدیم: اوزاقده دکلدی . شوبله برحاله ایدلسه ، بلکه ، اورایه وارمه بیلیردی . دقتم تضاعف ایتدی . مفکرهم سیران وطیران ایدیوردی .

« اول سیرده ماورا کوروندی

« تاسدرهٔ منتها کوروندی [*]

اوبله ظن ایدیوردم که هرشیء ، هرکس ، هرشی ، هرحلی امداده طوبلانمشدر . هرآزانان اورادهٔ بولونور .

باشمی چه‌ویردم . دلیل ورهبرم مکریانمه ایمش . روحانی صفت واقعا بر دلیل و رهبردی . کوچك بایمه ، لکن چالاك وطیار قیصراغی‌ده برابرنده ایدی . فقط حیوان بردرلو کم آلیوردی. او دقیقه‌ده ضبطی ممکن دکلدی . اوك آیاقلرینی قالدیرییور ، هوالنیور ، باشمزك اوزرنده بر وضع متحکمانه آلیوردی . آلنده کم ، دایلم بر خیلی چاشدی . قیصراق شهیمانه ، متجلدانه برطور ایله مخالفت ایدیور ، یاغمزدن قاچامقله برابر عصیان ایدیور ، غلیان وفوران ایدیوردی...

حیوان که رضا کوسترمه اوزرینه بینه‌جك ، بالاده پرواز ایده‌جك ، اوزاقده دکل ، شو یانین سیاره‌ده آزادیغنی بوله‌جقدم. فقط روز کارده شدتله آسیوردی . روز کاره وقیصراقه غلبه ایتمکله مشغول ایدم .

کوزی آچدیغمده تام طقوز ساعت اوبردیغمی آکلادم. بلیه‌مه برآز قوت کلشدی . کوردیکم رؤیانمی ایزلریی ، حالا ، دماغمده حس ایدیوردم . اویاندیغمه نادم اولدم . ماضیمك دکل ، خیال ورؤیامك بیله ، حیف ! اعادهٔ سی مستحیل ایدی . بر یارم ساعت قدر اورؤیانك تحت حاکیتنده قالدم .

اوبر اوطه‌ده برکورولق اولیوردی. حاضرلقلری حس ایدیورم. اوله‌جق بکا اولدن نقل اجتماعی . برجنازه آجتهٔ خانه‌سی متون اینی اوزرینه آلمشدی. مارتانك انقاض حیات وشبابی ، بقیهٔ آن وعرفانی، سوئن اوکوزل کوزلری ، تبغاندن ، ضربلاندن قالان عروقی واو رقیق قلبی ، حساسیتی زائل اولان اعصابی ، بیوك برسجیه ، مستشا برعفتی احتوا ایدن دماغی ، حاصلی شو کالبد بی‌روح ، وزنه کلیر برمقدار ماده ، برکیت کبی ، برقوطویه ، بر تابوته قونه‌جق ، تابوت‌ده ماجرادن بی‌خبر بارکیرلرك چکدیکی برعربه یه بوکلتیه‌رك یکرمی دقیقه‌لق برمسافه‌ده کائن برمعبدك ثولوز دهیوسنه تودیع ایدیله‌جك . آندن صکره‌سی بالاخره تأمل ایدیله‌رك قرارلاشدیریله‌جق ...

بوایشلره آلتقین، قلبی ناصیر طوتمش تجربه‌لی جنازه مأمورلری، اوزون رده‌نفوتلی ، اسطوانی ماتم شاشه‌لی ، سیم سیاه بویون باغی وآلدیوه‌لی اسقاطجیلر ، برروددت قطیه ایله ، معاملاته نظارت

[*] شیخ غالب

بکتاش - باب عالی جاده‌سی تاریخ انتهاء : ٧ مارت ١٩١٨

صوك